



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា  
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

Kingdom of Cambodia

Nation Religion King

Royaume du Cambodge

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia

Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux Cambodgiens

អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង

Trial Chamber

Chambre de Premiere instance

កំណត់ហេតុជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ

នៃកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីជំនុំជម្រះក្តី “ឌុច”

សាធារណៈ

សំណុំរឿងលេខ ០០១/១៨-០៧-២០០៧-អវតក/អជសដ

ថ្ងៃទី២៤ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០០៩

សវនាការលើអង្គសេចក្តី (លើកទី២០)

ចៅក្រមសាលាដំបូង៖

លោក និល ណុន ជាប្រធាន

លោកស្រី ស៊ីលយ៉ា ខាតវ៉ាយថ៍

(Judge Silvia Carwright)

លោក យ៉ា សុខន

លោក ហ្សង់ម៉ាក ឡាវេនី

(Judge Jean-Marc Lavegne)

លោក ធួ មណី

លោក យូរ ឧត្តរា

លោកស្រី ក្លូឌា ហ្វេនស៍

(Judge Claudia Fenz)

ក្រឡាបញ្ជីសាលាដំបូង៖

លោក ឌុច ផាវី

លោក លីម ស៊ីយហុង

លោក ម៉ាតូ គ្រីស្តាវ (Mr. Matteo Crippa)

លោកស្រី សែ កុលវុឌ្ឍី

កញ្ញា ណាតាក់ វិចស៊ែល

(Ms. Natacha Wexels-Riser)

**ការិយាល័យសហព្រះរាជអាជ្ញា៖**

- លោក តាន់ សេណារ៉ុង
- លោក អាឡិចសាន់ឌី ប៊ែត  
(*Mr. Alexander Bates*)
- លោក ពេជ្រ សម្បត្តិ
- លោក ស្តួអាត ហ្វូដ (*Mr. Sturart FORD*)
- លោក ប៉ាក ច័ន្ទលីណូ (ក្រឡាបញ្ជី)

**ជនជាប់ចោទ៖**

- លោក កាំង ហ្គេកអាវ

**មេធាវីការពារជនជាប់ចោទ៖**

- លោក ការ សារ៉ុត្ត
- លោក ហ្វ្រង់ស្វ័រ រូ (*Mr. François ROUX*)
- លោកស្រី ហេឡែន អ៊ុយណាក់ (*Ms. Heleyn UÑAC*)

**មេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី៖**

- លោក ហុង គីមសួន

លោក គង់ ពិសី

កញ្ញា ទី ស្រីនណា

កញ្ញា ម៉ុច សុវណ្ណារី

លោក យុង ផានិត

លោក គីម ម៉េងយី

លោកស្រី ស៊ីលឃី ស្តូតហ្សឺនស្តី

(*Ms. Silke Studzinsky*)

លោកស្រី ម៉ាទឺន ហ្សាកឃ្វឺន (ហ្សាកកាំង)

(*Mrs. Martine Jacquin*)

លោកស្រីអេលីហ្សាប៊ែត រ៉ាបេសាន់ដ្រាតាណា

(*Ms. Elizabeth RABESANDRATANA*)

**ផ្នែកគ្រប់គ្រងតុលាការ៖**

លោក កូវ កែវរតនៈ

**ឧបសម្ព័ន្ធ**

**សាក្សី**

**សាក្សីជំនាញ៖ លោក ណាយ៉ាន់ ចាន់ដា**

សួរដោយ ប្រធានអង្គជំនុំ ផ្ដើមពី .....ទំព័រ ៣

សួរដោយ ចៅក្រម ស៊ីលយ៉ា ខាតវ៉ាយថ៍ ផ្ដើមពី .....ទំព័រ ៥

សួរដោយ ចៅក្រម ហ្សង់ម៉ាក ឡាវែន ផ្ដើមពី .....ទំព័រ ៣៩

សួរដោយ លោក សេង ប៊ុនយាង ផ្ដើមពី .....ទំព័រ ៤៥

សួរដោយ លោក អាឡិចសាន់ឌី ប៊ែត ផ្ដើមពី .....ទំព័រ ៥៥

**បញ្ជីឈ្មោះ អ្នកនិយាយ៖**

ភាសា ដែលប្រើប្រាស់ លើកលែងតែបានកំណត់ជាក់លាក់នៅក្នុងប្រតិចារឹក

អ្នកនិយាយ	ភាសា
លោក អាឡិចសាន់ឌី ប៊េត	អង់គ្លេស
លោក ណាយ៉ាន់ ចាន់ដា, សាក្សី	អង់គ្លេស
លោក ហុង គីមសួន	ខ្មែរ
លោក គង់ ពិសី	ខ្មែរ
ចៅក្រម ហ្សង់ម៉ាក ឡាវ៉ែន	បារាំង
លោកស្រី វ៉ាបេសាន់ដ្រាតាណា	បារាំង
លោក ហ្វ្រង់ស្វ័រ រូ	បារាំង
លោកស្រី សែ កុលរុឡី	ខ្មែរ
លោក សេង ប៊ុនយាង	ខ្មែរ
លោកស្រី ស៊ីលឃី ស្ទូតហ្សឺនស្តី	អង្គគ្រួស
ចៅក្រម និល ណុន (ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ)	ខ្មែរ
លោក អាឡាំង វ៉ែនណី	អង់គ្លេស

**កិច្ចដំណើរការនីតិវិធី**

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25

[ចៅក្រមចូលមកកាន់បន្ទប់សវនាការ]

[០៩:១៣:១៦]

**ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

សូមអញ្ជើញអង្គុយចុះ ។

អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង ប្រកាសបន្តកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីសវនាការដេញដោលតទៅទៀត ។

ក្រឡាបញ្ជីឡើងរាយការណ៍អំពីស្ថានភាពវត្តមាន និងអវត្តមានភាគីត្រូវចូលរួមក្នុងនីតិវិធីសវនាការនៅ ព្រឹកនេះ ។

**លោកស្រី សែ កុលវឌ្ឍី៖**

សូមគោរពលោកប្រធាន ។ ភាគីដែលបានចូលរួមនៅក្នុងដំណើរការនីតិវិធីសវនាការក្នុងថ្ងៃនេះ មានវត្តមានគ្រប់ចំនួនហើយ ។

**ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

តើចុះអ្នកជំនាញ ណាយ៉ាន់ ចាន់ដា ដែលយើងមានផែនការកំណត់កាលវិភាគក្នុងការធ្វើ សវនាការលើអ្នកជំនាញរូបនោះនៅព្រឹក ពីរថ្ងៃ ថ្ងៃ២៥ និង២៦នោះ តើគាត់មានវត្តមានដែរឬទេ?

**លោកស្រី សែ កុលវឌ្ឍី៖**

សូមគោរពលោកប្រធាន! អ្នកជំនាញ ណាយ៉ាន់ ចាន់ដា គាត់មានវត្តមាននៅក្នុងបន្ទប់រង់ចាំរួច ហើយ ។

**ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

សូមអញ្ជើញលោកមេធាវី តើមានចង់មានយោបល់អ្វីទៅ?

**លោក អាឡាំង វីនណី៖**

ខ្ញុំសូមធ្វើការសង្កេតដោយសង្ខេបបន្តិចពីខាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ។

**ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

អញ្ជើញ ។

1 **លោក អាឡាំង វ៉ែនណី៖**

2 លោកប្រធាន លោក លោកស្រីចៅក្រមជាទីគោរព! ខ្ញុំសូមធ្វើការស្នើឱ្យធ្វើការបញ្ជាក់ យើងខ្ញុំ  
3 ចង់ដឹងឱ្យបានច្បាស់អំពីរបៀបវារៈរបស់យើង ។ ហើយជារៀងរាល់ថ្ងៃនោះ ហើយដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្ប-  
4 វេណី គឺក៏គាត់មកចូលរួមនៅថ្ងៃពុធ គឺគាត់មកពីតាមខេត្តដើម្បីចូលរួមនៅក្នុងដំណើរការនីតិវិធី ។ សូម  
5 ឱ្យលោកចៅក្រមធ្វើការបញ្ជាក់ឱ្យបានច្បាស់ថា បន្ទាប់ពីយើងតាំងសំណួរដេញដោយអំពីជម្លោះប្រដាប់  
6 អាវុធនៅដល់អ្នកជំនាញនោះ គឺលោកចៅក្រមនឹងត្រឡប់ទៅពិនិត្យអង្គហេតុទាក់ទងការអនុវត្តគោល  
7 នយោបាយ និងស-២១ ជាពិសេសគឺត្រឡប់ទៅធ្វើការដេញដោលលោក ក្រេក អេតឆេសាន់ ឡើងវិញ  
8 ឬក៏យ៉ាងម៉េច?

9 [០៩:១៦:២៩]

10 ដូច្នេះ ខ្ញុំសូមធ្វើការស្នើលោកប្រធានឱ្យធ្វើការបញ្ជាក់អំពីរបៀបវារៈនេះ ។ សូមអរគុណ ។

11 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

12 អង្គជំនុំជម្រះសូមជម្រាបដល់មេធាវី អាឡាំង វ៉ែនណី ក៏ដូចជាភាគីដែលពាក់ព័ន្ធនៅក្នុងដំណើរ  
13 ការសវនាការរឿងក្តីនេះថា ដោយមានស្ថានភាពពិសេសនៃអ្នកជំនាញ ណាយ៉ាន ចាន់ដា ដែលលោកពុំ  
14 មានឱកាសនៅក្នុងការមកផ្តល់សក្ខីកម្មក្នុងនាមអ្នកជំនាញក្រៅពីថ្ងៃទី២៥ និងថ្ងៃទី២៦ ខែឧសភានេះទេ  
15 ដោយលោកមានបេសកកម្មទៅបង្ហាត់បង្រៀននៅសាកលវិទ្យាល័យនានាអន្តរជាតិ ជាពិសេសនៅទីក្រុង  
16 ហុងកុង ។ អ៊ីចឹងហើយបានមានការប្រែប្រួល ដោយការប៉ុនប៉ងរបស់អង្គជំនុំជម្រះ ដើម្បីបានស្តាប់នូវ  
17 ភាពជំនាញរបស់គាត់ ពាក់ព័ន្ធជាមួយនឹងជម្លោះប្រដាប់អាវុធ ។

18 នេះកាលៈទេសៈពិសេសដែលអង្គជំនុំជម្រះបានជម្រាបជូនភាគីកាលពីថ្ងៃមុន ។ ដោយឡែក  
19 ក្រោយពេលដែលយើងសវនាការលើអ្នកជំនាញ ណាយ៉ាន ចាន់ដា ចប់ពេលណា យើងនឹងអញ្ជើញអ្នក  
20 ជំនាញ ក្រេក អេតឆេសាន់ មកធ្វើសវនាការបន្តទៀត ។ ហើយអង្គជំនុំជម្រះនៅចងចាំថា អង្គហេតុ  
21 អនុវត្តគោលនយោបាយបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជានៅស-២១ នោះ គឺយើងមានកិច្ចការជាច្រើន ដោយភាគី  
22 មិនទាន់មានការពាក់ព័ន្ធក្នុងការដេញដោលទៅនឹងទាំងសាក្សី ទាំងជនជាប់ចោទនៅឡើយទេ ។ អ៊ីចឹង  
23 អង្គជំនុំជម្រះមិនអាចរំលងនូវកិច្ចនីតិវិធីនេះប្រព្រឹត្តទៅបានទេ ។ ប៉ុន្តែ ដោយស្ថានកាលៈទេសៈពិសេស  
24 ដូច្នេះទើបយើងមានការប្រែប្រួលបន្តិចបន្តួច ។ សូមជ្រាប ។

25 ជាកិច្ចបន្តនេះ សូមមន្ត្រីតុលាការអញ្ជើញអ្នកជំនាញ ណាយ៉ាន ចាន់ដា ចូលមកកាន់សាល

1                   សវនាការ ។

2                   **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

3                   លោកឈ្មោះ ណាយ៉ាន់ ចាន់ដា អ៊ីចឹងពិតមែនដែរទេ?

4                   [០៩:២១:៥៣]

5                   **លោក ណាយ៉ាន់ ចាន់ដា៖**

6                   (អត់មានសំឡេងបកប្រែ)

7                   **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

8                   នៅឆ្នាំនេះ តើលោកមានអាយុប៉ុន្មានឆ្នាំហើយ?

9                   **លោក ណាយ៉ាន់ ចាន់ដា៖**

10                  អាយុ ៦៣ ។

11                  **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

12                  លោកមានសញ្ជាតិអ្វីដែរ?

13                  **លោក ណាយ៉ាន់ ចាន់ដា៖**

14                  ខ្ញុំជាជនជាតិឥណ្ឌា ។

15                  **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

16                  លោកមានទីលំនៅបច្ចុប្បន្ននោះរស់នៅទីកន្លែងណាដែរ?

17                  **លោក ណាយ៉ាន់ ចាន់ដា៖**

18                  នៅខាងលិចទីខាត នៅសហរដ្ឋអាមេរិក ។

19                  **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

20                  លោកមានមុខរបរអ្វីទៅ?

21                  **លោក ណាយ៉ាន់ ចាន់ដា៖**

22                  ខ្ញុំជាបណ្ឌិតការនៅមជ្ឈមណ្ឌលយ៉ែល ។

23                  **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

24                  យោងតាមរបាយការណ៍របស់ក្រុមហ៊ុនបញ្ជីថា លោកមិនមានចំណងជាញាតិលោហិត ឬញាតិព័ន្ធ

25                  ឬជាសហព័ទ្ធនឹងភាគីនៅក្នុងសំណុំរឿងក្តីនេះពិតមែនដែរឬទេ?

1 **លោក ណាយ៉ាន់ ចាន់ដា៖**

2 ត្រឹមត្រូវហើយលោកប្រធាន ។

3 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

4 ដោយផ្អែកតាមវិធាន៣១.២ នៃវិធានផ្ទៃក្នុង នៃ អ.វ.ត.ក លោក ណាយ៉ាន់ ចាន់ដា ក្នុងនាម  
5 លោកជាអ្នកជំនាញ អង្គជំនុំជម្រះតម្រូវឱ្យលោកធ្វើសម្បថជាមុន មុននឹងផ្តល់សក្ខីកម្ម ។ តើលោក  
6 យល់ព្រមដែរឬទេ?

7 **លោក ណាយ៉ាន់ ចាន់ដា៖**

8 បាទ, ខ្ញុំឯកភាពលោកប្រធាន ។

9 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

10 ក្រឡាបញ្ជីអន្តរជាតិ ម៉ាតេអូ សូមរៀបចំនីតិវិធី ដើម្បីណែនាំឱ្យគាត់ធ្វើសម្បថ ។

11 **លោក ម៉ាតូ គ្រីស្តាវ ៖**

12 សូមលោកនិយាយត្រាប់តាមខ្ញុំ ។ ខ្ញុំសូមធ្វើការប្រកាសថា ខ្ញុំនឹងជួយដល់អង្គសវនាការដោយ  
13 ទៀងត្រង់ ដោយលាក់ការការសម្ងាត់ និងដោយអស់ពីសមត្ថភាពរបស់ខ្ញុំ ។

14 **លោក ណាយ៉ាន់ ចាន់ដា៖**

15 ខ្ញុំសូមធ្វើការប្រកាសថា ខ្ញុំនឹងជួយដល់អង្គសវនាការ ដោយស្មោះត្រង់ ដោយសម្ងាត់ និងអស់ពី  
16 សមត្ថភាពរបស់ខ្ញុំ ។

17 [០៩:២៤:០៩]

18 **សួរដោយប្រធានអង្គជំនុំ៖**

19 ឥឡូវនេះ លោកបានធ្វើសម្បថរួចហើយ ។ ហើយអង្គជំនុំជម្រះនឹងមានសំណួរមួយចំនួន នឹង  
20 សួរដល់លោកក្នុងនាមជាអ្នកជំនាញ ។ ទីមួយ៖

21 **ស៖** តើលោកបានចំណាយពេលវេលាជិតសាមសិបឆ្នាំ ជាអ្នកឆ្លើយឆ្លងព័ត៌មាន ជាអ្នកបោះ  
22 ពុម្ពសម្រាប់ទស្សនាវដ្តីសេដ្ឋកិច្ចចុងបូព៌ា ហើយដែលក្នុងអំឡុងពេលនោះលោកបានធ្វើសេចក្តីរាយការណ៍  
23 ជាច្រើនទាក់ទងនឹងអាស៊ីបូព៌ា តើពិតមែនដែរឬទេ?

24 **ឆ៖** បាទ, ត្រឹមត្រូវហើយលោកប្រធាន ។

25

1                   **ស៖** ពីឆ្នាំ១៩៨៨ដល់ឆ្នាំ១៩៩០ តើលោកជាសមាជិកជាន់ខ្ពស់ម្នាក់នៃមជ្ឈមណ្ឌល *ខេនឌីស៊ី*  
2                   *អេនដលមេន* សម្រាប់សន្តិភាពអន្តរជាតិ ហើយចាប់ពីឆ្នាំ១៩៩០ ដល់៩២ ជាអ្នកបោះពុម្ព អឺស៊ា  
3                   រលស្ត្រីត ហ្សកណាល់វីកល្លី មែនដែរឬទេ?

4                   **ឆ៖** បាទ, ត្រឹមត្រូវហើយលោកប្រធាន ។

5                   **ស៖** ហើយបច្ចុប្បន្នលោកជានាយកបោះពុម្ពផ្សាយ នៅមជ្ឈមណ្ឌលសិក្សាស្រាវជ្រាវសាកល  
6                   ភារូបនីយកម្ម នៃសាកលវិទ្យាល័យយ៉ែល ។ ពិតមែនដែរឬទេ?

7                   **ឆ៖** បាទ, ត្រឹមត្រូវហើយលោកប្រធាន ។

8                   **ស៖** តើលោកធ្លាប់បានសរសេរអំពីនយោបាយសន្តិសុខ និងគោលនយោបាយនៅអាស៊ីអាគ្នេយ៍  
9                   ពិតមែនដែរឬទេ? ក្នុងចំណោមការចេញផ្សាយរបស់លោកទាំងអស់ លោកជាអ្នកនិពន្ធសៀវភៅដែល  
10                   មានចំណងថា “បងប្អូនដែលជាសត្រូវ” “សង្គ្រាមបន្ទាប់ពីសង្គ្រាម” ពិតមែនដែរឬទេ?

11                   **ឆ៖** បាទ, ត្រឹមត្រូវហើយលោកប្រធាន ។

12                   [០៩:២៦:១៥]

13                   **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

14                   លោកស្រីចៅក្រម អស់លោក លោកស្រីចៅក្រម តើមានសំណួរអ្វីត្រូវសួរដល់អ្នកជំនាញ  
15                   រូបនេះដែរឬទេ? បើមានសូមអញ្ជើញ ។

16                   សូមអញ្ជើញលោកស្រីចៅក្រម ។

17                   **សួរដោយចៅក្រម ស៊ីលយ៉ា ខាតវ៉ាយថ័រ៖**

18                   សូមអរគុណលោកប្រធាន ។

19                   លោក ចាន់ដា អង្គសវនាការសូមអរគុណចំពោះការចូលរបស់លោកក្នុងការផ្តល់សក្ខីកម្មនៅថ្ងៃ  
20                   នេះជាអ្នកជំនាញ ។ ដូចដែលលោកបាននិយាយរួចមកហើយ លោកគឺជាអ្នកនិពន្ធសៀវភៅដែលមាន  
21                   ចំណងថា “សត្រូវបងប្អូនឯង” “សង្គ្រាមបន្ទាប់ពីសង្គ្រាម” ដែលមាននៅក្នុងសំណុំរឿងជាភាសា  
22                   អង់គ្លេសលេខ 00192169 រហូតដល់លេខ 001921600 ហើយជាភាសាខ្មែរមានលេខ 00191296  
23                   ដល់លេខ 00191815 ហើយនៅភាសាបារាំងមានលេខ 00236900 ដល់លេខ 7256 ។

24                   នៅក្នុងសំណួរដែលខ្ញុំនឹងសួរ ខ្ញុំនឹងសួរលោកឱ្យផ្តោតអារម្មណ៍ទៅលើប្រយោគដែលលោកមាន  
25                   សរសេរនៅក្នុងសៀវភៅនោះ ។ ហើយខ្ញុំសួរលោកឱ្យផ្តល់មតិទៅលើឯកសារមួយចំនួនដែលមាននៅក្នុង

1                   សំណុំរឿងផងដែរ ។ ហើយសម្រាប់ភាគីពាក់ព័ន្ធនានា សៀវភៅ “សត្រូវបងប្អូនឯង” ហ្នឹងគឺមានលេខ  
2                   ERN ជាភាសាអង់គ្លេសតែប៉ុណ្ណោះ ។ ប្រសិនបើលោកចង់បានជាភាសាផ្សេងទៀត បាទសូមលើក  
3                   ឡើង ។ ដូច្នោះ ខ្ញុំធ្វើដូច្នោះដើម្បីជាការសន្សំពេលវេលាសម្រាប់យើង ។

4                   **ស៖** លោក ចាន់ដា សៀវភៅ “សត្រូវបងប្អូនឯង” ត្រូវបានលោកសរសេរ នឹងបោះពុម្ពឡើង  
5                   នៅក្នុងឆ្នាំ១៩៨៦ តើជាការត្រឹមត្រូវទេ?

6                   **លោក ណាយ៉ាន់ ចាន់ដា៖**

7                   **ឆ៖** ត្រឹមត្រូវហើយលោកស្រីចៅក្រម ។

8                   **ស៖** តើដូចដែលចំណងជើងតូចបានលើកឡើងហ្នឹង គឺនិយាយអំពីប្រវត្តិឥណ្ឌូចិនតាំងពីក្រោយ  
9                   ដួលរលំរបប សាយហ្គុន ឬ?

10                   **ដូច្នោះ តើសៀវភៅហ្នឹង គ្របដណ្តប់ទៅលើរបបខ្មែរក្រហម និងរបបផ្សេងទៀតមែនទេនៅក្នុង**  
11                   **ពេលនឹង? ហើយគ្របដណ្តប់ទាំងពេលវេលានៅប្រទេសវៀតណាម ឡាវ ប្រទេសថៃ និងគោលនយោ-**  
12                   **បាយបរទេស និងជម្លោះនៅប្រទេសចិនផងដែរ មែនទេ ដែលមាននៅក្នុងសៀវភៅរបស់លោកនោះ?**

13                   [០៩:២៩:២៨]

14                   **ឆ៖** បាទ, ត្រឹមត្រូវលោកស្រីចៅក្រម ។ គឺរៀបរាប់អំពីតំបន់អាស៊ីនេះឯង ។

15                   **ស៖** នៅក្នុងការសរសេរសៀវភៅរបស់លោក តើលោកពឹងផ្អែកទៅលើបទពិសោធន៍របស់លោក  
16                   ជាអ្នកឆ្លងឆ្លើយព័ត៌មាន និងជាបណ្ឌិតការ សម្រាប់ទស្សនាវដ្តីចុងបូព៌ានោះឬ?

17                   **ឆ៖** បាទ, ពិតមែនហើយលោកប្រធាន ។

18                   **ស៖** នៅក្នុងសមត្ថភាពអាជីពវិជ្ជាជីវៈរបស់លោក តើលោកមានឱកាសអ្វីខ្លះ ក្នុងការអង្កេតការ  
19                   អភិវឌ្ឍន៍ជម្លោះរវាងកម្ពុជានិងវៀតណាមនោះ នៅក្នុងទសវត្សរ៍ពាក់កណ្តាលឆ្នាំ៧០ រហូតដល់ចុង៧០  
20                   នោះ?

21                   **ឆ៖** ខ្ញុំនាមជាអ្នកឆ្លើយឆ្លងព័ត៌មាននោះ ខ្ញុំមានឱកាសដើម្បីធ្វើដំណើរទៅប្រទេសវៀតណាម  
22                   ឡាវ និងប្រទេសកម្ពុជា គឺថានៅមុន និងក្រោយរបបខ្មែរក្រហម ។ ហើយតាំងពីពេលនោះមក ខ្ញុំបានធ្វើ  
23                   បទសម្ភាសន៍យ៉ាងច្រើនសន្លឹកសន្លាប់ជាមួយនឹងមន្ត្រីមកពីប្រទេសជាច្រើន រួមទាំងប្រទេសនៅឥណ្ឌូចិន  
24                   ផងដែរ ។ គឺនៅប្រទេសចិននិងនៅសហរដ្ឋអាមេរិក ។  
25

1                   **ស៖** សូមអរគុណ ។ ហើយតាមពិតទៅ ខ្ញុំគិតជាលោកបានធ្វើសម្ភាសន៍មួយទល់មួយ ជាមួយ  
2                   មនុស្សសំខាន់ៗនៃរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ និងពីប្រទេសវៀតណាម នៅក្នុងអំឡុងពេល និងបន្ទាប់ពី  
3                   អំឡុងពេលដែលលោកសរសេរនៅក្នុងសៀវភៅរបស់លោកនោះ មែនទេ?

4                   **ឆ៖** បាទ, ត្រឹមត្រូវហើយ ។

5                   **ស៖** តើលោកអាចប្រាប់ឈ្មោះរបស់ខ្ញុំបានទេ អំពីមនុស្សសំខាន់ៗបំផុតនៅក្នុងដំណាក់កាល  
6                   នៃកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ដែលមាននៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា ឬពីប្រទេសវៀតណាមនោះ?

7                   **ឆ៖** ពីរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ខ្ញុំបានសម្ភាសន៍ អៀង សារី ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី ហើយនៅ  
8                   ក្នុងអំឡុងពេលដែលគាត់កាន់អំណាច ហើយក្រោយមកទៀត ហើយខ្ញុំបានសម្ភាសន៍លោក ផាន់ ឌុន  
9                   ប្រទេសវៀតណាម និងលោក វៀង ដុកថាច រដ្ឋមន្ត្រីការបរទេស និងមន្ត្រីជាន់ខ្ពស់មួយចំនួនធំទៀត ។

10                   **ស៖** សូមអរគុណ ។ តើលោកមានឱកាសដើម្បីសម្ភាសន៍សម្តេច សីហនុ ឬមួយក៏ ប៉ុល ពត  
11                   ឬក៏ ខៀវ សំផន ទេ?

12                   **ឆ៖** ខ្ញុំបានសម្ភាសន៍សម្តេច សីហនុ អស់ជាច្រើនដង ប៉ុន្តែមិនមែននៅក្នុងអំឡុងពេលនៃកម្ពុជា  
13                   ប្រជាធិបតេយ្យទេ ។ ហើយខ្ញុំមិនបានសម្ភាសន៍ ខៀវ សំផន ទេ ។ ខ្ញុំបាននិយាយជាមួយគាត់នៅពេល  
14                   ដែលជួបជុំនៅក្នុងពិធីជប់លៀង ប៉ុន្តែ មិនបានសម្ភាសន៍ជាផ្លូវការទេ ។

15                   [០៩:៣២:៥០]

16                   **ស៖** នៅក្នុងសៀវភៅ “សត្រូវបងប្អូនឯង” លោកបានកត់ត្រាអំពីការព្យាយាមរបស់កម្ពុជាប្រជា  
17                   ធិបតេយ្យ ដើម្បីរក្សាសន្តិសុខនៅក្នុងទឹកដីរបស់ខ្លួន ប៉ុន្តែសប្តាហ៍បន្ទាប់ពីពួកគេបានឡើងកាន់អំណាច  
18                   គ្រប់គ្រងប្រទេសមក ។ ហើយអ្វីដែលខ្ញុំនិយាយហ្នឹងឯងគឺ នៅក្នុងភាសាអង់គ្លេសដែលមានលេខ០០1916  
19                   នៅក្នុងលេខឯកសារយោងនេះ គឺពីរបីសប្តាហ៍បន្ទាប់ពីបានវាយលុកចូលភ្នំពេញរួចហើយ ខ្មែរក្រហម  
20                   បានរក្សាការពារព្រំដែនទឹកនិងជើងគោក ។ ទាហានត្រូវបានជញ្ជូនទៅតាមល្វែងសមុទ្រថៃ ដើម្បីត្រួតត្រា  
21                   កោះមួយចំនួន ដែលគេអះអាងថាគឺជាផ្នែកមួយ នៃទឹកដីរបស់ខ្លួន ។ តើលោកនៅចាំបានអ្វីដែលលោក  
22                   យោងនៅក្នុងសៀវភៅនេះទេ?

23                   **ឆ៖** បាទ ។

24                   **ស៖** ពាក្យដែលលោកនិយាយថាអង្គការខ្មែរក្រហម និងទាហានខ្មែរក្រហម តើខ្ញុំយល់ត្រឹម  
25                   ត្រូវទេ បើសិនជាខ្ញុំនិយាយថា មានន័យថាពួកគេគឺជាអ្នកដែលមានកាំភ្លើង ហើយដែលជាសកម្មភាព

1 សញ្ញាផ្ទះនោះ?

2 ឆ៖ បាទ, ត្រឹមត្រូវហើយលោកប្រធាន ។

3 ស៖ សូមអរគុណ ។ តើលោកនៅចាំទេ ដែលមានព្រឹត្តិការណ៍ខ្លះ ដែលមានការវាយប្រយុទ្ធគ្នា  
4 នៅតាមកោះ តាមឆ្នេរនោះ? ឧទាហរណ៍ រឿងឧបទ្វីបហេតុកាលពីថ្ងៃទី១២ ខែឧសភា ឆ្នាំ៧៥ ។

5 ឆ៖ ខ្ញុំនៅចាំព្រឹត្តិការណ៍នោះ នៅពេលដែលខ្មែរក្រហមបានវាយប្រហារ គឺកោះពីរបស់វៀត-  
6 ណាម ។ ហើយបន្ទាប់មកទៀតវៀតណាមបានធ្វើការវាយបកមកវិញ ហើយពេលហ្នឹងឯងគឺកងទ័ព  
7 ខ្មែរក្រហមបានដកថយពីកោះទាំងពីរនោះ ។

8 ស៖ នៅក្នុងសៀវភៅរបស់លោកនៅលេខ 00192195 លោកបាននិយាយថា ទាហានខ្មែរ  
9 ក្រហមដែលមានវ័យក្មេង ហើយដែលខឹងនោះ ដែលបានឡើងនៅលើកោះនោះ ដោយមានកាន់កាំភ្លើង  
10 អាកា៤៧ គឺថា បានព្យាយាមបង្ហាញអំពីកម្លាំងនៃការត្រួតពិនិត្យរបស់ខ្លួននៅតាមដែនសមុទ្រនោះ ។  
11 តើនោះគឺជាការវាយតម្លៃអំពីស្ថានភាពរបស់លោកឬ?

12 ឆ៖ បាទ, ត្រឹមត្រូវហើយលោកស្រីចៅក្រម ។

13 ស៖ តើលោកនៅចាំការវាយប្រហារនៅកោះពូលូវីទេ? តើលោកអាចអត្ថាធិប្បាយអំពីការ  
14 វាយប្រហារទៅលើកោះបានទេ?

15 ឆ៖ កោះពូលូវី គឺជាកោះរបស់កម្ពុជា ប៉ុន្តែវៀតណាមបានព្យាយាមបណ្តេញខ្មែរក្រហមចេញ  
16 ពីកោះនោះ ហើយនិងត្រួតត្រានៅកោះនោះ ។ ហើយពួកគេក៏បានធ្វើការត្រួតត្រាទៅលើកោះនោះដែរ  
17 អស់រយៈពេលប៉ុន្មានខែ មុននឹងបានប្រគល់កោះនោះមកឱ្យខ្មែរក្រហមវិញ ។

18 ស៖ ប្រហែលជានៅខែមិថុនា ឆ្នាំ៧៥ តើនោះជាការចាំត្រឹមត្រូវរបស់លោកទេ?

19 ឆ៖ បាទ, ត្រឹមត្រូវហើយ ។

20 ស៖ ហើយលេខយោងនោះគឺលេខ00191199 ។ ខ្ញុំនឹងសួរលោកសំណួរមួយចំនួនទាក់ទងទៅ  
21 នឹងជនស៊ីវិលដែលត្រូវបានជាប់នៅក្នុងសង្គ្រាមនោះ នៅក្នុងរបបខ្មែរក្រហម ។ នៅក្នុងសៀវភៅ  
22 “សត្រូវបងប្អូនឯង” មានការរៀបរាប់ពីពិស្តារមួយចំនួនដែលលោកបានចែងថា មានការសកម្មភាព  
23 ប្រដាប់អាវុធមួយចំនួនដែលរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យបានប្រតិបត្តិការ ជាពិសេសនៅអំឡុងឆ្នាំ១៩៧៧  
24 តើលោកបានចាំអំពីព្រឹត្តិការណ៍ ដែលខ្ញុំចង់និយាយយោងនេះទេ?

1                   **ឆ៖** បាទ, ខ្ញុំចាំ គឺព្រឹត្តិការណ៍នឹងបានកើតកាលពីខែមីនា ឆ្នាំ៧៨ ។

2                   **ស៖** ឥឡូវនេះគឺថា យើងចាប់ផ្តើមអំពីការដកអំពីជនជាតិវៀតណាមចេញពីប្រទេសកម្ពុជា  
3 ដែលលោកបានយោងនៅលេខ 00192 រហូតដល់លេខ 201 ។ តើខ្ញុំអាចចង់លើកឡើងថា តើលោក  
4 មានសៀវភៅរបស់លោកនៅជាមួយលោកទេ?

5                   **ឆ៖** បាទ, ខ្ញុំមាន ។

6                   **ស៖** អីចឹងក្នុងករណីនឹងលេខសម្រាប់លោក គឺទំព័រលេខទី១៦ នៃសៀវភៅរបស់លោក ។ នៅ  
7 ទំព័រហ្នឹងគឺលោកបានរៀបរាប់អំពីការបណ្តេញជនជាតិវៀតណាមចេញពីប្រទេសកម្ពុជា ហើយពួកគេ  
8 ត្រូវបង្ខំឱ្យទៅខាងតំបន់ល្បាប់មេគង្គនៅខាងត្បូងប្រទេសវៀតណាម ។ តើលោកបានចាំនូវព្រឹត្តិការណ៍  
9 ហ្នឹងទេ? ហើយតើលោកមានអ្វីដែលលោកចង់បន្ថែមទៅលើចំណុចនេះទេ? ឧទាហរណ៍ចំនួននិងសមា  
10 សភាពនៃប្រជាជននោះ ។

11                   **ឆ៖** ខ្ញុំបានពិនិត្យជំរុំមួយចំនួន ជាទឹកភ្លើងដែលប្រជាជនត្រូវគេបញ្ជូនទៅទីនោះ ទៅតាមការ  
12 ចងចាំរបស់ខ្ញុំពួកគេគឺជាជនជាតិខ្មែរ ។ ក៏ប៉ុន្តែ នៅក្នុងរបបមុន គឺក្នុងឆ្នាំ៧៥ ទៅ៧៦ ជនជាតិវៀត-  
13 ណាមដែលជាអ្នករស់នៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា ក៏ត្រូវបានភៀសខ្លួនទៅប្រទេសវៀតណាមផងដែរ ។

14                   **ស៖** នៅក្នុងសៀវភៅរបស់លោកនៅទំព័រនោះ លោកបានរៀបរាប់ពួកគេថា មានជនជាតិវៀត  
15 ណាមរាប់ពាន់នាក់ដែលជាបុរស ស្ត្រី និងកុមារ ត្រូវបានគេបណ្តេញចេញពីប្រទេសកម្ពុជា ។ តើលោក  
16 និយាយថាតាមពិត ពួកគេគឺជាជនខ្មែរ ឬមួយក៏ពួកគេជាជនជាតិខ្មែរ ដែលមានសាច់ញាតិ ឬក៏ទំនាក់  
17 ទំនងជាមួយវៀតណាម? តើអ្វីទៅជាការវាយតម្លៃរបស់លោក អំពីសមាសភាពប្រជាជនទាំងនោះ?

18 [០៩:៤០:០០]

19                   **ឆ៖** ខ្ញុំគិតថា នៅទំព័រទី១៦ នៃសៀវភៅនេះខ្ញុំបាននិយាយថា គឺជនជាតិភៀសខ្លួនជាច្រើនដែល  
20 មានលាយចិន និងវៀតណាមផងនោះត្រូវបានគេបណ្តេញចេញ ។ ហើយខ្ញុំបាននិយាយទៀតថា ក្នុង  
21 អំឡុងប្រាំខែ ដំបូងបន្ទាប់ពីការរំដោះភ្នំពេញរួចមក គឺមានប្រជាជនជាង១៥ម៉ឺន ដែលមានជនជាតិវៀត  
22 ណាម ជាជនជាតិវៀតណាមនោះត្រូវបានភាសខ្លួនទៅតាមខេត្តនានានៃប្រទេសវៀតណាម ។ គឺថា ខ្ញុំ  
23 មិនបាន ឃើញព្រឹត្តិការណ៍នោះទេ ប៉ុន្តែខ្ញុំត្រូវបានគេប្រាប់ថា ជនទាំងអស់នឹង គឺជាជនជាតិវៀតណាម។

24                   **ស៖** ហើយនៅក្នុងសៀវភៅរបស់លោកនោះដែរ គឺទំព័រ៨៧ ដែលមានលេខ ERN00192272  
25 លោកនិយាយអំពីខ្មែរក្រហម ដែលបានវាយប្រហារមកតាមភូមិមួយចំនួននៅតាមតំបន់ដីល្បាប់មេគង្គ

1 គឺនៅយប់ថ្ងៃទី៣០ ខែ៤, ៧៧ ។ តើលោកនៅចាំព្រឹត្តិការណ៍នឹងទេ?

2 ឆ៖ លោកស្រី និយាយថាទំព័រ៧៧?

3 ស៖ ត្រឹមត្រូវហើយ ។ នៅផ្នែកខាងដើមនៃទំព័រ ។

4 ឆ៖ បាទ, ខ្ញុំឃើញហើយ ។ នោះគឺជាការវាយប្រហារដែលខ្ញុំបានដឹងក្រោយមក ការវាយ  
5 ប្រហារនេះ គឺថារៀនណាមមិនបានរាយការណ៍ទេ ។ គឺថា ព្រឹត្តិការណ៍នេះបានកើតឡើងកាលពីខែ  
6 មេសា ឆ្នាំ៧៧ ។ អ្វីដែលខ្ញុំមានកត់ត្រានោះ គឺបានមកពីប្រភពដែលគេបានដឹងក្រោយពីព្រឹត្តិការណ៍នោះ  
7 មក ។

8 ស៖ ហើយនៅក្នុងការលើកឡើងរបស់លោកនៅក្នុងសៀវភៅ លោកបាននិយាយអំពីការវាយ  
9 ប្រហារទៅលើភូមិទិញរៀន ដែលបណ្តាលឱ្យមនុស្សជនជាតិស៊ីវិលចំនួនមួយរយនាក់ស្លាប់ ។

10 ឆ៖ ទំព័រទី ប៉ុន្មានដែរលោកស្រី?

11 ស៖ នៅទំព័រដដែរ ។ នៅទំព័រដដែលៗនឹង ។ លោកនិយាយថា នៅយប់ថ្ងៃទី៣០ ខែ៤ ខ្មែរ  
12 ក្រហមបានធ្វើការវាយប្រហារ ។ តើលោកនៅចាំព្រឹត្តិការណ៍នឹងទេ? គឺព្រឹត្តិការណ៍ដែលលោកបាន  
13 លើកឡើង ហើយដែលលោកបានទទួលព័ត៌មានក្រោយមកទៀតនៅពេលក្រោយ?

14 [០៩:៤២:៥៥]

15 ឆ៖ ត្រឹមត្រូវហើយលោកស្រីចៅក្រម ។ ព្រឹត្តិការណ៍នឹងបានកើតឡើងនៅឆ្នាំ១៩៧៨ នៅពេល  
16 ដែលខ្ញុំបានធ្វើដំណើរទៅប្រទេសនោះ ទៅតំបន់នោះ ហើយបានឃើញមនុស្សស្លាប់ជាច្រើន និងរូបភាព  
17 នៃការវាយប្រហារ ដែលបានកើតឡើងពីពេលមុន ។

18 ស៖ ហើយភូមិនេះ គឺមាននៅក្នុងទឹកដីរៀនណាមមែនទេ?

19 ឆ៖ បាទ, ត្រឹមត្រូវហើយលោកស្រីចៅក្រម ។

20 ស៖ ហើយនៅលេខ ERN00192371 គឺទំព័រ១៨៦ លោកនិយាយថាការវាយប្រហារនេះ ការ  
21 បំបាត់ជាតិពន្ធរៀនណាម បានចាប់ផ្តើមនៅខែមេសា ជាលទ្ធផលក្នុងការវាយប្រហារទ្រង់ទ្រាយធំរបស់  
22 រៀនណាមទៅតាមព្រំដែនរៀនណាម ។ តើនេះជាចំណុចត្រឹមត្រូវទេ?

23 គឺនៅចុងទំព័រ នៃអត្ថបទនៅចុងទំព័រនៃសៀវភៅនេះ ។

24 ឆ៖ គឺទំព័រ១៨៦ លោកស្រីចៅក្រម ។

25 ស៖ នៅក្នុងកថាចុងក្រោយ គឺថាបញ្ហាសន្តិសុខ គឺចាប់ផ្តើមមាននៅលើប្រទេសរៀនណាម

1 នេះគឺជាការចាប់ផ្តើមនៃប្រយោគ ។ ហើយទំនាក់ទំនងនិងជាមួយប្រទេសកម្ពុជា គឺបានមានភាពអន់  
2 ថយចាប់តាំងពីឆ្នាំ១៩៧៧ ។ ហើយយើងឃើញមានការកម្ទេច អ្នកគាំទ្រហាណូយ ហើយដែលបានបង្ក  
3 ឲ្យមានការវាយប្រហារពីខ្មែរក្រហមនៅតាមព្រំដែនវៀតណាម ។ ថាតើលោកនឹកឃើញអំពីការវាយ  
4 ប្រហារដែរនោះដែលនាំទៅដល់ការសន្និដ្ឋានដូច្នោះទេ លោក ណាយ៉ាន់ ចាន់ដា?

5 **ឆ៖** បាទ, ខ្ញុំចាំ ។ នេះគឺជា ខ្ញុំឃើញមានការវាយប្រហារពីរ នៅក្នុងខែមេសា ហើយជាចម្បង  
6 ដែលអ្វីដែលខ្ញុំចង់ចាំនោះគឺថា នៅក្នុងឆ្នាំ១៩៧៧ នៅក្នុងខែឧសភា ខ្មែរក្រហមបានធ្វើការសម្រេចថា  
7 ពួកគេត្រូវតែបន្តធ្វើការវាយប្រហារនៅក្នុងទឹកដីវៀតណាម ជាជាន់ការទប់ស្កាត់ ហើយនេះគឺតាមដែល  
8 លោក ស្ទីវហេម័រ ដែលខ្ញុំនិយាយជាមួយ ហើយគឺនៅក្នុងខែឧសភា ឆ្នាំ១៩៧៧ គឺភូមិភាគបូព៌ាបាន  
9 រៀបចំធ្វើការវាយប្រហារប្រទេសវៀតណាម ហើយលោក ហ៊ុន សែន នៅពេលនោះ គឺជាសមាជិកខ្មែរ  
10 ក្រហម ហើយធ្វើការងារទៅលើគម្រោងនោះ ហើយគាត់ប្រាប់លោក ស្ទីវហេម័រ ថា គាត់មិនធ្វើទេ  
11 ហើយគាត់រត់ចូលព្រៃនៅក្នុងខែមិថុនា ឆ្នាំ១៩៧៧ ហើយនេះ គឺជាការវាយប្រហារដែលវាបានធ្វើឡើង  
12 ចំពោះប្រទេសវៀតណាម ។

13 [០៩:៤៧:២៦]

14 **ស៖** សូមអរគុណ ។ នៅក្នុងខែមិថុនា ឆ្នាំ១៩៧៧ គឺមានការវាយប្រហារទៅលើវៀតណាម  
15 ហើយលេខ-- ចំណុចយោងនៅក្នុងសៀវភៅរបស់លោក គឺក្នុងទំព័រទី៩១ លេខ ERN គឺ 00192276 ។  
16 ហើយនៅក្នុងទំព័របន្ទាប់ គឺកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យឆ្លើយតបថា ការចរចាគឺ អាចចាប់ឡើងបន្ទាប់ពីពេល  
17 មួយតែប៉ុណ្ណោះ ។ តើលោកចាំនៅលើចំណុចនេះដែរឬទេ? គឺនៅក្នុងទំព័របន្ទាប់ គឺនៅក្នុងកថាខណ្ឌចុង  
18 ក្រោយ ។

19 **ឆ៖** ខ្ញុំនៅចាំ ។ ខ្ញុំគិតថាចំណុចនេះ គឺខ្ញុំយកពីឯកសារផ្លូវការមួយចំនួន ។

20 **ស៖** នៅពេលនោះកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ជាលើកទីមួយហើយ គឺផ្តល់ជាសញ្ញាអំពីជម្លោះ  
21 របស់ខ្លួនជាមួយនឹងវៀតណាម ដោយលើឡើងថា យុទ្ធជន និងទាហាន នៅក្នុងខេត្ត កំពត ដែលជិត  
22 ព្រំដែន វៀតណាម ។

23 **ឆ៖** គឺត្រឹមត្រូវ ។

24 **ស៖** គឺលោកអាចប្រាប់ឡើងអំពីការចរចានោះ ដែលបានកើតឡើងនៅថ្ងៃនោះដែរឬទេ? ដែល  
25 ស្នើឡើងដោយប្រទេសវៀតណាម?

1                   **ឆ៖** ខ្ញុំសូមអភ័យទោសដែលខ្ញុំអត់សូវចង់ចាំច្បាស់កាលពីសាមសិបឆ្នាំមុន ខ្ញុំចាំថាគេមានកិច្ច  
2                   ប្រជុំរវាងមន្ត្រីវៀតណាមហើយនិងមន្ត្រីខ្មែរក្រហម ។ ទាំងនៅហាណូយ និងភ្នំពេញ គឺពេលវេលាពីរ  
3                   ខុសគ្នា តែខ្ញុំមិនចាំពេលវេលាច្បាស់ណាស់នោះទេ ។ តែអត់បានលទ្ធផលអ្វីទេ ។

4                   **ស៖** សូមអរគុណ ។ ហើយលោកបានសរសេរអំពីឧបទ្វីបហេតុដែល បានកើតឡើងនៅក្នុងខែ  
5                   កញ្ញា ឆ្នាំ១៩៧៧ នៅក្នុងទំព័រ១៩៣ គឺលេខ 00192378 ។ ហើយលោកបានរៀបរាប់អំពីបទពិសោធន៍  
6                   អ្នកកាសែត ហុងហ្គារី បានរៀបរាប់អំពីការសម្លាប់នៅក្នុងភូមិ នៅក្នុងខេត្ត តៃនិញ ។ ថាតើលោក  
7                   បានចងចាំទៅលើព្រឹត្តិការណ៍នោះដែរឬទេ?

8                   **ឆ៖** ខ្ញុំចាំច្បាស់ ហើយខ្ញុំបាននិយាយជាមួយនឹងអ្នកកាសែតជនជាតិ ហុងហ្គារី ហើយគាត់បាន  
9                   ពន្យល់ពិស្តារទៅលើបញ្ហានេះ ដែលខ្ញុំបានយកមកប្រើប្រាស់នៅក្នុងជំពូកទី៧ នៃសៀវភៅរបស់ខ្ញុំ ។

10                   **ស៖** ថាតើខេត្ត តៃនិញ នៅឯណា?

11                   **ឆ៖** តៃនិញ គឺនៅភាគខាងលិចនៃ សៃហ្គន ជិតព្រំដែនប្រទេសកម្ពុជា ។

12                   [០៩:៥១:២១]

13                   **ស៖** សូមអរគុណ ។ ហើយក្រោយមកខែមីនា ឆ្នាំ១៩៧៨ លោកដោយខ្លួនឯងបានទៅធ្វើការ  
14                   ទៅទស្សនកិច្ចនៅក្នុងខេត្តតៃនិញ ហើយបាននៅក្នុងសៀវភៅរបស់លោក “សត្រូវបងប្អូន” លោកបាន  
15                   ធ្វើការកត់ត្រាក្នុងលេខ ERN00192405 ហើយទំព័រ២២០ ។ នេះគឺប៉ុន្មានខែក្រោយមក បន្ទាប់ពី  
16                   ព្រឹត្តិការណ៍ដែលបានរៀបរាប់ជូនលោកនោះបានកើតឡើង តើត្រឹមត្រូវដែរឬទេ?

17                   **ឆ៖** គឺត្រឹមត្រូវ ។

18                   **ស៖** ហើយ៣០ឆ្នាំ ក្រោយមក នៅពេលនេះលោកអាចធ្វើការរៀបរាប់សង្ខេបអំពីបទពិសោធន៍  
19                   របស់លោកដែលលោកបានដឹងដោយផ្ទាល់តែម្តងចំពោះករណីនេះបានដែរឬទេ?

20                   **ឆ៖** ខេត្តដែលខ្ញុំទៅលេងនោះ គឺបានទទួលរងគ្រោះដោយខ្យល់ព្យុះ ហើយបានបំផ្លាញទៅលើ  
21                   ទឹកនៃឆ្នេរមួយចំនួន ខ្ញុំឃើញសំណល់គ្រឿងនៅទីនោះ ។ ហើយប្រជាជនចាប់ផ្តើមកសាងផ្ទះឡើងវិញនៅទី  
22                   កន្លែងមួយចំនួន ហើយខ្ញុំបានជួបមនុស្សមួយចំនួន ដែលបានប្រាប់ខ្ញុំអំពីព្រឹត្តិការណ៍ដែលបានកើតឡើង  
23                   នៅពេលនោះ ។ ហើយខ្ញុំត្រូវតែនិយាយថា ខ្ញុំមានការភ្ញាក់ផ្អើលចំពោះព្រឹត្តិការណ៍នៃភាពដ៏សាហាវ  
24                   ដែលបានកើតឡើងពីការវាយប្រហារនោះ ។ ហើយខ្ញុំធ្វើការភ័យខ្លាចនិងភ្ញាក់ផ្អើលចំពោះភាពដ៏សាហាវ  
25                   នោះ ហើយចំពោះការសម្លាប់ស្ត្រី កូនក្មេង និងមនុស្ស ។

1                   **ស៖** នៅក្នុងទំព័រ២២០ គឺលេខ ERN00192408 គឺលោកបាននិយាយអំពីព្រឹត្តិការណ៍មួយ  
2                   ដែលសាកសពមិនត្រូវបានគេកប់ ដែលសាកសពនោះរួមទាំងស្រ្តី និងកូនក្មេង តើត្រឹមត្រូវដែរឬទេ?

3                   **ឆ៖** គឺត្រឹមត្រូវ ។ គឺការចងចាំរបស់ខ្ញុំទៅលើព្រឹត្តិការណ៍នោះដែលខ្ញុំបានលើកឡើង ខ្ញុំមិនដែល  
4                   បានឃើញទេ នៅពេលនោះ គឺមានសាកសពជនស៊ីវិលជាច្រើន ដែលត្រូវបានសម្លាប់ដោយសាហាវ  
5                   ហើយទុកចោល សាកសពទាំងអស់នោះត្រូវបានទុកចោល ។ ហើយនៅក្នុងការវាយប្រហារនោះ គឺវា  
6                   មានការគួរឱ្យភ្ញាក់ផ្អើល ខ្ញុំគ្រប់គ្រងតើអ្នកទាំងអស់នោះបានធ្វើអ្វី បានជានាំឱ្យមានការសម្លាប់ពួកគេ  
7                   ដូច្នោះ ។ ខ្ញុំគិតថា មូលហេតុនៃការវាយប្រហារទៅលើអ្នកទាំងអស់នោះ គឺនៅក្នុងខ្ទម ហើយខ្ញុំបាន  
8                   ឃើញមានផ្ទះជាច្រើននៅទីនោះ ។ ហើយខ្ញុំបានធ្វើការបកស្រាយ ហើយជួបមនុស្សមួយ ហើយគឺ  
9                   គេបានលើកឡើងថាមានការរឹបអូសដីរបស់យើង ។ នេះជាការពន្យល់មួយដែលខ្ញុំបានទទួលបាននូវ  
10                   ព្រឹត្តិការណ៍ដែលកើតឡើងនៅទីនោះនៅពេលនឹង ។

11                   [០៩:៥៥:១៨]

12                   **ស៖** ខ្ញុំសង្កេតឃើញខ្លឹមសារក្នុងសៀវភៅរបស់លោក លោកបានលើកឡើងអំពីការទៅពិនិត្យ  
13                   ទីកន្លែងនោះ តើត្រឹមត្រូវដែរឬទេ?

14                   **ឆ៖** ជាការត្រឹមត្រូវ ។

15                   **ស៖** ហើយលោកបានលើកឡើងក្នុងសៀវភៅរបស់លោក ។ លោកមានការសង្ស័យអំពីមូល  
16                   ហេតុដែលព្រឹត្តិការណ៍ទាំងអស់នោះ តើត្រឹមត្រូវដែរឬទេ?

17                   **ឆ៖** គឺត្រឹមត្រូវ ។

18                   **ស៖** គឺទាក់ទងទៅនឹងពាក្យស្លោកដែលនិយាយអំពីផ្ទះនោះ ផ្ទេរដោយផ្ទះនោះ ។ គឺលោក  
19                   បានលើកឡើងអំពីការសម្ភាសជាមួយអ្នកភូមិ ថាតើអ្នកណាគេជាអ្នកប្រព្រឹត្តិចំពោះការសម្លាប់នោះ?

20                   **ឆ៖** គឺប្រជាជនកម្ពុជាដែលបានទៅទីនោះ ហើយនិយាយជាភាសាខ្មែរថា “ចូលៗ” ហើយអ្នក  
21                   ដែលរស់នៅទីនោះគឺជាជនជាតិវៀតណាម ។ ហើយគាត់រស់នៅជិតព្រំដែនខ្មែរ ដូច្នោះគាត់យល់ភាសា  
22                   ខ្មែរ ។ ហើយចំពោះការរៀបរាប់នេះ គឺខ្ញុំបានទទួលមកពីអ្នកដែលនៅរស់រានមានជីវិត ចំពោះអត្ត-  
23                   សញ្ញាណដែលគេស្គាល់ទៅលើបុគ្គលទាំងអស់នោះ ។

24                   **ស៖** ហើយលោកបានលើកឡើងនៅក្នុងទំព័រ២២៤ ទាក់ទងទៅនឹងមនុស្សពីរនាក់ដែលមាននៅ  
25                   ក្នុង ERN00192409 អ្នកទាំងពីរនោះនិយាយប្រាប់លោកថា អំពីពាក្យ “ចូលៗ” ហើយអ្នកទាំងពីរ

1 នោះ គេបាននិយាយថា គេបានឃើញអ្វីខ្លះពីកន្លែងដែលគេលាក់ខ្លួន តើត្រឹមត្រូវដែរឬទេ?

2 ឆ៖ គឺត្រឹមត្រូវ ។

3 ស៖ នេះគឺជាការនិយាយត្រឹមត្រូវដែរឬទេ? ក្រោយពីប៉ុន្មានថ្ងៃមកគឺ លោកត្រូវបានកោះហៅ  
4 ដោយជនជាតិវៀតណាម ហើយលោកបានធ្វើការកោះឱ្យទៅខេត្តផាន់ឈា-- ហាធាន គឺហើយលោក  
5 បានរៀបរាប់ទៅលើបញ្ហានេះ តើត្រឹមត្រូវដែរឬទេ?

6 ឆ៖ គឺវាមានព្រឹត្តិការណ៍កើតឡើង ហើយគឺនៅការទស្សនាដូចគ្នាដែរគឺនៅពេលព្រឹក ហើយខ្ញុំ  
7 ជួបជាមួយអ្នកកាសែតបរទេស ដែលបានឃើញខ្លួនអ្នកចក្រវៀតណាមមានការហោះហើរផ្សេងៗ ។  
8 ហើយខ្ញុំឃើញព្រឹត្តិការណ៍នៅទីនោះ ។

9 [០៩:៥៨:០២]

10 ស៖ ភូមិដែលយើងបានពិភាក្សាគឺភូមិ អានត្រូ ត្រឹមត្រូវដែរឬទេ? គឺនៅទំព័រលេខ២២១ គឺនៅ  
11 ចំកណ្តាលទំព័រ ដែលទំព័រនោះចាប់ផ្តើមដោយអក្សរថា “ការសង្ស័យ” ។

12 ឆ៖ នេះថាជាភូមិ អានត្រូ ។

13 ស៖ នៅលើការធ្វើដំណើរនោះគឺលោកក៏បានទៅ ហាធាន ដែរ តើត្រឹមត្រូវដែរឬទេ?

14 ឆ៖ គឺត្រឹមត្រូវ ។

15 ស៖ គឺនៅទីនោះដែលលោកបានឃើញទីតាំងដែលគួរឱ្យមានការភ័យរន្ធត់តើត្រឹមត្រូវដែរឬទេ?

16 ឆ៖ គឺត្រឹមត្រូវ ។

17 ស៖ លោកឃើញអ្នកដែលនៅទីនោះជាសមាជិកយោធា ឬយ៉ាងម៉េច?

18 ឆ៖ គឺជនជាតិ ជនស៊ីវិល ដែលជាអ្នករស់នៅក្នុងភូមិ ។ ហើយយើងឃើញ ខ្ញុំឃើញមាន  
19 ខ្លួនអ្នកចក្រធ្វើការចុះចត ។

20 [សូមអនុញ្ញាតពីលោកប្រធាន សូមឱ្យសាក្សីគាត់ដកឃ្លាក្នុងការនិយាយឆ្លើយ ដើម្បីឱ្យអ្នកបក  
21 ប្រែមានលទ្ធភាពក្នុងការបកប្រែ] ។

22 ហើយពេលនោះ ខ្ញុំបានយកទៅអាកាសយានដ្ឋាន អានត្រូ ហើយធ្វើដំណើរទៅទីក្រុងហាធាន ។  
23 ហើយខ្ញុំឃើញថា អ្នកទាំងអស់នោះជាជនស៊ីវិល ។

24 ស៖ សូមរគុណ ។ ខ្ញុំសូមចូលទៅដល់ការរៀបរាប់អំពីការវាយប្រហារទៅលើប្រទេសកម្ពុជា  
25 ដោយវៀតណាម ។ នៅក្នុងសៀវភៅរបស់លោក លោកបានយោងទៅលើការវាយប្រហារដំបូងធំមួយ

1 ទៅលើកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ដោយកងទ័ពវៀតណាមនៅក្នុងខែតុលា ឆ្នាំ១៩៧៧ ។ គឺយើងឃើញនៅ  
2 ក្នុងលេខ០០១៩២៣៨១ ហើយចំពោះលោកគឺនៅក្នុងទំព័រលេខ១៩៦ ។

3 តើលោកនៅចាំសរសេរ ការសរសេររបស់លោក អំពីការវាយប្រហារទ្រង់ទ្រាយធំនេះដែរឬទេ  
4 លោក ចាន់ដា? គឺនៅកថាខណ្ឌទី២ នៃទំព័រនោះ ។

5 ឆ៖ បាទ, ខ្ញុំបានអានកថាខណ្ឌនេះ ។

6 ស៖ ហើយនៅក្នុងការរៀបរាប់របស់លោក លោកបានរៀបរាប់អំពីប្រតិបត្តិការយោធាដែល  
7 មិនត្រូវបានផ្សព្វផ្សាយមកលើប្រទេសកម្ពុជានៅខែតុលា ឆ្នាំ៧៧ តើមែនទេ?

8 ឆ៖ ពិតមែនហើយ ។

9 ស៖ ហើយពេលនឹងគឺថា វៀតណាមបានបើករថក្រោះរបស់ខ្លួនចូលក្នុងខេត្តស្វាយរៀង នៅ  
10 ប្រទេសកម្ពុជា ចូលដល់ជម្រៅ១៥ ម៉ាយ មែនទេ? ហើយតាមពិតនឹងគឺជាការគ្រាន់តែធ្វើការថា គេមាន  
11 បំណងក្នុងការវាយប្រហារតែប៉ុណ្ណោះ ។

12 [១០:០១:៥៨]

13 ឆ៖ បាទ, ខ្ញុំពុំរករបស់ខ្ញុំបានប្រាប់ខ្ញុំថា នឹងមានប្រតិបត្តិការយោធា ហើយគេធ្វើឡើងដើម្បី  
14 បណ្តេញខ្មែរក្រហមចេញ ដើម្បីពួកគេនឹងរៀបចំការវាយប្រហារ ។

15 ស៖ ហើយតើនឹងមានការវាយប្រហារទេ ក្នុងពេលក្រោយ?

16 ឆ៖ បាទ, មាន ។

17 ស៖ ហើយលោកបានចាំថា ការខាតបង់របស់ខ្មែរក្រហម គឺមិនច្រើនប៉ុន្មានទេ ហើយក៏ប៉ុន្តែក៏  
18 មិនបានទប់ស្កាត់ពួកគេដែរ ។

19 ឆ៖ ត្រឹមត្រូវហើយ។ ហើយនៅភស្តុតាងនៃការវាយប្រហារគឺបានបង្ហាញដូច្នោះ ។

20 ស៖ ហើយក៏មានការវាយប្រហារផ្សេងៗទៀតដែរ របស់ទាហានជើងគោករបស់វៀតណាម  
21 ដែលមានរៀបរាប់នៅលេខ ០០១៩២៣៩១ គឺនៅទំព័រ២០៦ ។ ហើយនេះគឺជាការវាយប្រហារធំ ទ្រង់ទ្រាយ  
22 ធំដែលបានធ្វើនៅចុងឆ្នាំ១៩៧២ ហើយបន្តរហូតដល់ដើមឆ្នាំ៧៨ ។ តើត្រឹមត្រូវទេ?

23 ឆ៖ បាទ, គឺត្រឹមត្រូវ ។

24 ស៖ នៅក្នុងសៀវភៅរបស់លោក លោកបាននិយាយថា នេះគឺជាកងកម្លាំងទាហានជើងគោក  
25 និងទាហានកាំភ្លើងទ្រង់ទ្រាយធំរបស់គាត់ និងក្រុមវាយប្រហារពេលយប់បានធ្វើការវាយប្រហារទ្រង់

1 ទ្រាយធំមកលើប្រទេសកម្ពុជាពីចំណុចជាច្រើននៅតាមបណ្តោយព្រំដែន ។ ដោយមានការវាយប្រហារ  
2 ទ្រង់ទ្រាយធំពីរ គឺសំដៅមកមកដល់ទីក្រុង ។ តើត្រឹមត្រូវទេ?

3 ឆ៖ បាទ, ត្រឹមត្រូវ ។

4 ស៖ ហើយនៅទំព័របន្ទាប់លោកបានរៀបរាប់អំពី ភាពរន្ធត់ដែលមេដឹកនាំមានអារម្មណ៍នៅទី  
5 ក្រុងភ្នំពេញ នៅទំហំអំពីការវាយប្រហារនេះ ហើយនិងអំពីផ្លូវរបស់ទាហានខ្មែរក្រហមនៅតំបន់នៅភូមិ  
6 ភាគបូព៌ា ។ តើត្រឹមត្រូវទេ ។

7 ឆ៖ បាទ, ជាការត្រឹមត្រូវ ។

8 ស៖ ហើយលោកក៏បានបន្តទៀតថា ពួកគេហ្នឹងគឺជាមេដឹកនាំនៅទីក្រុងភ្នំពេញ មិនបានរៀបចំ  
9 ខ្លួនរួចជាស្រេចសម្រាប់ធ្វើការដោះស្រាយតាមសន្តិភាព ទៅតាមអ្វីដែលរៀនណាម ជាការយល់ពីរឿត-  
10 ណាមទេឬ?

11 ឆ៖ បាទ, ត្រឹមត្រូវហើយ ។

12 ស៖ អីចឹងអ្វីដែលលោកនិយាយហ្នឹងមានន័យថា លោកចង់ឲ្យអ្នកអានធ្វើការយល់ថា ការវាយ  
13 ប្រហារទ្រង់ទ្រាយធំរបស់រៀនណាមនេះ គឺមានបំណងជាមធ្យោបាយដើម្បីជំរុញឲ្យមានការចរចាដោយ  
14 សន្តិភាពជាមួយនិងរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ។ តើត្រឹមត្រូវទេ?

15 ឆ៖ នោះគឺជាចំណាប់អារម្មណ៍ដែលខ្ញុំមាន បន្ទាប់ពីខ្ញុំបាននិយាយជាមួយអ្នកដែលខ្ញុំស្គាល់ ។  
16 ពួកគេមិនចង់ឲ្យមានការវាយប្រហារកើតសង្គ្រាមជាទ្រង់ទ្រាយធំនោះទេ ប៉ុន្តែ ពួកគេចង់គ្រាន់តែជូន  
17 ដំណឹងដល់ខ្មែរក្រហមថា នេះគឺជាលទ្ធផលដែលពួកគេនឹងទទួលបាន បើពួកគេនៅតែធ្វើការវាយ  
18 ប្រហារមកលើព្រំដែនរៀនណាមទៀតនោះ ។ ហើយនេះ គឺជាការព្យាយាមដើម្បីកុំឲ្យពួកគេធ្វើការវាយ  
19 ប្រហារបែបនោះ ។ ក៏ប៉ុន្តែ យើងមើលទៅដូចជាមិនមានឥទ្ធិពលអ្វីទេ ។

20 ស៖ ហើយពេលនឹងផងដែរ គឺមានការប្រាស្រ័យទាក់ទងជាច្រើនរវាងមេបញ្ជាការនៅតាម  
21 សមរក្ខមិនិងមេដឹកនាំនៅភ្នំពេញ ។ តើលោកដែលបានឃើញសារទូរលេខ ដែលនៅសល់ពីរបបជំនាន់  
22 នឹងទេ?

23 ឆ៖ ខ្ញុំមិនបានមើលទេ ។

24 ស៖ ខ្ញុំចង់លើកពីសារទូរលេខមួយ គឺលេខ 00189797 ដែលបានផ្ញើទៅមន្ទីរ៨៧០ ជាទីនឹក  
25 រពួក ហើយបានរៀបរាប់ពីស្ថានការណ៍របស់សត្រូវនៅផ្លូវ២២ នៅសមរក្ខមិមុខ ។ ហើយនៅក្នុងសារ

1 ទូរលេខនោះ គេបានលើកឡើងថា សត្រូវ ខ្មាំង បានវាយប្រហារមកលើយើង ហើយបានមកតាមផ្លូវ  
 2 មកពីតំបន់បូព៌ា និងតាមផ្លូវលេខ២២ ហើយពួកយើងក៏ទទួលបានការវាយប្រហារផងដែរពីខ្មាំង នៅពី  
 3 ទិសខាងលិច និងនៅផ្លូវ២០២សំដៅទៅទិសបូព៌ា ហើយក៏បានរៀបរាប់ផងទៀតថា ទោះបីយើងធ្វើ  
 4 ការវាយប្រហារតបវិញយ៉ាងខ្លាំងក៏ដោយ ក៏ប៉ុន្តែ យើងមិនអានទប់ពួកវាបានទេ ។ ពីព្រោះពួកគេបាន  
 5 វាយប្រហារមកលើយើងយ៉ាងខ្លាំង ។ ខ្មាំងទាំងនោះបានប្រើកងរថក្រោះចំនួន៥០ ដើម្បីធ្វើការវាយ  
 6 ប្រហារមកលើពួកយើង ហើយយើងបានព្យាយាមកម្ទេចរថក្រោះបានចំនួនបីគ្រឿង ។

7 អត្ថបទជាភាសាខ្មែរនេះគឺមានលេខ 0021443 ហើយមិនមែនការបកប្រែជាភាសាបារាំងទេ ។  
 8 ដោយយោងពីការស្រាវជ្រាវ និងបទសម្ភាសន៍របស់លោក តើលោកមានបានដឹងអ្វីទេ ដែលជាបច្ច័យនៃ  
 9 ភូមិភាគបូព៌ានៅក្នុងរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ គឺថាក្រុមយោធាហ្នឹងបន្ទាប់ពីពួកគេបានបរាជ័យក្នុងការ  
 10 វាយបណ្តេញវៀតណាមចេញពីកម្ពុជារវិញ កាលពីខែកញ្ញា ឆ្នាំ៧៧ នោះ?

11 ឆ៖ គឺថាមានការប្រហារទ្រង់ទ្រាយធំជាច្រើន សម្រាប់ម្នាក់ដែលរស់នៅតាមបណ្តោយព្រំដែន  
 12 ពីព្រោះពួកគេត្រូវបានចាត់ទុកថា អ្នកមានសមាសចិត្តចំពោះជនជាតិវៀតណាម ។ ដូច្នោះ គឺថាមាន  
 13 របាយការណ៍ជាច្រើនស្តីអំពីការសម្រិតសម្រាំងនៅតាមភូមិភាគបូព៌ាកាលពីខែកញ្ញា ឆ្នាំ៧៧ នោះ ។

14 [១០:០៨:២៥]

15 ស៖ ហើយលោកក៏បានរៀបរាប់ពីចំណុចនេះផងដែរ នៅទំព័រ២១៣ និង២១៤ ដែលមានលេខ  
 16 ERN 00192398 និង 399 ។

17 ឆ៖ បាទ, ត្រឹមត្រូវហើយ លោកស្រីចៅក្រម ។

18 ស៖ សូមអរគុណ ឥឡូវនេះខ្ញុំចង់និយាយអំពីឈ្លើយសង្គ្រាម ។ លោកគឺជាអ្នកកាសែត ហើយ  
 19 ខ្ញុំគិតថាលោកបានអង្កេតមើលព័ត៌មានរវាងវៀតណាមនិងកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ហើយនិងព័ត៌មាន  
 20 អន្តរជាតិផងដែរនៅក្នុងអំឡុងពេលនោះ មែនទេ?

21 ឆ៖ ត្រឹមត្រូវហើយ ។

22 ស៖ តើលោកមានបានដឹងអំពីការផ្សព្វផ្សាយអ្វីទេ? ទាក់ទងនឹងឈ្លើយសង្គ្រាមវៀតណាម ដែល  
 23 ត្រូវបានផ្សព្វផ្សាយចេញពីរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យនោះ ។

24 ឆ៖ ខ្ញុំមិនបានចាំឲ្យបានជាក់លាក់អំពីការផ្សព្វផ្សាយណាមួយនោះទេ ។ ក៏ប៉ុន្តែ អ្វីដែលខ្ញុំចង់ចាំ  
 25 នឹង គឺថាវិទ្យុនៅភ្នំពេញ ជួនកាលបានធ្វើការផ្សព្វផ្សាយរបាយការណ៍អំពីការដេរថា ពួកគេបានចាប់

1 ឈ្លើយសឹកវៀតណាម ហើយដែលថាពួកគេបានឆ្លើយសារភាព ។ ប៉ុន្តែ ខ្ញុំមិនបានចាំឲ្យបានពិតប្រាកដ  
2 ថាតើនៅពេលណាដែលមានការផ្សព្វផ្សាយព័ត៌មានបែបនេះ ។

3 **ស៖** ចុះអំពីសារព័ត៌មានអន្តរជាតិវិញ ទាក់ទងទៅនឹងឈ្លើយសឹកសង្គ្រាម ដែលបានផ្តល់ចម្លើយ  
4 សារភាពនោះ ។ តើលោកមាននៅចាំទេថាបាយការណ៍មួយ ឬក៏មានរបាយការណ៍មួយនៅក្នុង  
5 ទស្សនាវដ្តីចុងបូព៌ានោះ?

6 [១០:១០:៣៩]

7 **ឆ៖** ខ្ញុំអត់មានចាំទេ លោកស្រីចៅក្រម ។

8 **ស៖** ខ្ញុំចង់ឲ្យលោកផ្តល់មតិរបស់លោកទៅលើចំណុចនេះ គឺថាមានរបាយការណ៍មួយពីទំនាក់  
9 ទំនងចុងបូព៌ា ពីការប្រមូលរបស់ប្រទេសស្វីស ដែលមិនមានការបកប្រែទេ គឺថាមានលេខ 0010984  
10 ដែលនិយាយអំពីចម្លើយសារភាពរបស់ជនជាតិភាគតិចវៀតណាមដែលជាយោធា ដែលត្រូវបានគេចាប់  
11 ខ្លួន បន្ទាប់ពីការវាយប្រហាររបស់វៀតណាម ទៅលើកងកម្លាំងវៀតណាម ។ ហើយក៏មានរៀបរាប់អំពី  
12 ការផ្សព្វផ្សាយពីវិទ្យុនៅទីក្រុងភ្នំពេញ ពីថ្ងៃទី១៦ ខែកុម្ភៈ និងថ្ងៃទី២០ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ៧៨ ដែលមានលេខ  
13 00009837 គឺចម្លើយសារភាពរបស់សក្តិប័រវៀតណាម ដែលជាអ្នកទទួលបន្ទុកទៅលើកងអនុសេនាធំ  
14 វៀតណាមមួយ និងនិយាយអំពីទាហានវៀតណាមម្នាក់ នៅក្នុងចម្លើយសារភាពរបស់វៀតណាមនេះ  
15 ដែរដែលត្រូវបានបោះពុម្ពផ្សាយនៅថ្ងៃបន្ទាប់ ។ តើលោកនៅចាំអំពីការចាក់ផ្សាយ ឬក៏របាយការណ៍  
16 សារព័ត៌មានអីទេ? មានន័យថារបាយការណ៍សារព័ត៌មានអន្តរជាតិនោះ ។

17 **ឆ៖** កាលពីពេលនោះ ខ្ញុំធ្លាប់បានស្តាប់ការផ្សព្វផ្សាយវិទ្យុ និងដែលគេបានកត់ត្រាទុកនៅសហ  
18 រដ្ឋ ពួកគេធ្លាប់ធ្វើប្រតិចារិកអំពីអ្វី ផ្សព្វផ្សាយពីហាណូយ និងពីភ្នំពេញ ។ ហើយខ្ញុំបានអាននូវការផ្សព្វ  
19 ផ្សាយបែបនោះ គឺថាខ្ញុំត្រូវតែបានឃើញគំរូខ្លះនៃចម្លើយសារភាពដែលត្រូវបានបោះពុម្ពផ្សាយ ប៉ុន្តែ  
20 ទាក់ទងទៅនឹងចម្លើយសារភាពជាក់លាក់នេះ ខ្ញុំមិនអាននិយាយបានទេ ។

21 **ស៖** ខ្ញុំពេញចិត្តណាស់ ពីព្រោះខ្ញុំយល់ថា ពេលវេលាបានកន្លងហួសទៅក៏ច្រើន ដឹងអន្លាយ  
22 មកហើយ ។ តើលោកមានបានដឹងទន្ធុរការព្យាយាម ដែលគណៈកម្មការអន្តរជាតិកាកបាទក្រហម  
23 ដែលព្យាយាមយកចិត្តទុកដាក់ទៅលើជនជាតិស៊ីវិល ឬក៏ទាហានដែលបានរូសនៅក្នុងអំឡុងពេលនៃ  
24 ជម្លោះនេះទេ គឺនៅនិយាយអំពីជម្លោះរវាងវៀតណាមនិងកម្ពុជា នៅចុងឆ្នាំ៧៧ និងនៅដើមឆ្នាំ១៩៧៨  
25 នោះ?

1                   **ឆ:** ទេ, ខ្ញុំមិនបានចាំទេ ។ ខ្ញុំមិនបានចាំពីការចូលរួមរបស់កាកបាទក្រហមនៅក្នុងព្រឹត្តិការណ៍  
2                   ហ្នឹងទេ ឬក៏អ្វីដែលជាការចូលរួមរបស់អន្តរជាតិហ្នឹង គឺរបស់អង្គការសិទ្ធិមនុស្ស ដែលត្រូវបានគេឱ្យ  
3                   ជួយក្នុងការផ្តល់ដល់ជនភៀសខ្លួន ផ្តល់ជំនួយដល់ជនភៀសខ្លួន ។

4                   **ស:** នៅលេខ០០16143 ជាភាសាអង់គ្លេស គឺច្បាប់ចម្លងនៃអង្គការកាកបាទក្រហមអន្តរជាតិ  
5                   ដែលជារបាយការណ៍ប្រចាំឆ្នាំនៅឆ្នាំ៧៨របស់ខ្លួន ដែលបានកត់ត្រាថា អង្គការកាកបាទក្រហមអន្តរ-  
6                   ជាតិកាលពីថ្ងៃទី៣០ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ៧៧ បានទៅជួយដល់ជនស៊ីវិល ដែលរងគ្រោះដោយសារជម្លោះ ឬក៏  
7                   យោធាដែលត្រូវបានគេចាប់ខ្លួន ឬក៏ត្រូវរួស ។ ហើយគេបានផ្តល់ដំណឹងដូចគ្នា ផងដែរនេះទៅឱ្យ  
8                   កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ និងទៅឱ្យរបបសាធារណរដ្ឋសង្គមនិយមវៀតណាម នៅពេលដំណាលគ្នានោះ។  
9                   តើលោកមានមតិយោបល់អ្វី ទៅលើសេចក្តីសង្ខេបនេះទេ?

10                   [១០:១៥:០២]

11                   **ឆ:** ទេ, លោកស្រីចៅក្រម គឺថាខ្ញុំមិនបានដឹងឱ្យបានជាក់លាក់ អំពីព្រឹត្តិការណ៍នេះទេ ។

12                   **ស:** ហើយនៅក្នុងរបាយការណ៍នេះផងដែរ គេបានកត់សម្គាល់អំពីចម្លើយដែលគេបានទទួល  
13                   ពីវៀតណាម ប៉ុន្តែ គេមិនបានទទួលចម្លើយតបពីរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យនោះទេ ។ ហើយក្រោយ  
14                   មកទោះបីជាគេព្យាយាម ធ្វើការប្រុងប្រយ័ត្នក្នុងការផ្តល់អត្ថបទចម្លងមួយនេះ ទៅឱ្យស្ថានទូតរបស់  
15                   កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យនៅទៅក្រុងប៉េកាំងក៏ដោយនោះ ។ ឥឡូវនេះ ខ្ញុំចង់និយាយអំពីសៀវភៅរបស់  
16                   លោក ដែលក្នុងផ្នែកមួយនោះ លោកបាននិយាយអំពីគោលនយោបាយរបស់កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ  
17                   និយាយអំពីជម្លោះរវាងប្រទេសទាំងពីរនេះ ។ តាមពិតលោកបានធ្វើការបោះពុម្ពផ្សាយ ក្នុងលក្ខណៈ  
18                   ដែលលោកជាអ្នកឆ្លើយឆ្លងព័ត៌មាន និងជាបណ្តាធិការនៅក្នុងអំឡុងពេលនោះ និងមានចុះអត្ថបទនៅក្នុង  
19                   ទស្សនាវដ្តីសេដ្ឋកិច្ចចុងបូកា ចុះថ្ងៃទី២៩ ខែមេសា ឆ្នាំ៧៧ ដែលមានចំណងជើងថា “កម្ពុជាស្វែងរក  
20                   មិត្ត” ដែលត្រូវបានសេរសេរដោយខ្លួនលោកផ្ទាល់ ។ អត្ថបទនេះ គឺមានតែជាភាសាអង់គ្លេសទេ ដែល  
21                   មានលេខ 000016000 ។

22                   **ឆ:** ថ្ងៃខែឆ្នាំហ្នឹង គឺខែមេសាមែនទេ?

23                   **ស:** គឺថ្ងៃទី២៩ ខែមេសា ឆ្នាំ៧៧ ។

24                   [១០:១៧:០៥]

25                   **ឆ:** តើអ្វីទៅជាសំណួររបស់លោកស្រីចៅក្រម?

1                   **ស៖** ខ្ញុំមានសំណួរពីរបីទាក់ទងទៅនឹងអត្ថបទនេះ ។ នៅក្នុងអត្ថបទនេះ លោកបាននិយាយថា  
2                   អៀង សារី បានទាត់ចោលអំពីការលើកឡើងដែលថា កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យបានបង្កើតជាឥណ្ឌូចិន តែ  
3                   មួយនោះ ។ ហើយលោកក៏បាននិយាយអំពីជម្លោះតាមព្រំដែនរវាងកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ និងប្រទេស  
4                   វៀតណាម ។ តើត្រឹមត្រូវទេ?

5                   **ឆ៖** ត្រឹមត្រូវហើយ លោកស្រីចៅក្រម ។

6                   **ស៖** លោកក៏បានដកស្រង់សម្តីរបស់ អៀង សារី ផងដែរដែលបាននិយាយឡើងថា បាននិយាយ  
7                   ប្រាប់ទៅប្រទេសអាស៊ានថា របបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ គឺជាមិនមែនជាប្រទេសកុម្មុយនីស្តទេ ។  
8                   តើត្រឹមត្រូវទេ?

9                   **ឆ៖** ត្រឹមត្រូវហើយ ។

11                   **ស៖** បន្ទាប់មកទៀត គឺថាមានការយោងនៅក្នុងអត្ថបទនោះ ស្តីអំពីជម្លោះដែលនិយាយអំពី  
12                   ព្រឹត្តិការណ៍កើតមានឡើង នៅតាមព្រំដែនជាមួយប្រទេសថៃ ។ តើត្រឹមត្រូវទេ?

13                   **ឆ៖** ត្រឹមត្រូវហើយ លោកស្រីចៅក្រម ។

14                   **ស៖** អីចឹង ព្រឹត្តិការណ៍ឧបទ្វីបហេតុតាមព្រំដែនជាមួយថៃនេះ គឺជាជម្លោះឬ?

15                   **ឆ៖** បាទ, ពិតហើយ ។

16                   **ស៖** សូមអរគុណ ។ គឺមានរបាយការណ៍មួយ ដែលខ្ញុំចង់លើកឡើងយោងឡើង នៅក្នុងទស្សនា  
17                   វដ្តសេដ្ឋកិច្ចចុងបូកា ។ របាយការណ៍ហ្នឹងចុះថ្ងៃទី១៥ ខែឧសភា ឆ្នាំ៧៨ ដែលនិយាយអំពីការផ្សព្វ  
18                   ផ្សាយចុះថ្ងៃទី១០ ខែឧសភា ឆ្នាំ៧៨ ដែលមានលេខERN គឺ D16, D60 និង មានលេខ ERN  
19                   00003959 រហូតដល់លេខ 00003962 ។ ហើយក្នុងភាសាខ្មែរគឺមានលេខ 00225460 រហូត  
20                   ដល់លេខ 00225468 ។ ហើយក្នុងភាសាបារាំងវិញមានលេខ 00280403 រហូតដល់លេខ  
21                   00280407 ។ នៅក្នុងរបាយការណ៍នោះ ដែលជាការដកស្រង់អំពីការចាក់ផ្សាយ អំពីស្ថានភាពការពារ  
22                   ប្រទេសរបស់ខ្លួនកាលពីខែមេសា ឆ្នាំ៧៧ រហូតដល់ ឆ្នាំ១៩៧៨ អំពីការប្រឈមមុខគ្នា ការប៉ះទង្គិចគ្នា  
23                   នៅតាមបណ្តោយទល់ដែន ហើយនិងបង្ហាញអំពីការចាប់អារម្មណ៍មួយចំនួនតូច ។ ប៉ុន្តែ របាយការណ៍  
24                   ទៀតបាន ផ្នែកមួយនៃរបាយការណ៍បាន និយាយអំពីការការពារព្រំដែននៅប៉ែកខាងបូកា ។ នេះគឺ  
25                   និយាយអំពីសេចក្តីថ្លែងការណ៍ជានយោបាយទ្រង់ទ្រាយធំមួយរបស់កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ។ តើលោក

1 មាននៅចំការផ្សព្វផ្សាយនេះទេ ឬក៏ព័ត៌មានដែលបានចេញមកពីការផ្សព្វផ្សាយនេះទេ?

2 **ឆ៖** ខ្ញុំមិនបានចំការផ្សព្វផ្សាយជាក់លាក់មួយនេះទេ ។ ប៉ុន្តែ ក្រោយមកមានការច្បាស់លាស់  
3 ណាស់ថា របបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យមានជម្លោះព្រំដែនជាមួយប្រទេសជិតខាង ជាមួយប្រទេសវៀត  
4 ណាម ដែលជាសេចក្តីបារម្ភទ្រង់ទ្រាយធំជាងគេ ។

5 [១០:២១:៣៥]

6 **ស៖** នៅក្នុងរបាយការណ៍ ដែលខ្ញុំនឹងអាន ឬក៏ធ្វើសេចក្តីសង្ខេបអំពីសេចក្តីថ្លែងការណ៍មួយ  
7 ចំនួននោះ ដែលដកស្រង់ចេញមកពីការផ្សព្វផ្សាយនោះ ។ ទីមួយ គឺថាការការពារព្រំដែនខាងកើត គឺជា  
8 បញ្ហាសមរម្យភូមិសាស្ត្រ និងខ្លាំងក្លា ពីព្រោះនៅខាងកើតកម្ពុជាមានព្រំដែនជាប់វៀតណាម ។ វៀត-  
9 ណាមចង់យកទឹកដីរបស់យើង និងដាក់កម្ពុជាឱ្យទៅជារណបរបស់ខ្លួន ដោយធ្វើឱ្យទៅជាផ្នែកមួយ  
10 របស់វៀតណាម ។ ចំពោះហេតុផលនេះ អំឡុងឆ្នាំកន្លងមកនេះ មានចម្បាំងធ្ងន់ធ្ងរនិងសាហាវមួយ  
11 ចំនួនប្រឆាំងនឹងវៀតណាម ។ យើងត្រូវចាំថា នេះគឺជាសេចក្តីថ្លែងការណ៍មួយពីរបបកម្ពុជាប្រជាធិប-  
12 តេយ្យ តើវាស្មើគ្នាទៅនឹងការយល់ដឹងរបស់លោកទេ អំពីគោលនយោបាយរបស់ប្រទេសនោះនៅអំឡុង  
13 ពេលនោះ?

14 **ឆ៖** បាទ, ត្រឹមត្រូវហើយលោកស្រីចៅក្រម ។ តាមពិត នេះគឺជាបញ្ហាចម្បងដែលកម្ពុជា  
15 ជាពិសេស ខ្មែរក្រហមនោះមានការបារម្ភ អំពីមហិច្ឆិតារបស់វៀតណាមក្នុងការពន្លាតប្រទេសរបស់ខ្លួន  
16 ដែលនេះគឺជាចំណុចមួយធំ ដែលគេយល់ថា គោលនយោបាយរបស់វៀតណាមក្នុងការពង្រីកទឹកដីរបស់  
17 ខ្លួន ។ ហើយសំណួរពីមុន ដែលលោកស្រីបានសួរខ្ញុំនោះ ទាក់ទងទៅនឹងសេចក្តីអធិប្បាយ របស់ អៀង  
18 សារី អំពីការចូលរួមនៅក្នុងប្តូរតែងឯងមួយនោះ ។ អ្វីដែលលោក អៀង សារី បានលើកឡើង គឺថា  
19 ទស្សនទានរបស់វៀតណាមអំពីទំនាក់ទំនងពិសេសរវាងប្រទេសដែលមាននៅក្នុងឥណ្ឌូចិន ដែលវៀត-  
20 ណាមធ្វើការចងសហព័ន្ធនៅក្នុងអំឡុងពេលអាណានិគម ហើយដើម្បីថែរក្សាទំនាក់ទំនងនេះ ដើម្បី  
21 បញ្ហាសន្តិសុខ និងការអភិវឌ្ឍន៍រវាងប្រទេសទាំងបី ។ ប៉ុន្តែ ខ្មែរក្រហមគឺថា មិនព្រមព្រៀងនឹងទស្សនៈ  
22 នេះទេ ហើយពួកគេបានចាត់ទុកថាជាពិសេស ទំនាក់ទំនងពិសេសបែបនេះ គឺជាគ្រាន់តែជាការបិទបាំង  
23 អំពីមហិច្ឆិតារបស់វៀតណាម ក្នុងការត្រួតត្រាប្រទេសកម្ពុជា និងដើម្បីលេបយកទឹកដីកម្ពុជា និងធន  
24 ធានរបស់ខ្លួននោះ ។

25 [១០:២៤:៣០]

1                   **ស៖** សូមអរគុណ ។ គឺរបាយការណ៍ដូចគ្នានេះដែរ គឺយោងអំពីការដីជាហូរហែចាប់ពី ខែ  
2                   មេសា ឆ្នាំ១៩៧៧ ទៅដល់ ខែមេសា ឆ្នាំ១៩៧៨ ដែលមានការធ្វើសមរម្យមិច្ឆាទៅលើទឹកដីវៀតណាម  
3                   ខែមករា ឆ្នាំ១៩៧៨ ។ តើវាស្ថិតនៅនឹងដឹងដឹងការដឹងរបស់លោក ទោះបីជាមានការសង្ខេបទៅលើព្រឹត្តិ-  
4                   ការណ៍នោះយ៉ាងច្រើនក៏ដោយ?

5                   [១០:២៥:១០]

6                   **ឆ៖** គឺអត់ត្រូវទេ ។ អ្វីដែលត្រឹមត្រូវនោះគឺ គឺមានការវាយប្រហារនៅតាមព្រំដែន ហើយជា  
7                   ការពិតវៀតណាមគឺ គឺជនជាតិវៀតណាមគឺចាប់ផ្តើមធ្វើការវាយប្រហារនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា ដោយ  
8                   ប្រើតាមផ្លូវអាកាស ហើយព័ត៌មាននេះ គឺខ្ញុំយកមកពីប្រព័ន្ធស៊ើបការណ៍ ។ ហើយខ្មែរក្រហមមិនបាន  
9                   សារភាព និងទទួលស្គាល់អំពីការវាយប្រហារដោយវៀតណាមនោះទេ ។ ហើយគឺមានការវាយប្រហារ  
10                  នៅក្នុងខែមករា ឆ្នាំ១៩៧៧ និង៧៨ នោះ គឺខ្ញុំនៅតែមានការសង្ស័យ ។

11                  **ស៖** ខ្ញុំអាចសួរអំពីការទម្លាក់គ្រាប់បែកនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា ដោយវៀតណាមបានដែរឬទេ?  
12                  លោកអាចប្រាប់ខ្ញុំបានឬទេថាតើវាចាប់ផ្តើមនៅពេលណា?

13                  **ឆ៖** ខ្ញុំមិនអាចរកឃើញនូវលេខទំព័រទេ ។ ចំណុចនេះគឺវាកើតឡើងនៅក្នុងខែមិថុនា និងកក្កដា  
14                  ឆ្នាំ១៩៧៨ ។

15                  **ស៖** សូមអរគុណ ។ ដូច្នោះ គឺវាកើតឡើងបន្ទាប់ពីទំនាក់ទំនងការទូតត្រូវបានមានបញ្ហានៅក្នុង  
16                  កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ។ សូមអរគុណ ។ លោកបានកើតឡើងអំពីការសង្ស័យរបស់លោកចំពោះចម្លើយ  
17                  របស់កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ដែលមានការទទួលជ័យជំនះនៅក្នុងថ្ងៃ០៦ មករា ឆ្នាំ១៩៧៨ ។ របាយ-  
18                  ការណ៍នៃការចាក់ផ្សាយនោះ ក៏បានធ្វើកត់ត្រាទុកថាទាហាន២៩០០០នាក់ ត្រូវបានទទួលរងប្តូស និង  
19                  សម្លាប់ដោយសារតែជ័យជំនះរបស់កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ហើយកងពលចំនួនប្រាំត្រូវបានកម្ទេច ។

20                  តើលោកអាចទទួលស្គាល់អំពីការលើកឡើងដូច្នោះដែរឬទេ?

21                  **ឆ៖** ខ្ញុំមិនអាចទទួលយកបាននោះទេ ។ ការចាក់ផ្សាយរបស់ខ្មែរក្រហម គឺជាការចោទអំពីការ  
22                  ទទួលជ័យជំនះលើវៀតណាម ។ ហើយគឺចំណុចនេះ មិនបានវិភាគដោយហ្មត់ចត់របស់អ្នកវិភាគមួយ  
23                  ចំនួន រវាងកងទ័ពទាំងសងខាងនោះទេ ។

24                  **ស៖** នៅក្នុងរបាយការណ៍នោះ ដែលបានផ្សព្វផ្សាយនៅខែឧសភា ឆ្នាំ១៩៧៨ គឺមានការរៀប  
25                  រាប់អំពីជំហានទីពីររបស់វៀតណាម នៅក្នុងខែមេសា ឆ្នាំ១៩៧៨ ដែលយោងតាមការចាក់ផ្សាយនោះគឺ

1 មានការវាយប្រហារទៅលើកងទ័ពវៀតណាម នៅក្នុងខែមីនា ឆ្នាំ១៩៧៨ ។ ថាតើព័ត៌មាននេះ គឺវាត្រូវ  
2 នឹងអ្វីដែលលោកបានដឹងទៅលើព្រឹត្តិការណ៍ទាំងអស់នោះដែរឬទេ?

3 **ឆ៖** ខ្ញុំមិនយល់ដូច្នោះទេនៅក្នុងខែមីនា ឆ្នាំ១៩៧៨ គឺពេលវេលាដែលខ្ញុំនៅវៀតណាម ហើយធ្វើ  
4 ដំណើរតាមព្រំដែន ។ ហើយនៅពេលនោះ គឺខ្ញុំបានទៅភូមិដែលខ្ញុំលើកឡើងអំពីការកាប់សម្លាប់ លើក  
5 លែងតែខ្មែរក្រហមនិយាយថា ការសម្លាប់ជនស៊ីវិលជាជ័យជម្នះរបស់គេនោះ គឺខ្ញុំអត់មើលឃើញថា  
6 វៀតណាមទទួលរាល់ការកម្ទេច ឬក៏ចុះចាញ់ចំពោះកងទ័ពរបស់គេនោះទេ ។

7 [១០:២៩:៣៤]

8 **ស៖** របាយការណ៍នេះក៏និយាយអំពីចម្លើយ ដែលបានឆ្លុះបញ្ចាំងអំពីទឹកភ្នែងផ្សេងៗ ថាទាហាន  
9 ខ្មែរក្រហមមួយគឺស្មើនឹងទាហានយួន៣០នាក់ វៀតណាម៣០នាក់ ។ ថាតើលោកអាចផ្តល់យោបល់ទៅ  
10 លើអំពីហេតុអ្វីបានជាមានការលើកឡើងអំពីបញ្ហានេះ? ហេតុអ្វីបានជាខ្មែរក្រហមលើកឡើងអំពីបញ្ហា  
11 នេះ ជាជាងបញ្ហាដែលគេលើកឡើងថា ត្រឹមត្រូវដែរឬទេ?

12 **ឆ៖** ការលើកឡើងនេះ នៅក្នុងខែឧសភា ឆ្នាំ១៩៧៨ តាមការផ្សព្វផ្សាយ ប៉ុន្តែខ្ញុំគិតថាខ្ញុំខ្លាច  
13 ខ្ញុំមិនបានលើកឡើងកាលបរិច្ឆេទត្រឹមត្រូវ ។ ការចាក់ផ្សាយនោះ គឺកើតឡើងបន្ទាប់ពីមានការកម្ទេច  
14 ទ្រង់ទ្រាយធំទៅលើអ្នកដែលមានការស្មោះស្ម័គ្រ ឬអាណិតអាសូរទៅដល់វៀតណាម និងអ្នកគាំទ្រ  
15 វៀតណាម ។ ហើយការចាក់ផ្សាយនោះចំពោះខ្ញុំ គឺគ្រាន់តែលើកឡើង និងជំរុញអំពីសីលធម៌របស់  
16 ខ្មែរក្រហម អំពីសង្គ្រាមដែលកើតឡើង ។ ខ្ញុំគិតថា អ្នកដែលបានឃើញស្ថានភាពនៃការតតាំងនោះគឺ  
17 នឹងដឹងអំពីវៀតណាមយ៉ាងម៉េច? ហើយចំណុចនេះ ហើយវាអាចឱ្យមានបាត់នៅសីលធម៌មួយចំនួន  
18 ហើយវាជាសញ្ញាណថា ទាហានខ្មែរក្រហមមួយគឺសម្លាប់ទាហានយួន៣០នាក់ ។ ហើយដោយសារ  
19 បញ្ហានេះ គឺយើងបាត់ប្រជាជនកម្ពុជាពីរលាននាក់ ហើយមានការវាយប្រហារទៅលើវៀតណាម ។  
20 ដូច្នោះគឺជាចំណុចមួយដែលលើកឡើងអំពីបញ្ហាសីលធម៌ ។

21 **ស៖** គឺលោកបានលើកឡើងអំពីចំណុចនេះ ដែលលោកមិនបានធ្វើការតាមដាន ។ ហើយការ  
22 ផ្សព្វផ្សាយដែលខ្ញុំបានយោងឡើងអម្បាញ់មិញនេះ គឺមិនមានឈ្មោះ ថាតើនរណាគេជាអ្នកធ្វើការអនុ-  
23 ញាតឱ្យផ្សព្វផ្សាយ? នៅក្នុងការស្រាវជ្រាវរបស់លោក ថាតើនរណាគេ ជាអ្នកធ្វើការអនុញ្ញាតឱ្យផ្សព្វ  
24 ផ្សាយទៅលើចំណុចនោះ?

25 **ឆ៖** គឺខ្ញុំ សួរអំពីការផ្សព្វផ្សាយមួយណា?

1                   **ស៖** គឺវាអ្វីដែលដូចទៅនឹងការផ្សព្វផ្សាយ ដែលមានលើកឡើងព័ត៌មានជាច្រើន ។ គឺការលើក  
2                   ឡើងដូចដែលខ្ញុំបានរៀបរាប់អំពីក្នុងនេះ គឺវាទាក់ទងទៅនឹងគោលនយោបាយ និងការយោសាសនា និង  
3                   បញ្ហាផ្សេងៗទៀត ដែលចំណុចទាំងអស់នេះ តើនរណាគេជាអ្នកអនុញ្ញាតឱ្យធ្វើការផ្សព្វផ្សាយនោះ? តើ  
4                   លោកអាចធ្វើការផ្តល់យោបល់ទៅចំណុចនេះដែរឬទេ?

5                   **ឆ៖** ខ្ញុំមិនបានដឹងអំពីការអង្កការចាត់តាំងផ្នែកក្នុងរបស់ខ្មែរក្រហមនោះទេ ។ ហើយខ្ញុំមិនដឹងថា  
6                   នរណាគេជាអ្នកធ្វើការរៀបរៀងឡើង និងធ្វើការអនុញ្ញាតទៅលើការផ្សព្វផ្សាយនោះ?

7                   **ស៖** សូមអរគុណ ។ នៅក្នុងសៀវភៅ “សត្រូវបងប្អូន” ដែលមានលេខ ERN00192190  
8                   ហើយចំពោះលោក សម្រាប់លោកនោះគឺទំព័រ៥ លោកបានរៀបរាប់អំពីការជំរុញឱ្យកម្ពុជាប្រជាធិប-  
9                   តេយ្យធ្វើការតតាំងផ្នែកយោធាជាមួយនឹងវៀតណាម ។ ហើយនៅក្នុងផ្នែក ដែលលើកឡើងអំពីការ  
10                  ដួលរលំនៃ សែហ្គុន និង ភ្នំពេញ គឺមានការកើតឡើងអំពីការប៉ះទង្គិចបង្ហូរឈាម រវាងវៀតណាមដែល  
11                  ទទួលជោគជ័យ និងកុម្មុយនីស្តកម្ពុជាទៅលើការគ្រប់គ្រងកោះនៃឈូងសមុទ្រ ...។ល។ ដែលលោក  
12                  បានរៀបរាប់នៅទីនោះ ។ នៅក្នុងការដកស្រង់ឃ្លានៅទីនោះ គឺខ្ញុំបានពិនិត្យឃើញអំពីការយល់របស់  
13                  លោកចំពោះការជំរុញឱ្យកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យធ្វើដូច្នោះ គឺយើងឃើញមានការលើកឡើងអំពីទឹកដី  
14                  រវាងកម្ពុជា និងវៀតណាម តើត្រឹមត្រូវដែរឬទេ?

15 [១០:៣៤:៥៣]

16                  **ឆ៖** ត្រឹមត្រូវ ។

17                  **ស៖** គឺមានការវាយតតាំងនៅក្នុងកោះ ចំពោះកោះនៅក្នុងឈូងសមុទ្រ ។ តើត្រឹមត្រូវដែរឬទេ?

18                  **ឆ៖** ត្រឹមត្រូវ ។

19                  **ស៖** គឺមានការតតាំង ដែលធ្វើការតតាំងចំពោះសត្រូវយួន សត្រូវវៀតណាម ដែលលេប ចង់  
20                  លេបយកកោះនោះ?

21                  **ឆ៖** ត្រឹមត្រូវ ។

22                  **ស៖** ហើយការវាយប្រហាររបស់វៀតណាម ការវាយប្រហាររបស់វៀតណាមគឺដើម្បីធ្វើការ  
23                  វាយតតាំងកម្ពុជាដែលគាំទ្រដោយចិន?

24                  **ឆ៖** គឺត្រឹមត្រូវ ។

25

1                   **ស៖** នេះគឺជាលទ្ធផលដែលលោកបានសរសេរទៅលើរបាយការណ៍នេះ ហើយវាពាក់ព័ន្ធនឹង  
2                   នឹងជម្លោះរវាងប្រទេសទាំងពីរ ។ តើត្រឹមត្រូវដែរឬទេ?

3                   **ឆ៖** ត្រឹមត្រូវ ។ ប្រសិនបើខ្ញុំអនុញ្ញាតឱ្យខ្ញុំធ្វើការរៀបរាប់លើកឡើងវិញអំពីប្រវត្តិសាស្ត្រនោះ  
4                   គឺសន្និសីទហ្សឺណែវឆ្នាំ១៩៩៤ គឺជាចំណុចចាប់ផ្តើមរវាងមនោគមវិជ្ជារៀតណាម និងមានការគំរាម  
5                   គំហែង ហើយវាគឺជាពាក់ព័ន្ធនឹងបញ្ហាប្រវត្តិសាស្ត្រ ហើយបានលើកឡើងទៅលើបញ្ហាដែលកើត  
6                   ឡើងនៅក្នុងអាស៊ីអាគ្នេយ៍ ។ ហើយតាំងពីពេលនោះមក គឺមានការកើតឡើងរវាងប្រទេសថៃ និង  
7                   ប្រទេសវៀតណាម ។ ហើយអង្គហេតុទាក់ទងនឹងប្រវត្តិសាស្ត្រនោះ គឺពាក់ព័ន្ធនឹងការយល់ឃើញ  
8                   ទៅលើបញ្ហាជាតិសិយម ហើយខ្មែរក្រហមនៅក្នុងសន្និសីទហ្សឺណែវនោះ គឺវៀតណាម, ឡាវ ហើយនិង  
9                   កម្ពុជា គឺមិនបានលើកឡើងអំពីការតតាំងទាក់ទងទៅនឹងបញ្ហាវៀតណាមខាងជើងនិងវៀតណាមខាង  
10                  ត្បូង ។ ប្រទេសឡាវគឺបានគ្រប់គ្រងខេត្តពីរ ហើយបដិវត្តន៍ខ្មែរក្រហមគឺមិនមានការលើកឡើងអំពីបញ្ហា  
11                  នៃកម្មាភិបាលផ្សេងៗ ដែលថាពួកគេអាចរស់នៅហាណូយ ។ ហើយវាបានលើកឡើងអំពីរដ្ឋាភិបាល  
12                  នៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា ។ ចំណុចនេះគឺបានយល់ឃើញថា វាជាគម្រោងរបស់វៀតណាមក្នុងការគ្រប់  
13                  គ្រងនៅក្នុងប្រទេសវៀតណាម ហើយធ្វើការពង្រីកការគ្រប់គ្រងតាមរយៈទំនាក់ទំនងដែលធ្វើឡើងដោយ  
14                  វៀតណាម ។

15                  [១០:៣៨:០១]

16                  នេះគឺជាការព្រួយបារម្ភរបស់ប្រទេសកម្ពុជា ។ ហើយយើងឃើញនៅក្នុងប្រទេសវៀតណាមគឺ  
17                  មានការតស៊ូ ចំពោះប្រទេសចិនដែលធ្វើការគ្រប់គ្រងទៅលើប្រទេសវៀតណាម ។ ហើយយើងឃើញ  
18                  ជាច្រើនឆ្នាំនោះគឺប្រទេសវៀតណាមធ្វើការតតាំងជាច្រើនដង ដើម្បីគ្រប់គ្រងប្រទេសខ្លួន ។ ហើយ  
19                  ប្រទេសកម្ពុជានោះ ក៏បានគេយល់ឃើញថា ជាស្ថិតនៅក្រោមការផ្តត់ផ្តង់របស់ប្រទេសចិនផ្សេងៗ ។

20                  ដូច្នេះហើយ អំពីការជម្លោះដែនដីបានក្លាយទៅជាចំណុចក្តៅគគុក បង្ហាញអំពីការបារម្ភជាប្រវត្តិ  
21                  សាស្ត្ររវាងប្រទេសទាំងអស់នេះ គឺដើម្បីត្រួតត្រាដែនដីរបស់ខ្លួន ។

22                  **ស៖** សូមអរគុណ ។ នេះជាចំណុចអត្ថប្រយោជន៍ណាស់ ។ នៅក្នុងប្រភពជាលាយលក្ខណ៍  
23                  អក្សរដ៏ច្រើនរបស់លោក នៅពេលដែលលោកបានយោងនៅក្នុងការសរសេរសៀវភៅ “សត្រូវបងប្អូន  
24                  ឯង” របស់លោក តើលោកមានបានបញ្ចូលអំពីការបោះពុម្ពផ្សាយ របស់កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យទេ?  
25                  គឺឯកសារខ្មៅដែលបានបោះពុម្ពកាលពីខែកញ្ញា ឆ្នាំ៧៨ នោះ ។

1                   **ឆ៖** បាទ, ខ្ញុំមាន ។

2                   **ស៖** លេខERNនោះគឺ 4/9 ហើយជាភាសាអង់គ្លេសគឺ 0083510 រហូតដល់លេខ 001560  
3                   ជាខ្មែរ 00289644 រហូតដល់លេខ 00289722 ហើយជាភាសាបារាំងមានលេខ 0083173 រហូត  
4                   ដល់លេខ 00083284 ។ តើលោកអាចរៀបរាប់បានទេ អំពីការបោះពុម្ពរបស់របបកម្ពុជាប្រជាធិប-  
5                   តេយ្យកាលពីខែកញ្ញា ឆ្នាំ៧៨ នោះ?

6                   **ឆ៖** បាទ, គឺជាឯកសារមួយដែលគួរឱ្យចាប់អារម្មណ៍ ពីព្រោះមានការលាយបញ្ចូលគ្នាអំពីអង្គ  
7                   ហេតុ និងភាពប្រឌិតដែលមាននៅក្នុងអត្ថបទនោះ ។ នៅក្នុងសៀវភៅខ្មៅបានរៀបរាប់អំពីអ្វីដែលមិន  
8                   មានភាពត្រឹមត្រូវជាលក្ខណៈប្រវត្តិសាស្ត្រនោះ ប៉ុន្តែ អ្វីដែលសំខាន់នៅពេលដែលខ្ញុំបានអាននៅពេល  
9                   នោះ គឺថានៅក្នុងរបស់នោះ គេនិយាយអំពីការគិតរបស់ខ្លួន ។ ទោះបីជាការនុ៎ះមិនពិត ឬក៏ពិតក៏ដោយ  
10                  គឺបង្ហាញអំពីអ្វីដែលជាគំនិតរបស់គេ ។ ហើយអ្វីដែលធ្វើឱ្យខ្ញុំចាប់អារម្មណ៍បំផុតនោះ គឺការលើកឡើង  
11                  អំពីការដំហែរប្រកាន់ពូជសាសន៍របស់ខ្លួនជាមួយវៀតណាម ហើយគំនិតប្រឆាំងវៀតណាមនោះ គឺជា  
12                  កត្តាដ៏ចម្បងនៅពីក្រោយការសម្លាប់រង្គាល ការប្រហារជីវិតអស់ទាំងនោះ ។ ពីព្រោះសៀវភៅខ្មៅនេះ  
13                  បានរៀបរាប់អំពីជនជាតិវៀតណាម អំពីលក្ខណៈធម្មជាតិរបស់វៀតណាម គឺជាមនុស្សដែលមាន  
14                  លក្ខណៈល្អានពាន គឺមិនមែនតែនិយាយអំពីបក្សវៀតណាមទេ គឺនិយាយជនជាតិវៀតណាមតែម្តងទាំង  
15                  មូលនោះ ។ នុ៎ះគឺជាសារដែលនៅក្នុងសៀវភៅខ្មៅ ហើយបន្ទាប់ពីនុ៎ះមក អ្នកដែលមានសន្តានចិត្ត  
16                  ចំពោះពួកវៀតណាម ឬក៏គោលនយោបាយរបស់វៀតណាម ឬដែលមានភ្ជាប់ជាមួយនឹងវៀតណាម  
17                  តាមទំនាក់ទំនងណាមួយនោះ នឹងចាត់ទុកជាខ្មាំងរបស់កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ។ ហើយការលើកឡើង  
18                  បែបនេះ រវាងការប្រឆាំងវៀតណាម ការប្រកាន់ពូជសាសន៍វៀតណាម និងការចាត់ទុកវៀតណាម  
19                  ដែលមានសមាសចិត្តចំពោះវៀតណាម ឬក៏នយោបាយរបស់វៀតណាមដែលជាខ្មាំងរបស់ប្រទេសនុ៎ះ ។  
20                  នោះហើយគឺជាសេចក្តីសន្និដ្ឋាន ដែលខ្ញុំបានដកស្រង់ចេញពីការអានសៀវភៅខ្មៅនោះ ។

21                  [១០:៤២:៣៤]

22                  **ស៖** សូមអរគុណ ។ ហើយមុនពេលដែលធ្វើការសម្រាកមួយបន្តិច ។ លោកអាចកត់សម្គាល់  
23                  អំពីការមិនទទួលខុសត្រូវនៅក្នុងសៀវភៅនេះដែលមានលេខ 00084514 ដែលបាននិយាយថា សៀវ-  
24                  ភៅខ្មៅនេះ មិនមែនជាលទ្ធផលនៃការស្រាវជ្រាវ ឬក៏ការសរសេរនិក្ខេបបទទេ ប៉ុន្តែគ្រាន់តែជាឯកសារ  
25                  ដែលបានចងក្រងបញ្ចូលគ្នាអំពីអង្គហេតុទាំងអស់ និងព្រឹត្តិការណ៍នានាដែលកើតមានឡើងនៅក្នុងអំឡុង

1 ពេលនៃការតស៊ូ ។ នេះគឺសង្កត់បញ្ជាក់ទៅលើអ្វីដែលលោកបាននិយាយហើយ ថាតាមពិតគឺផ្នែកមួយ  
2 ជាអង្គហេតុត្រឹមត្រូវ ហើយផ្នែកមួយទៀតគ្រាន់តែជាការប្រឌិតតែ ឬក៏ការស្រមៃស្រមៃតែប៉ុណ្ណោះ ។  
3 តើត្រឹមត្រូវទេ?

4 **ឆ៖** ត្រឹមត្រូវហើយ ។

5 **ចៅក្រម ស៊ីលយ៉ា ខាតវ៉ាយថ៍៖**

6 លោកប្រធាន ខ្ញុំគិតថាពេលនេះ ប្រហែលជាដល់ពេលដែលថាឃើងត្រូវសម្រាកសិនហើយ ។

7 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

8 អង្គជំនុំជម្រះប្រកាសសម្រាកផ្នែកនាទីហើយរហូតដល់ម៉ោងដប់មួយ សូមអញ្ជើញចូលមកវិញ។  
9 ហើយដើម្បីបន្តកិច្ចសវនាការរបស់យើង ហើយសូមមន្ត្រីតុលាការសម្របសម្រួល រកកន្លែងសមរម្យ  
10 សម្រាប់អ្នកជំនាញដើម្បីបានសម្រាក ។

11 *[សវនាការសម្រាកពីម៉ោង១១:៤៥ នាទី ដល់ម៉ោង ១១:០៦ នាទី]*

12 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

13 សូមអញ្ជើញអង្គុយចុះ។

14 អង្គជំនុំជម្រះប្រកាសបន្តកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីសវនាការ ហើយមុននឹងជូនភារៈនេះដល់ទៅ  
15 លោកស្រីចៅក្រម ដើម្បីបន្តសំណួរដល់អ្នកជំនាញ ខ្ញុំប្រធានអង្គជំនុំជម្រះសូមរំលឹកដល់លោកស្រីចៅ  
16 ក្រមថា ដោយសារការប្រើសំណួរជាភាសាអង់គ្លេស ហើយអ្នកជំនាញក៏ស្តាប់បាននូវភាសាអង់គ្លេស  
17 នេះ គឺមានការឆ្លើយភ្លាមដោយការបកប្រែមិនទាន់ រៀបចំមិនទាន់អស់ ។ អីចឹង សូមមានការដកឃ្លា  
18 បន្តិចរវាងការបន្តសំណួរទៀត ឬក៏អ្នកជំនាញនូវពេលដែលស្តាប់ហើយហ្នឹងគឺ សូមមានការពន្យល់បន្តិច  
19 ដើម្បីទុកឱកាសឱ្យខាងអ្នកបកប្រែភាសា អាចបកប្រែភាសាទាន់ទាំងការសួរ ទាំងការឆ្លើយ ។

20 បន្តនេះ សូមជូនភារៈនេះទៅដល់លោកស្រីចៅក្រម ដើម្បីបន្តសំណួរចំពោះអ្នកជំនាញ ជាបន្ត ។

21 **សួរដោយចៅក្រម ស៊ីលយ៉ា ខាតវ៉ាយថ៍៖**

22 **ស៖** សូមអរគុណលោកប្រធាន ។ មុនពេលយើងសម្រាកបន្តិចនេះ យើងបានពិភាក្សាគ្នាអំពី  
23 សៀវភៅខ្មៅដែលជាឯកសាររបស់បក្ស របស់កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យបោះពុម្ពក្នុងឆ្នាំ៧៨ ខែកញ្ញា ។  
24 នៅក្នុងសៀវភៅរបស់លោកគឺ សៀវភៅ “សត្រូវបងប្អូនឯង” លោកបានយោងទៅលើឯកសារនេះ នៅ  
25 ទំព័រ១៩៦ ដែលមានលេខ ERN00192381 បាននៅប្រហែលជាពាក់កណ្តាលនៃទំព័រនោះ លោកបាន

1 និយាយថា បើគួរឱ្យចាប់អារម្មណ៍បំផុតនោះ នៅក្នុងការចោទប្រកាន់ជាផ្លូវការទៅលើវៀតណាម  
2 សៀវភៅខ្មៅដែលបានបោះពុម្ពផ្សាយដោយរបប ប៉ុល ពត នៅក្នុងខែកញ្ញា ឆ្នាំ១៩៧៨ គឺមិនបាននិយាយ  
3 អំពីការវាយប្រហារកាលពីខែតុលា ឆ្នាំ១៩៧៧ ដោយវៀតណាមនោះទេ ។

4 ខ្ញុំចង់ឱ្យលោកធ្វើអត្ថាធិប្បាយទៅលើពាក្យរបស់លោកដែលបានសរសេរនេះ គឺនិយាយអំពីការ  
5 ចោទប្រកាន់ជាផ្លូវការទៅលើវៀតណាម ។ ហេតុអ្វីបានជាលោកធ្វើការសន្និដ្ឋានបែបនេះ?

6 **ឆ៖** ខ្ញុំមានការភ្ញាក់ផ្អើលណាស់ដែលថាសៀវភៅខ្មៅ គឺជាការបង្ហាញអំពីការចាក់ផ្សាយរបស់  
7 ខ្មែរក្រហមទៅលើវៀតណាម ។ អំពីព្រឹត្តិការណ៍នានាទាក់ទងទៅនឹងវៀតណាម ហើយប្រហែលជា  
8 ត្រឹមត្រូវសម្រាប់ខ្មែរក្រហមក្នុងការលើកឡើងថា មានការព្យាយាមធ្វើការប្រហារជីវិត ឬក៏ធ្វើឃាត  
9 ប៉ុល ពត ឬក៏ផែនការសម្រាប់ធ្វើការប៉ះបោរដែលវៀតណាមអាចនឹងចូលរួមនោះ ប៉ុន្តែកាលដែលមិន  
10 បាននិយាយអំពីចំណុចនេះ គឺជាការមួយគួរឱ្យឆ្ងល់ណាស់ ។ ហើយទៅតាមការព្យាករណ៍របស់ខ្ញុំនោះ  
11 គឺថា ពួកគេមិនចង់ឱ្យធ្វើការបាក់ស្មារតីដល់ប្រជាជន ឬក៏កម្មាភិបាលនោះទេ ដោយយោងអំពីការ  
12 ព្យាយាម ដោយមនុស្សដែលនៅខាងក្នុងផ្ទៃបក្សនោះ ។ នឹងប្រហែលជាហេតុផលដែលការព្យាយាម  
13 ទម្លាក់ ប៉ុល ពត នៅក្នុងរបបនោះត្រូវបានគេមិនផ្សព្វផ្សាយ ។

14 [១១:១១:៤៨]

15 **ស៖** សូមអរគុណ ។ នៅជំពូកប្រាំមួយនៃសៀវភៅខ្មៅ ដែលមានលេខ 00082549 អ្នក  
16 និពន្ធបានរៀបរាប់អំពីព្រឹត្តិការណ៍ពីថ្ងៃទី១៧ មេសា ៧៥ រហូតដល់ពេល ៦ខែដំបូងនៃឆ្នាំ៧៧ ។ នៅក្នុង  
17 ផ្នែកទីមួយនៃជំពូកនេះ សៀវភៅខ្មៅបានអត្ថាធិប្បាយអំពីការរំដោះវៀតណាមប៉ែកខាងត្បូង នៅថ្ងៃទី៣០  
18 ខែមេសា ឆ្នាំ៧៥ ដែលនៅពេលនោះបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជាបានស្នើឱ្យវៀតណាមដកកម្លាំងរបស់ខ្លួនវិញ  
19 យ៉ាងយូររបំផុតនៅចុងខែមិថុនា ឆ្នាំ៧៥ ។ អ្នកនិពន្ធសៀវភៅខ្មៅនេះក៏បានបន្តនិយាយទៀតថា ជនជាតិ  
20 វៀតណាមនៅតែនៅលើទឹកដីកម្ពុជាដដែល ហើយបាននិយាយថា “ដោយរក្សាកម្លាំងរបស់ខ្លួននៅក្នុង  
21 ទឹកដីកម្ពុជានោះ វៀតណាមចង់ធ្វើការត្រួតត្រាកម្ពុជា បក្ស និងប្រជាជនកម្ពុជាផងដែរ ។ ហើយដើម្បី  
22 រៀបចំចាត់ចែងប្រជាជន ដើម្បីបង្កើតនូវផលលំបាកសម្រាប់បដិវត្តន៍កម្ពុជា ហើយពួកវាក៏ចង់បង្កើត  
23 មូលដ្ឋានសម្រាប់កាលណាបានពាននៅពេលអនាគតរបស់វា” ។ តើនេះគឺជាការវិភាគដែលលោកនឹងអាច  
24 ផ្តល់អធិប្បាយមកលើបានទេ?

25

1                   **ឆ៖** ខ្ញុំជឿថា ការវិភាគនេះគឺវាពាក់ព័ន្ធនឹងព្រឹត្តិការណ៍ ឬក៏អំឡុងពេលដែលមិនមែនជាការ  
2                   ចាំបាច់ និងយាយអំពីអំឡុងពេលនៅក្នុងឆ្នាំ៧៥ នោះ ពីព្រោះទៅតាមអ្វីដែលខ្ញុំនៅចងចាំ ជនជាតិវៀត-  
3                   ណាមគឺមានកំហឹងទៅលើការដែលកម្ពុជាបានត្រួតត្រាកោះគោក ហើយនិងកោះមួយទៀតនៅក្នុង មេសា  
4                   ឆ្នាំ៧៥ នោះ ។ ហើយពួកគេបានធ្វើការវាយបកមកវិញ ហើយបានយកកម្ពុជា កោះកម្ពុជា កោះពូលូវី  
5                   ដែលពួកគេបានត្រួតត្រាជាច្រើនសប្តាហ៍នៅលើកោះនោះ ។ ហើយនេះ គឺជាអ្វីដែលខ្ញុំអាចនៅចងចាំ  
6                   គឺថាវៀតណាមបាននូវត្រួតត្រា គឺនៅខែដំបូងនៃជ័យជម្នះនៅពេលនោះ ប៉ុន្តែនៅឆ្នាំ៧៧ ទៅ ៧៨  
7                   កងទ័ពវៀតណាមបានចូលមកក្នុងទឹកដីកម្ពុជា ហើយមានវត្តមានរបស់ខ្លួននៅក្នុងទឹកដីកម្ពុជារហូតដល់  
8                   ថ្ងៃទី១៥ ឬក៏១៦ ខែមីនា ដែលចាត់ទុកជាកម្លាំងខ្លួនហ្នឹងគឺជាកម្លាំងមួយដែលនៅចម្លោះដើម្បីទប់ស្កាត់  
9                   ការវាយប្រហាររបស់កងទ័ពកម្ពុជា ។

10                   **ដូច្នោះ** ខ្ញុំយល់ថា ប្រហែលជាពួកគេមានការភាន់ច្រឡំអំពីវត្តមានរបស់វៀតណាមនៅលើទឹកដី-  
11                   កម្ពុជានៅពេលនោះ គឺបន្ទាប់ពីមានការវាយប្រហារលើកដំបូងមកនោះ ។

12                   [១១:១៦:២៧]

13                   **ស៖** ហើយនៅទំព័រដដែលនេះ គឺនៅក្នុងសៀវភៅខ្មៅអ្នកនិពន្ធនោះ ក៏បានរៀបរាប់អំពីការវាយ  
14                   ប្រហារតាមទល់ដែនវៀតណាម ដែលបានបន្ត ហើយបានចាប់ផ្តើមធ្វើការវាយប្រហារមកលើកងទ័ព  
15                   បដិវត្តន៍កម្ពុជា ហើយវៀតណាមបានធ្វើការអុចអាលបង្កឱ្យមានព្រឹត្តិការណ៍ផ្សេងៗទៀត ។ ហើយ  
16                   អត្ថបទនោះក៏បានរៀបរាប់ទៀតថា វៀតណាមបានបញ្ជូនជនជាតិរបស់ខ្លួនឱ្យមករស់នៅលើទឹកដីកម្ពុជា  
17                   តាមបណ្តាយព្រំដែន ហើយបានសន្និដ្ឋានថា “ដូច្នោះហើយវៀតណាមបានវាយប្រហារមកលើកម្ពុជា  
18                   ភ្លាមៗបន្ទាប់ពីថ្ងៃ គឺនៅថ្ងៃបន្ទាប់ពីមានការដោះប្រទេសមកនោះ” ។ តើការអធិប្បាយបែបនេះ ស្នើ  
19                   ឡើងថា នៅចន្លោះខែឧសភា ឆ្នាំ៧៥ និងមករា ឆ្នាំ៧៨នោះ ដែលកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យបានចាត់ទុកការ  
20                   ល្អានពានរបស់វៀតណាមថា ជាអំពើកើតមានជាបន្តបន្ទាប់នោះ?

21                   **ឆ៖** ខ្ញុំយល់ថា នេះគឺជាការបកស្រាយបន្ទាប់ពីខ្លួនឯងបានធ្វើការវាយប្រហារមកនោះ ពីព្រោះ  
22                   តាមអ្វីដែលខ្ញុំបានឃើញផ្ទាល់ និងអ្វីដែលខ្ញុំបានអាន វៀតណាមមានការប្រយ័ត្នប្រយែងបំផុតក្នុងការ  
23                   មិនធ្វើឱ្យប៉ះពាល់ ឬក៏ញុះញង់ដល់កម្ពុជាទេនោះ រហូតដល់ពេលនៅពាក់កណ្តាលឆ្នាំ៧៧ ។ តាមពិត  
24                   ទៅនៅការបង្ហាញលើកដំបូងដែលវៀតណាមថា នឹងមិនទ្រាំទ្រទៀតទេ ចំពោះការវាយប្រហារជាបន្ត  
25                   បន្ទាប់របស់ខ្មែរក្រហមនៅតាមព្រំដែនវៀតណាមនោះ គឺកើតមានឡើងនៅខែកក្កដា ឆ្នាំ៧៧ ពេលនឹង

1 ក្រសួងការបរទេសរបស់វៀតណាម គួន រៀងយ៉ាប បានទៅពិនិត្យមើលទល់ដែនជាមួយវៀតណាម  
2 កម្ពុជា ហើយសំខាន់បំផុតនោះ គឺជាទស្សនកិច្ចដែលគេអាចរក្សាជាសម្ងាត់បាន ប៉ុន្តែ ត្រូវបានរាយ-  
3 ការណ៍នៅក្នុងបណ្តាញសារព័ត៌មានវៀតណាម ដែលនេះជាការព្រមានដល់ខ្មែរថា “យើងនឹងមិនអត់ឱន  
4 ចំពោះអ្វីដែលឯងធ្វើនោះទេ” ។ ខ្ញុំមិនមានហេតុផលអ្វី ដែលថាវៀតណាម គឺជាអ្នករៀបចំសម្រាប់ការ  
5 វាយប្រហារនោះទេ ដូចដែលមានចែងនៅក្នុងសៀវភៅខ្មៅនោះ ។

6 [១១:២០:១៥]

7 **ស៖** សូមអរគុណ ។ តើលោកដឹងអំពីរបាយការណ៍នៅក្នុងទស្សនាវដ្តីចុងបូព៌ា អំពីសុន្ទរកថា  
8 ដែល ប៉ុល ពត បានធ្វើឡើង ដែលប៉ុល ពត ជាលេខាធិការសំគណៈមជ្ឈិមដែលបានធ្វើឡើងនៅក្នុងថ្ងៃ១៧  
9 មករា ឆ្នាំ១៩៧៨ នៅក្នុងកិច្ចប្រជុំធំមួយ នៅក្នុងថ្ងៃខួបលើកទីដប់របស់កងទ័ពបដិវត្តន៍កម្ពុជា នេះគឺជា  
10 របាយការណ៍នៃសុន្ទរកថាចុះថ្ងៃទី១៩ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៧៨ ។ លេខយោងរបស់របាយការណ៍នេះ គឺ  
11 ឯកសារលេខ ១៧.១ ដីកាបញ្ជូនរឿងឱ្យស៊ើបសួរ ។ លេខERN អង់គ្លេស 0008671 លេខខ្មែរគឺ  
12 00224837 រហូតដល់លេខ00224852 ។ យើងហាក់ដូចជាមិនឃើញឯកសារបកប្រែជាភាសាបារាំង  
13 នោះទេ? តើលោកបានដឹងអំពីសុន្ទរកថា ឬក៏របាយការណ៍ស្តីពីសុន្ទរកថានោះដែរឬទេ? ដែលលោកបាន  
14 ចងចាំនៅក្នុងការស្រាវជ្រាវរបស់លោកនៅក្នុងសៀវភៅ?

15 **ឆ៖** ខ្ញុំច្បាស់ណាស់ ថាខ្ញុំបានអាន ប៉ុន្តែនៅពេលនេះ ខ្ញុំមិនអាចចាំអំពីខ្លឹមសារនៃសុន្ទរកថានោះ  
16 ទេ ។

17 **ស៖** នៅក្នុងសុន្ទរកថានោះ ប៉ុល ពត ទៅតាមការរាយការណ៍នោះ គឺថា ប៉ុល ពត បានលើក  
18 ឡើងថានៅថ្ងៃ១៧ មករា ឆ្នាំ១៩៧៨ តាំងពីខែឧសភា ឆ្នាំ១៩៧៥ ព្រំដែនវៀតណាម និងអង្គការពារ  
19 ព្រំដែនគឺបានបង្កឧបទ្វរហេតុមួយចំនួននៅតាមព្រំដែន ចាប់តាំងពីកំពត រហូតរតនៈគីរី ។ ជាថ្មីម្តង  
20 ទៀត គឺវាបានបញ្ជាក់ថាមិនមាននោះទេ ។ នៅក្នុងការយល់ឃើញរបស់កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ គឺឃើញ  
21 មានការរំលោភជាដរាប ពីខាងវៀតណាមមកលើទឹកដីប្រទេសកម្ពុជា ។

22 **ឆ៖** ដូចដែលខ្ញុំបានលើកឡើងពីមុនហើយ ខ្ញុំគិតថា ការរាយប្រហាររបស់វៀតណាម មកលើ  
23 ប្រទេសកម្ពុជា គឺចាប់ផ្តើមនៅក្នុងឆ្នាំ១៩៧៧ រហូតមកដល់ពេលមួយនោះ គឺការរាយកប្រហារពីរដង  
24 របស់ខ្មែរក្រហមដែលធ្វើឱ្យមានការភ្ញាក់ផ្អើលរបស់វៀតណាមនោះ គឺនៅក្នុងថ្ងៃ៣០ មេសា ឆ្នាំ១៩៧៧  
25 គឺនៅថ្ងៃខួបនៃការដួលរលំសៃហ្គុន ។ ហើយនៅពេលនោះ បញ្ហាសន្តិសុខ គឺមានវត្តមាន ហើយនៅ

1 ពេលនោះ គឺជាការវាយប្រហាររបស់ខ្មែរក្រហមលើជនស៊ីវិល ។ ការវាយប្រហារទីពីរ គឺមានការ  
 2 យោរយៅ គឺនៅថ្ងៃទី២៧ ខែកញ្ញា ដែលវាស្ថិតនៅក្នុងថ្ងៃសៅរ៍ ហើយរដ្ឋមន្ត្រីបានលើកឡើង ហើយ  
 3 មានការ-- គឺនៅថ្ងៃមានការសម្រាកនៅចុងសប្តាហ៍ ហើយប៉ះទង្គិចរវាងនៅពេលនោះ គឺមានការជំនួយ  
 4 ពីខាងចិន ហើយមានការបង្កើនមានការបង្កើនប្រយុទ្ធប្រយោជន៍ គឺខ្មែរក្រហមធ្វើការវាយប្រហារទៅលើភូមិនៅ  
 5 តាមព្រំដែន ហើយវាអាចជាផែនការដ៏ធំមួយ ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងប្រទេសចិន ។ នេះគឺ ង្វៀង យ៉ាប ដែល  
 6 មកធ្វើការទស្សនកិច្ច ហើយធ្វើការប្រជុំជាច្រើនដងនៅប្រទេសវៀតណាម ដែលវាកើតឡើងចំពោះការ  
 7 ប៉ះទង្គិចជាមួយនឹងប្រទេសកម្ពុជា ។

8 **ស៖** សូមអរគុណ ។ ក្នុងអំឡុងពេលកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ យើងឃើញមានរបាយការណ៍  
 9 សារព័ត៌មានមួយចំនួនអំពីជម្លោះរវាងវៀតណាមនិងកម្ពុជា? តើមានដែរឬទេ?

10 [១១:២៥:៣៣]

11 **ឆ៖** គឺពិតជាមាន ។

12 **ស៖** សហគមន៍អន្តរជាតិ គឺទទួលបានព័ត៌មានអំពីស្ថានភាពរវាងប្រទេសទាំងពីរនេះ?

13 **ឆ៖** ខ្ញុំមិននិយាយថា ទទួលបានព័ត៌មាននោះទេ ប៉ុន្តែ ដោយសារតែមានរបាយការណ៍ពីស្ថាន  
 14 វៀតណាម និងប្រទេសកម្ពុជា គឺមានជម្លោះ និងការវាយប្រហារជាសម្ងាត់ជាយូរមកហើយ ហើយ  
 15 បុគ្គលដូចខ្ញុំ ដែលព្យាយាមស្វែងយល់ថា មានអ្វីកើតឡើងនោះ គឺធ្វើការវិភាគទៅលើការផ្សព្វផ្សាយពី  
 16 វិទ្យុភ្នំពេញ ហើយឃើញយល់ ស្វែងយល់ថា តើសង្គ្រាមនោះមានការកើតឡើង ដោយសារអ្វី?

17 ដូច្នេះវាមានការយល់ឃើញ និងការសង្ស័យតើមានអ្វីកើតឡើងរវាងប្រទេសទាំងពីរ ហើយទាក់  
 18 ទងទៅនឹងវេទិកា និងរបាយការណ៍ផ្សេងៗ ជាជាងរបាយការណ៍ជាក់ស្តែង គឺគេទទួលបានទៅលើបញ្ហា  
 19 ទាំងអស់នោះ ។

20 **ឆ៖** សូមអរគុណ ។ បន្ថែមទៅលើប្រភេទនៃរបាយការណ៍ទាំងអស់នោះ គឺមានឃើញថា ការ  
 21 ស្រាវជ្រាវដោយផ្អែកទៅលើការស៊ើបអង្កេត ធ្វើឡើងដោយប្រទេសសហរដ្ឋអាមេរិក តើត្រឹមត្រូវដែរ  
 22 ឬទេ?

23 **ស៖** ត្រឹមត្រូវ ។

24 **ស៖** តើលោកបានដឹងអំពីរបាយការណ៍ ដែលរៀបចំឡើងតាមការស្នើសុំរបស់អនុអង្គភាពនៃ  
 25 តំបន់អាស៊ីប៉ាស៊ីហ្វិក នៅថ្ងៃទី៤ ខែតុលា ឆ្នាំ១៩៧៨ ដែរឬទេ? ដែលវាពាក់ព័ន្ធនឹងសន្និបាតរបស់

1 ប្រទេសអាមេរិក?

2 ខ្ញុំនឹងអានលេខERN គឺD84/14 លេខERN00187375 រហូតដល់លេខ00187397 លេខ  
3 ERN គឺជាភាសាខ្មែរគឺ 00251353 រហូតដល់លេខ 00251356 គឺអត់មានការបកប្រែជាភាសាបារាំង  
4 នោះទេ ។ នៅក្នុងរបាយការណ៍មួយនេះ អ្វីដែលបានលើកឡើងថា សង្គ្រាមព្រំដែនរវាងកម្ពុជា និងវៀត-  
5 ណាមនោះ គឺបានសង្ខេបដូច្នោះ ។ ហើយខ្ញុំនឹងធ្វើការអានដោយសង្ខេបទៅលើរបាយការណ៍សន្និបាត ។  
6 គឺនៅថ្ងៃទី-- ខែតុលា ឆ្នាំ១៩៧៧ ជាបឋមបន្ទាប់ពីជ័យជម្នះកុម្មុយនីស្ត នៅឥណ្ឌូចិន នៅក្នុងខែឧសភា  
7 ឆ្នាំ១៩៧៥ របាយការណ៍ គឺបានលើកឡើងអំពីទឹកដី និងកោះដែលបានចាប់យកដោយប្រទេសវៀត-  
8 ណាមនិងកម្ពុជា ។ ហើយបន្ទាប់មកនៅក្នុងខែតុលា ឆ្នាំ១៩៧៧-- នៅក្នុងខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៧៧ (ស៊ុក)  
9 គឺបានលើកឡើងអំពីការកើតឡើងនៅក្នុងប្រទេសទាំងពីរ ។ នៅក្នុងខែធ្នូ ឆ្នាំ១៩៧៥ ប្រទេសកម្ពុជា  
10 យោងតាមប្រទេសវៀតណាម គឺបានធ្វើការវាយឆ្នុកតាមព្រំដែន គឺបាញ់បោះតាមព្រំដែននៅតាមកោះ  
11 ដាឡាត ហើយនៅតាមតំបន់ដាឡាត ។ ហើយយោងតាមវៀតណាមនោះ គឺវៀតណាម គឺព្យាយាមធ្វើ  
12 ការទ្រទ្រង់ការរដ្ឋប្រហារចំពោះប្រទេសកម្ពុជា ។ ដែលរដ្ឋប្រហារនោះ ត្រូវទទួលបានជ័យ ។ នៅក្នុង  
13 ខែមេសា ឆ្នាំ១៩៧៧ បន្ទាប់ពីរបាយការណ៍បានលើកឡើងថា មួយឆ្នាំបន្ទាប់ពីមានការស្ងប់ស្ងាត់រួចមក  
14 យោងតាមប្រទេសវៀតណាម ប្រទេសកម្ពុជា បានបញ្ជូនកងពល និងកងកម្លាំងទៅ ហាឡៃង, សាដក់  
15 មកនៅក្នុងខែកញ្ញា ឆ្នាំ១៩៧៧ គឺក្នុងរដូវក្តៅ គឺមានការប៉ុនប៉ង ក្នុងការចរចា ប៉ុន្តែនៅក្នុងខែកញ្ញា ក្នុង  
16 ឆ្នាំនោះដដែរ វៀតណាម ធ្វើការវាយប្រហារទ្រង់ទ្រាយធំ និងលក្ខណៈប្រព័ន្ធមកលើប្រទេសកម្ពុជា  
17 ដែលយើងហៅថា វាជាការវាយប្រហារមួយធំធេង ហើយចូលដល់ទឹកដីប្រហែលជា១០ម៉ាយ នៅក្នុង  
18 ទឹកឆ្នែងមួយចំនួន ។

19 [១១:៣១:៥២]

20 នៅថ្ងៃទី២៥ ខែធ្នូ ឆ្នាំ១៩៧៧ ទ័ពប្រជាជនកម្ពុជា គឺធ្វើការ ធ្វើសង្គ្រាមជាចំហ ហើយនៅក្នុង  
21 នៅក្នុងខែមករា ឆ្នាំ១៩៧៨ កងកម្លាំងយោធារបស់វៀតណាម គឺបានឈ្លានពាន ហើយបានចាប់យក  
22 ទឹកដីរបស់ប្រទេសកម្ពុជា ចំនួន៤០០ម៉ាយ គិតជាកាត ។ ហើយនៅក្នុងខែមេសា ក្នុងឆ្នាំនោះការជម្លោះ  
23 នៅតាមព្រំដែន គឺបន្តរហូតទៅដល់រដូវធ្នូខ្សាច់ និងដើមរដូវផ្ការីក ។ ហើយនៅក្នុងខែមិថុនាឆ្នាំ១៩៧៨  
24 ហាណូយ បានវាយការណ៍អំពីឧបទ្វីបហេតុតាមព្រំដែនមួយចំនួន នៅក្នុងតាយនិញ, កន្ទី ។

25 របាយការណ៍នេះ គឺបានរៀបចំឡើងនៅក្នុងការខិតខំព្រំដែនចុងក្រោយរបស់ប្រទេសវៀតណាម ។

1 ប៉ុន្តែ ឯកសារសង្ខេបរបស់សភាអាមេរិក គឺតើវាត្រូវជាមួយនឹងការយល់របស់លោកដែរឬទេ? ចំពោះ  
2 ជម្លោះប្រដាប់អាវុធរវាងប្រទេសទាំងពីរក្នុងអំឡុងពេលនោះ?

3 **ឆ៖** គឺវាស៊ីគ្នាទៅនឹងការយល់ឃើញរបស់ខ្ញុំ ហើយវាដូចទៅនឹងអ្វី ដែលខ្ញុំបានលើកឡើង គឺ  
4 មានការវាយប្រហារធំពីរ គឺថ្ងៃទី៣០ មេសា ឆ្នាំ១៩៧៧ ។ ហើយនៅក្នុងការវាយប្រហារមួយទៀត គឺ  
5 នៅក្នុងខែកញ្ញា ខ្មែរក្រហមធ្វើការប្រកាសដោយសាធារណៈថា មានការបែកបាក់ទំនាក់ទំនងរវាងប្រទេស  
6 ទាំងពីរ នៅក្នុងខែធ្នូ ឆ្នាំ១៩៧៧ ដោយសារការណ្តានពានរបស់វៀតណាម នៅថ្ងៃទី២៤ ខែធ្នូ នេះគឺជា  
7 បរិបទទាក់ទងទៅនឹងការប្រកាសរបស់ខ្មែរក្រហមចំពោះការបាក់បែកទំនាក់ទំនង ។

8 [១១:៣៤:៣២]

9 **ស៖** សូមអរគុណ ។ វាមានរបាយការណ៍ព័ត៌មានអន្តរជាតិជាច្រើន ។ របាយការណ៍ទាំងអស់  
10 នោះ គឺដកស្រង់ចេញពីរបាយការណ៍របស់សហរដ្ឋអាមេរិក ហើយខ្ញុំនឹងលើកឡើងរបាយការណ៍មួយ  
11 ចំនួនតូច ចំពោះលោក ថា តើលោកបានចាំអំពីរបាយការណ៍ទាំងអស់នេះ ឬក៏ឧបទ្វរហេតុទាំងឡាយ  
12 ដែលបានរៀបក្នុងរបាយការណ៍នោះដែរឬទេ? លេខ 00165943 គឺដកស្រង់ចេញពីកាសែត *ញូវយ៉ក*  
13 *ថាមស៍* នៅថ្ងៃទី២៩ ខែមេសា ឆ្នាំ១៩៧៥ គឺបានរាយការណ៍អំពីរដ្ឋាភិបាលថ្មីរបស់ប្រទេសកម្ពុជាគឺមាន  
14 បំណង គិតពិចារណាអំពីវៀតណាមខាងជើង ដោយមិនមានការទ្រាំទ្រលើប្រទេសកម្ពុជា ។

15 **ស៖** ថា តើលោកគិតថាអ្វីត្រូវទៅនឹងអ្វីដែលលោកដឹងក្នុងពេលនោះដែរឬទេ?

16 **ឆ៖** គឺអត់ទេ ។ គឺថ្ងៃទី២៩ ខែមេសា ឆ្នាំ១៩៧៧ គឺវាមុនមួយថ្ងៃនៃការដួលរលំហាណូយ  
17 សៃហ្គន គឺ--

18 **ស៖** នៅថ្ងៃទី១៤ ខែមិថុនា ឆ្នាំ១៩៧៥ គឺកាសែតអាសូស៊ីអេតប្រេស បានលើកឡើងថា នៅថ្ងៃ  
19 ទី១៣ ខែមិថុនា កោះពូលូវ៉ៃ ត្រូវបានរឹបអូសដោយកងទ័ពវៀតណាម ។ ថា តើត្រូវជាមួយនឹងសក្ខីកម្ម  
20 ដែល លោកបានផ្តល់ឱ្យរួចហើយដែរឬទេ? គឺលេខ ERN00165960 នៅថ្ងៃទី២១ ខែមិថុនា ឆ្នាំ១៩៧៥  
21 មានរបាយការណ៍មួយនៅក្នុងកាសែតញូវយ៉កថាមស៍ គឺមានលេខ ERN00165962 បានលើកឡើងថា  
22 វៀតណាមខាងជើង និងខាងត្បូងគឺកងកម្លាំងរបស់វៀតណាមខាងជើង និងខាងត្បូងធ្វើការវាយប្រហារ  
23 នៅជាមួយនឹងកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា នៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា ហើយបានលើកឡើងថា ការវាយនៅក្នុងប្រទេស  
24 កម្ពុជានៅជិតព្រំដែននោះ គឺវាអាចបណ្តាលឱ្យ វាកើតឡើងចេញពីជម្លោះតាមព្រំដែនជាច្រើនឆ្នាំមក  
25 ហើយ ។ ហើយដោយឱ្យវៀតណាមដកកងទ័ពចេញពីជំរុំផ្សេងៗ នៅក្នុងអំឡុងពេលសង្គ្រាមវៀត-

1 ណាម ។ ដូច្នេះចំណុចនេះ តើវាត្រូវគ្នាទៅនឹងការចងចាំរបស់លោកលើព្រឹត្តិការណ៍ពេលនោះដែរឬទេ?  
 2 **ឆ៖** គឺអត់ទេ ដោយសារតែភ្លាមៗ បន្ទាប់ពីជ័យជម្នះរបស់កុម្មុយនីស្តនៅប្រទេសវៀតណាម  
 3 គឺពួកគេបានធ្វើការដោះស្រាយទៅលើបញ្ហានៃជនជាតិវៀតណាមដេញចេញពីប្រទេសកម្ពុជា។ ហើយ  
 4 ធ្វើឱ្យវៀតណាម ធ្វើការគិតទៅលើការការពារចំពោះអ្នកទាំងអស់នោះ ។ នេះគឺជាភារកិច្ចដ៏សំខាន់  
 5 របស់ប្រទេសវៀតណាម បន្ទាប់ពីវៀតណាមទទួលបានជ័យជម្នះ។ ហើយខ្ញុំមានការពិបាកក្នុងការគិត  
 6 ឃើញថា វៀតណាមអាចរក្សាជំរុំកងទ័ពរបស់ខ្លួននៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា បន្ទាប់ពីឆ្នាំ១៩៧៨ ។ ហើយ  
 7 បើសិន ជាខ្ញុំនិយាយត្រឡប់ទៅអតីតកាល ប្រទេសវៀតណាម ទាក់ទងទៅនឹងទំនាក់ទំនងរបស់ប្រទេស  
 8 វៀតណាម គឺមានការកើនឡើងនៅក្នុងឆ្នាំ១៩៧៣ ទាក់ទងទៅនឹងការវាយប្រហាររបស់ លន់ នល់ ទៅ  
 9 លើបញ្ហានៃខ្មែរក្រហម ។ ដូច្នេះ តាំងពីឆ្នាំ១៩៧៣ គឺវៀតណាមមានវត្តមាននៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា ។

[១១:៣៩:៥៨]

11 **ស៖** ដូច្នេះ គឺថាលោកមិនយល់ព្រមមិនឯកភាពទៅនឹងរបាយការណ៍នេះទេ មែនទេ? ដែលនៅ  
 12 ក្នុងរបាយការណ៍នេះក៏មាននិយាយថា នេះគឺអាស្រ័យទៅលើព័ត៌មានដែលជាប្រភពគួរឱ្យជឿជាក់  
 13 បាន ហើយនិងមកពីជនជាតិអាមេរិកាំង ដែលមាននៅក្នុងតំបន់នោះ ។

14 **ឆ៖** ដូចដែលខ្ញុំនិយាយអីចឹង គឺថាខ្ញុំអាចដឹងអំពីប្រភពដែលគួរឱ្យជឿបានមួយចំនួនដែរ ។

15 **ស៖** នៅក្នុងកាសែតវ៉ាស៊ីនតោនប៉ូស្ត នៅថ្ងៃទី២៦ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ១៩៧៧ លេខERN00166297  
 16 បានកត់ត្រានូវជម្លោះរវាងនៅតាមព្រំដែនវៀតណាមដែលកាន់តែធ្ងន់ធ្ងរទៅ ហើយមានការចូលរួមពី  
 17 យន្តហោះផងដែរ និងក្រុមបាញ់កាំភ្លើងធំ ។ លើសពីនេះទៅទៀត របាយការណ៍នេះក៏បាននិយាយរវាង  
 18 សមរម្យផ្សេងៗជាមួយនឹងប្រទេសថៃ និងបានធ្វើសេចក្តីសង្ខេបអំពីជម្លោះនៅពេលនោះទាក់ទងទៅ  
 19 នឹងបញ្ហាព្រំដែនរបស់កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យជាមួយនឹងប្រទេសជិតខាង ។ ដូច្នេះ ជាសេចក្តីសង្ខេបនេះ  
 20 តើលោកមានការមិនឯកភាពទៅលើរបាយការណ៍ ឬក៏ការវិភាគនេះទេ?

21 **ឆ៖** ទេ, ខ្ញុំនឹងមិនធ្វើដូច្នោះទេ ។ ដូចដែលខ្ញុំបាននិយាយពីមុនមកអីចឹង គឺថា មានការវាយ  
 22 ប្រហារទ្រង់ទ្រាយធំ កាលពីថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ។ ហើយដូចដែលខ្ញុំបាននិយាយអីចឹងគឺពីមុនខ្ញុំនិយាយថា  
 23 ខែកញ្ញា ថ្ងៃទី២៧ ប៉ុន្តែតាមពិតគឺថ្ងៃទី២៤ ខែ៩ ឆ្នាំ១៩៧៧ គឺមានការវាយប្រហារទ្រង់ទ្រាយធំ ។  
 24 ហើយការវាយប្រហារនោះ មិនត្រូវបានរាយការណ៍ពីខាងវៀតណាម ឬក៏កម្ពុជាក៏ដោយ ។ ក៏ប៉ុន្តែ ខាង  
 25 ញូវយ៉កថាមស៍ មានប្រភពដើម្បីធ្វើការរាយការណ៍អំពីការវាយប្រហារគ្នានៅតាមព្រំដែននេះ ។

1                   **ស៖** ហើយក៏មានរបាយការណ៍នៅក្នុងកាសែតញ្ជូរយ៉កថាមស៍ នៅក្នុងថ្ងៃទី៣១ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ  
2                   ១៩៧៧ ដែលមានលេខERN00166010 ដែលមានចុះនូវការដកស្រង់ពីសេចក្តីផ្តើមការណ៍របស់កម្ពុជា  
3                   និយាយអំពីបញ្ហាការកាត់ផ្តាច់បញ្ហាទំនាក់ទំនងការទូតជាមួយនឹងវៀតណាម ដោយសារតែបញ្ហាជម្លោះ  
4                   នៅតាមព្រំដែន ។ តើនេះស៊ីគ្នានឹងអ្វី ដែលលោកបានដឹងពីការចងចាំនៅពេលនោះទេ?

5                   [១១:៤៣:១៧]

6                   **ឆ៖** ខ្ញុំមិនបានចាំ ខ្ញុំមិនបានអានអត្ថបទនេះនៅក្នុង ញ្ជូរយ៉កថាមស៍ ទេ ។ ប៉ុន្តែ ព័ត៌មាននេះ  
7                   ត្រូវបានផ្សព្វផ្សាយនៅទូទាំងពិភពលោក ។ នេះជាលើកទីមួយហើយ ដែលវិទ្យុភ្នំពេញបានធ្វើការចាក់  
8                   ផ្សាយអំពីការវាយប្រហារ អំពីការកាត់ផ្តាច់ទំនាក់ទំនងការទូតជាមួយនឹងហាណូយលើកទីមួយ ។

9                   **ស៖** នៅក្នុងកាសែត*ឡូសអែនដឺលេសថាមស៍* កាលពីថ្ងៃទី១៦ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៧៨ មានរបាយ-  
10                   ការណ៍មួយដែលមានចំណងជើងថា “កម្ពុជាធ្វើការវាយប្រហារតបវិញទៅវៀតណាម” ដែលមានលេខ  
11                   ERN00166155 ។ របាយការណ៍នេះ បាននិយាយអំពីការឈ្លានពានរបស់ទាហានកម្ពុជាចូលខេត្ត  
12                   ហាឡេង ហើយកងកម្លាំងឈ្លានពានរបស់វៀតណាម ហើយបន្ទាប់មកក៏បាននិយាយបន្ថែមទៀតថា  
13                   មេបញ្ជាការរបស់កងទ័ពកម្ពុជាបានទទួលបញ្ជាធ្វើការវាយប្រហារជនជាតិវៀតណាមនៅទីកន្លែងណា  
14                   ដែលពួកគេអាចវាយប្រហារបាន ។ ហើយគឺថាមិនទទួលយកឈ្លើយសឹកសង្គ្រាមទេ ។ នេះគឺទៅតាម  
15                   ប្រភពព័ត៌មានដែលទទួលបាន ។ ហើយរបាយការណ៍ក៏បាននិយាយថា ទាហានឈ្លើយសឹកមួយចំនួន  
16                   ត្រូវបានគេប្រហារជីវិត ។ តើរបាយការណ៍នេះ វាស៊ីគ្នាទៅនឹងការដឹងរបស់លោកអំពីស្ថានភាពនៅខែ  
17                   ០១ ឆ្នាំ១៩៧៨ នោះដែរឬទេ?

18                   **ឆ៖** ខ្ញុំមិនមានព័ត៌មានជាក់លាក់ទៅលើការវាយប្រហារនោះទេ ដូចដែលមាននៅក្នុងកាសែត  
19                   ញ្ជូរយ៉កថាមស៍ នោះ ឬក៏ដឹងអំពីបញ្ហាក្នុងការមិនរក្សាទុកនូវទាហានឈ្លើយសឹកនោះ ។ ក៏ប៉ុន្តែ ជាទូទៅ  
20                   នៅពេលដែលយើងវាយតម្លៃទៅលើអ្វីដែលបានកើតមានកាលពីពេលមុន ហើយតាំងពីពេលនោះមក គឺ  
21                   ថានេះ គឺជាគោលនយោបាយរបស់ខ្មែរក្រហម ដែលថាមិនរក្សាទុកនូវឈ្លើយសង្គ្រាមនោះទេ ។ លើក  
22                   លែងតែទាហានឈ្លើយសឹកនោះ គឺថាមានតម្លៃអ្វីមួយដែលពួកគេចង់បាន ។

23                   **ស៖** ហើយនៅក្នុងការជ្រើសរើសព័ត៌មានតូចមួយរបស់ខ្ញុំនោះ គឺមួយទៀតនិយាយ ដកស្រង់  
24                   ចេញពីកាសែតវ៉ាស៊ីនតោនប៉ូស្ត៍-- (សុំទោស) គឺមកពីកាសែត*ឡូសអែនដឺលេសថាមស៍*កាលពីថ្ងៃទី៤  
25                   ខែកញ្ញា ឆ្នាំ១៩៧៨ មានរបាយការណ៍មួយដែលមានចំណងជើងថា “ការវាយប្រហាររបស់វៀតណាម

1 បានចាប់ផ្តើមនៅប៉ែកស្តាំសានរបស់កម្ពុជា” ដែលមានលេខERN00166128 ។

2 តើនេះវាស្មើគ្នាទៅនឹងការចងចាំរបស់ លោកទេ អំពីអ្វីដែលបានកើតឡើងនៅពេលនោះ?

3 ឆ៖ ឲ្យបានជាក់លាក់នោះគឺមិនអីចឹងទេ លោកស្រីចៅក្រម ។ ពីព្រោះខ្ញុំមិនបានចាំអំពីការវាយ  
4 ប្រហារជាក់លាក់ណាមួយនៅក្នុងខែកញ្ញានោះទេ ។ ពីព្រោះទៅតាមការយល់ដឹងអំពីស្ថានភាពរបស់ខ្ញុំ  
5 នៅពេលនឹង គឺថាមេបញ្ជាការជាន់ខ្ពស់វៀតណាម បានសម្រេចធ្វើការឈ្លានពានមកលើប្រទេសកម្ពុជា  
6 នៅខែមករា នៅថ្ងៃទី១ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៧៩ ។ ក៏ប៉ុន្តែ ថ្ងៃខែឆ្នាំបរិច្ឆេទនេះត្រូវបានលើកវិញនៅពេលដែល  
7 ទាហានខ្មែរក្រហម បានធ្វើការវាយប្រហារនៅថ្ងៃទី ២០, ២១ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ១៩៧៨ ។ ហើយបញ្ហានេះ  
8 បណ្តាលឲ្យរដ្ឋអំណាចរបស់វៀតណាមលើកឡើងនូវថ្ងៃខែឆ្នាំដែលវាយប្រហារមកលើប្រទេសកម្ពុជា  
9 នៅថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ហើយនឹងគឺជាការវាយប្រហារ ដែលនាំបណ្តាលឲ្យចូលមកដល់ការរំលំនៃរបប នៃ  
10 ភ្នំពេញ។

11 ស៖ របាយការណ៍នេះ បានយោងទៅលើកងកម្លាំង ដែលមានកម្លាំងខ្លាំងក្លារបស់វៀតណាម  
12 នៅថ្ងៃទី៤ ខែកញ្ញា ដើម្បីកាត់យកខេត្ត ដែលនៅតំបន់ឆ្ងាយនៅប៉ែកខាងបូព៌ា វៀតណាម ហើយនិងតំបន់  
13 រំដោះ ភូមិភាគរំដោះសម្រាប់រណសិរ្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា ។ ហើយទៅតាមប្រភពរបស់រដ្ឋាភិបាលនោះ  
14 គឺបានលើកឡើងថា មានការគាំទ្រទ្រង់ទ្រាយធំ អបអរសាទរយ៉ាងធំធេងនៅហាណូយនៅថ្ងៃអាទិត្យ  
15 បន្ទាប់ ។ តើលោកអាចអធិប្បាយទៅលើចំណុចនេះបានទេ?

16 ឆ៖ បាទ,ជាការត្រឹមត្រូវហើយកាលពីថ្ងៃទី២ ខែធ្នូ ឆ្នាំ១៩៧៨ ទៅតាមរបាយការណ៍របស់វៀត  
17 ណាម ខ្ញុំមិនដឹងថាតើមានអ្នកព័ត៌មានណាឯករាជ្យនៅទីនោះទេ? ពេលនោះសារព័ត៌មានរបស់វៀត-  
18 ណាមបានរាយការណ៍ថា ខេត្តក្រចេះ គឺមានការវាយប្រហារតបវិញពីកម្ពុជា គឺមានន័យថា កងរណ  
19 សិរ្សសង្គ្រោះជាតិកម្ពុជាបានធ្វើការវាយប្រហារតប ហើយក្រុមរបស់គេនឹង គឺដឹកនាំដោយលោក ហេង  
20 សំរិន ។

21 ស៖ សូមអរគុណ ។ នៅដំណាក់កាលមួយនោះគឺថា មានការបញ្ជាក់ច្បាស់ថា របបកម្ពុជា  
22 ប្រជាធិបតេយ្យបានផ្តាច់ទំនាក់ទំនងការទូតរបស់ខ្លួនជាមួយប្រទេសវៀតណាម ។ ហើយតាមពិតលោក  
23 បានយោងទៅលើអង្គហេតុនេះ នៅក្នុងសៀវភៅរបស់លោក នៅលេខ ERN00192392 រហូតដល់  
24 លេខ 393 លោកបាននិយាយអំពីការកាត់ផ្តាច់ទំនាក់ទំនងការទូត ។ ហើយក៏មានច្បាប់ចម្លងនៃសេចក្តី  
25 ផ្តែងការណ៍នេះដែរ ដែលមានលេខ ERN00169517 ជាភាសាអង់គ្លេស ហើយជាភាសាខ្មែរមានលេខ

1 00239632 រហូតដល់លេខ 00239633 ហើយជាភាសាបារាំង មានលេខ 00238804 ។

2 [១១:៥២:០៨]

3 បើសិនជាយើងអានអត្ថបទនេះ គឺថា រដ្ឋមន្ត្រីការបរទេសនៃរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ កាលពី  
4 ថ្ងៃទី៣១ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ១៩៧៧ បានរាយការណ៍ថា ដំបូងរដ្ឋាភិបាលនៃកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យសម្រេច  
5 ផ្តាច់ទំនាក់ទំនងការទូតជាបណ្តោះអាសន្នជាមួយប្រទេសវៀតណាម ចាប់តាំងពីថ្ងៃនោះទៅរហូតដល់  
6 កងកម្លាំងឈ្លានពានរបស់វៀតណាមដកថយចេញពីទឹកដីកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យវិញ ។ ហើយរហូតដល់  
7 មានបរិយាកាសមិត្តភាពស្និតស្នាលរវាងប្រទេសទាំងពីរបានបង្កើតឡើងវិញ ។

8 ហើយចំណុចទីពីរ អ្នកការទូតនិងបុគ្គលិកទូតវៀតណាម ដែលត្រូវបានបញ្ជូនមកប្រទេសកម្ពុជា  
9 នោះគឺត្រូវបានគេផ្តល់ថ្ងៃខែឆ្នាំដើម្បីចាកចេញពីប្រទេសកម្ពុជាវិញ ។ តើនេះគឺជាលើកទីមួយដែលមាន  
10 សេចក្តីផ្តើមការណ៍ជាចំហ ស្តីអំពីគោលនយោបាយបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជាទាក់ទងទៅនឹងទំនាក់ទំនង  
11 របស់ខ្លួនជាមួយនឹងវៀតណាមនោះ?

12 ឆ: ខ្ញុំជឿថា នេះគឺជាលើកទីមួយហើយ ដែលមានសេចក្តីផ្តើមការណ៍ច្បាស់លាស់ត្រូវបានធ្វើ  
13 ឡើងក្នុងការច្បោលទោសវៀតណាម និងការផ្តាច់ទំនាក់ទំនងជាបណ្តោះអាសន្នជាមួយប្រទេសវៀត  
14 ណាម ។

15 ស: ហើយប្រហែលជាមួយឆ្នាំក្រោយមក ប្រទេសវៀតណាមបានចាប់ផ្តើមការវាយប្រហារ  
16 ទ្រង់ទ្រាយធំចុងក្រោយមកលើប្រទេសកម្ពុជា មកលើកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យពិតមែនទេ?

17 ឆ: ពិតហើយលោកស្រីចៅក្រម ។

18 ស: នៅក្នុងអំឡុងពេលការវាយប្រហារទ្រង់ទ្រាយធំនោះ តើកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យបានចាត់  
19 វិធានការអ្វីទេ ដើម្បីស្វែងរកដំណោះស្រាយតាមការទូតជាមួយវៀតណាមនោះ?

20 [១១:៥៥:០៨]

21 ឆ: ខ្ញុំមិនគិតថា ដូច្នោះទេលោកស្រីចៅក្រម ។

22 ស: តើលោកមានបានដឹងអំពីសារទូរលេខមួយចុះថ្ងៃទី០៣ ខែ០១ ឆ្នាំ១៩៧៩ ដែលចេញពី  
23 ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី អៀង សារី ដែលពេលនោះគាត់ទទួលបន្ទុកខាងផ្នែកកិច្ចការបរទេស ដែលបានធ្វើ  
24 ទៅឱ្យប្រធាននៃអង្គការសហប្រជាជាតិទទួលបន្ទុកផ្នែកសន្តិសុខ ដើម្បីឱ្យស្នើសុំជំនួយនោះ?

25 ឆ: ខ្ញុំប្រហែលជាអាចដឹងអំពីសារទូរលេខនេះ ក៏ប៉ុន្តែពេលនេះខ្ញុំមិនអាចចាំបានទេ ។

1                   **ស៖** គឺមានលេខ ERN-D60 0081225 ខ្មែរមានលេខ 00277203 រហូតដល់ 00277204  
 2                   នៅចន្លោះកាលបរិច្ឆេទដែលកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យបានផ្តាច់ទំនាក់ទំនងការទូតជាមួយវៀតណាមនៅ  
 3                   ខែកញ្ញា ឆ្នាំ១៩៧៧ និងនៅពេលដែលមានការឈ្លានពានចុងក្រោយរបស់វៀតណាមមួយឆ្នាំក្រោយមក  
 4                   នោះ តើលោកមានបានដឹងអំពីការព្យាយាមណាមួយ ដើម្បីស្នើសុំជំនួយពីអង្គការសហប្រជាជាតិ? ឬក៏  
 5                   តើមានដំណោះស្រាយការទូតទៅលើជម្លោះនៃប្រទេសទាំងពីរនេះដែរឬទេ?

6                   **ឆ៖** ខ្ញុំមិនបានចាំថា តើមានអ្វីដែលត្រូវបានគេធ្វើជាផ្លូវការ ដែលធ្វើឱ្យចាប់អារម្មណ៍ដល់ខាង  
 7                   ផ្នែកពួកអ្នកសារព័ត៌មាននោះទេ? ពីព្រោះមានការព្យាយាមនៅពីពេលមុនជាមួយវៀតណាម ប៉ុន្តែមិន  
 8                   បានទទួលលទ្ធផលអ្វីទេ ។ ហើយតាមការគិតរបស់ខ្ញុំនោះគឺថា លិខិតចុះថ្ងៃទី៣ ខែ១ ឬក៏លិខិតអ្វីផ្សេងៗ  
 9                   ទៀតនោះអាចត្រូវបានបញ្ជូនទៅអង្គការសហប្រជាជាតិនៅពេលក្រោយ គឺដើម្បីគ្រាន់តែជាកំណត់ត្រា  
 10                   តែប៉ុណ្ណោះ មានន័យថា មិនមែនជាអ្វីដែលពួកគេព្យាយាមនឹងធ្វើឱ្យជាក់លាក់នោះទេ ។

11                   **ស៖** សូមអរគុណ ។ ហើយនៅក្នុងសៀវភៅរបស់លោកដែលមានចំណងជើង “សត្រូវបងប្អូន  
 12                   ឯង” លោកបានពិភាក្សាអំពីការចាប់ ការឈ្លានពានត្រួតត្រាយកទឹកដីកម្ពុជានៅខេត្តបូព៌ា ហើយនិងការ  
 13                   ឈ្លានពានមកដល់ទីក្រុងភ្នំពេញរបស់វៀតណាម កាលពីខែមករា ឆ្នាំ១៩៧៩ ។ ជនជាប់ចោទមិន  
 14                   បដិសេធទៅលើអង្គហេតុដែលថា ការផ្តាច់ទំនាក់ទំនងការទូត ហើយបណ្តាលឱ្យមានការឈ្លានពាន  
 15                   ដោយប្រទេសវៀតណាមនោះទេ ហើយនិងការចូលមកកាន់កាប់ទីក្រុងភ្នំពេញនោះ ។ ក៏ប៉ុន្តែ ដើម្បីឱ្យ  
 16                   បានពេញលេញ តើលោកអាចបញ្ជាក់ប្រាប់យើងបានទេថា ឬក៏បញ្ជាក់ជាសង្ខេបអំពីព្រឹត្តិការណ៍ដែល  
 17                   បណ្តាលឱ្យកើតមានចំណុចបែបនេះ ដោយកាលពីថ្ងៃ៦ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៧៩ ពីការស្រាវជ្រាវរបស់  
 18                   លោកនោះ?

19                   **ឆ៖** ខ្ញុំបាននិយាយជាមួយមនុស្សជាច្រើនវៀតណាម ខ្មែរ ជនបរទេសដែលមានចំណេះដឹងអំពី  
 20                   ព្រឹត្តិការណ៍នៅពេលនោះ ហើយព្យាយាមសាងឡើងវិញអំពីអ្វីដែលបានកើតឡើងនៅក្នុងអំឡុងពេល  
 21                   ថ្ងៃទី៦ និងថ្ងៃទី៧ ខែមករា នៅទីក្រុងភ្នំពេញ ។ អ្វីដែលខ្ញុំមិនបានសរសេរនៅក្នុងសៀវភៅរបស់ខ្ញុំ  
 22                   ពីព្រោះក្រៅពីហ្នឹង ខ្ញុំមិនបានដឹងនៅឡើយទេ តែខ្ញុំបានដឹងនៅពេលក្រោយ គឺថាការព្យាយាមរបស់ខ្មែរ  
 23                   ក្រហមគឺមានភាពអង់អាចក្លាហាន ប៉ុន្តែគឺថា ពួកគេមិនបានសង្ឃឹមថា មិនបានរំពឹងទុកថា នឹងមាន  
 24                   ទាហានខ្មែរក្រហមតស៊ូយ៉ាងដូច្នោះទេ ។

1 ប្រហែលជានៅក្នុងសៀវភៅរបស់ខ្ញុំ និងអ្នកដទៃទៀតយល់ថា វៀតណាម និងខ្មែរហ្នឹង គឺថា  
 2 ដូចជាកាំបិតដាវមកចិតទៅលើប្រហុកអីចឹង ប៉ុន្តែតាមពិតមិនមែនដូច្នោះទេ ។ ដ្បិតវៀតណាមមាន  
 3 រថក្រោះ និងមានយន្តហោះក៏ដោយ ក៏ប៉ុន្តែខ្ញុំយល់ថា ការតស៊ូយ៉ាងអង់អាចក្លាហានរបស់ខ្មែរក្រហម  
 4 នោះ ហើយភ្នំពេញ គឺមិនត្រូវបានជម្លៀសទេ គឺរហូតដល់នាទីចុងក្រោយ ។ ប្រហែលជាពួកគេមានការ  
 5 រំពឹងទុកថា វៀតណាមនឹងមិនអាចដណ្តើមយកទីក្រុងភ្នំពេញបាននោះទេ ។ នេះទៅតាមអ្វីដែលខ្ញុំបាន  
 6 ប្រមូលដែលថា ប៉ុល ពត ខ្លួនឯងផ្ទាល់បានចាកចេញនូវព្រឹកថ្ងៃទី៧ ខែមករា នោះ ។ ដូច្នោះ ការដក  
 7 ការជម្លៀសខ្លួន គឺបានចេញបញ្ហានោះនៅថ្ងៃទី៦ ខែមករា តែប៉ុណ្ណោះ ។ មានអ្នកការទូតមួយចំនួន ជួប  
 8 ជាមួយនឹងសម្តេច សីហនុ ហើយត្រូវបានគេបញ្ជូនឱ្យទៅបាត់ដំបង ហើយក្រោយមកគេក៏នាំមកចូល  
 9 ក្នុងភ្នំពេញ នៅថ្ងៃទី៤ ឬក៏ថ្ងៃទី៥ ខែមករា ពីព្រោះគេគិតថា ភ្នំពេញមានសុវត្ថិភាព ។ ប៉ុន្តែ ក្រោយមក  
 10 គឺថាវៀតណាមបានជោគជ័យ បំបែកនូវការតស៊ូរបស់វៀតណាម ហើយបានកាន់កាប់ទីក្រុងភ្នំពេញ  
 11 នៅថ្ងៃ៧ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៧៩ ។

**ចៅក្រម ស៊ុលយ៉ា ខាតវ៉ាយថ៍៖**

13 សូមអរគុណលោកប្រធាន ខ្ញុំអត់មានសំណួរអ្វីទៀតទេនៅពេលនេះ ។

**ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

15 តើអស់លោកចៅក្រមមានសំណួរអីត្រូវសួរដល់អ្នកជំនាញរូបនេះទេ?

16 សូមអញ្ជើញ ។

**សួរដោយចៅក្រម ហ្សង់ម៉ាក ឡាវែន៖**

18 លោកជំនាញ លោកអ្នកជំនាញ លោកនិយាយអម្បាញ់មិញនេះ គឺនិយាយអំពីបរិបទដែលនាំ  
 19 ទៅដល់ពេលវេលាមួយដែលយើងកំពុងតែពិភាក្សានៅពេលនេះ ។ ហើយលោកនិយាយជាក់លាក់អំពី  
 20 ទំនាក់ទំនងដែលអាចកើតឡើងនៅមុនឆ្នាំ១៩៧០ រវាងកងកម្លាំងកុម្មុយនីស្តនិងកងយោធពលខ្មែរក្រហម។  
 21 ហើយលោកបានរៀបរាប់ប្រាប់យើងថា នៅក្នុងឆ្នាំ១៩៧១ គឺមានសកម្មភាពយោធពល និងការវាយ  
 22 ប្រហារយោធពលរវាងកងទ័ពទាំងពីរនេះ ហើយបន្ទាប់មកលោកបានលើឡើងអំពីការផ្លាស់ប្តូរមួយ ដែល  
 23 បានកើតឡើងនៅក្នុងឆ្នាំ១៩៧៣ ។

24 **ស៖** តើលោកអាចរៀបរាប់ប្រាប់យើងដែរឬទេ ថាលោកជឿយ៉ាងម៉េចដែរ? ថាលោកគិតយ៉ាង  
 25 ម៉េចដែរ ថាមានមូលហេតុអ្វីបាននាំឱ្យមានការផ្លាស់ប្តូរទៅលើទំនាក់ទំនងដូច្នោះ? ដោយសារតែវាជា

1 មូលហេតុ ឬដោយសារតែកើតឡើងដោយកងកម្លាំងវៀតណាម? ហើយវាទៅដល់ភាពលំបាកលំបិន  
2 ទៅលើបញ្ហានេះ ឬក៏យ៉ាងម៉េច? លោកយល់ស្របដែរឬទេ នៅក្នុងឆ្នាំ១៩៧៥ នៅមានតែយោធាកុម្មុយ-  
3 នីស្តវៀតណាមនៅប្រទេសកម្ពុជានៅឡើយទេក្នុងឆ្នាំ១៩៧៥នោះ?

4 ឆ: កងទ័ពកុម្មុយនីស្តវៀតណាម និងកងទ័ពខ្មែរក្រហមនោះ គឺវាមានប្រវត្តិយ៉ាងយូរក្នុងការ  
5 សហការ និងជម្លោះ ។ ព្រឹត្តិការណ៍ពីរដែលសហការដ៏ជិតស្និទ្ធនោះ គឺទីមួយ គឺមុនឆ្នាំ១៩៧០ គឺ  
6 ទាក់ទងទៅនឹងរដ្ឋទៅលើលោក នរោត្តម សីហនុ ហើយបន្ទាប់មកកងកម្លាំងវៀតណាម គឺបានចូលមក  
7 ប្រទេសកម្ពុជាក្នុងទ្រង់ទ្រាយធំ ហើយធ្វើការវាយប្រហាររបប លន់ នល់ ដែលបានធ្វើការផ្តួលរំលំរបប  
8 សីហនុ ។ ហើយប្រតិបត្តិការពីរធ្វើឡើងចំពោះ លន់ នល់ គឺធ្វើឡើងដោយកងប្រតិបត្តិការចេនឡាមួយ  
9 និងពីរ ។ ហើយគឺធ្វើឡើងដោយកងកម្លាំងវៀតណាមនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា ។ ហើយបន្ទាប់ពីការវាយ  
10 ប្រហារទាំងពីរនោះមក លន់ នល់ បានធ្វើការការពារ ហើយនៅពេលទន្ទឹមគ្នានោះដែរ គឺរណសិរ្ស--  
11 មានរណសិរ្សមួយដែលថា វៀតណាមធ្វើការចរចាជាមួយសហរដ្ឋអាមេរិកនៅពេលចប់សង្គ្រាម ។  
12 ហើយនៅពេលនោះមានការចរចាលើបញ្ហាសន្តិភាព ហើយសហរដ្ឋអាមេរិកចង់ឱ្យវៀតណាមឱ្យយក  
13 ប្រទេសកម្ពុជា នាំប្រទេសកម្ពុជាមកចរចា ដើម្បីឱ្យជម្លោះប្រដាប់អាវុធកម្ពុជាធ្វើការដោះស្រាយរួច  
14 រាល់ហើយមានលក្ខណៈសន្តិភាព ។

15 វៀតណាមធ្វើការស្នើដូច្នោះទៅខ្មែរក្រហម ហើយខ្មែរក្រហមបដិសេធ ដោយសារតែខ្មែរក្រហម  
16 ជឿថា គេមានកងទ័ព ហើយមិនមានមូលហេតុណាមួយក្នុងការធ្វើការចរចាជាមួយនឹងរដ្ឋាភិបាល លន់  
17 នល់ ឬក៏សហរដ្ឋអាមេរិកនោះទេ ។ ហើយខ្មែរក្រហមជឿថា គេនឹងទទួលជ័យជម្នះដោយមិនចាំបាច់  
18 មានការចរចាដូច្នោះ ។

19 ដូច្នោះ គឺថាលទ្ធផល គឺខ្មែរក្រហមបានធ្វើការបដិសេធចំពោះការស្នើឱ្យធ្វើការចរចារបស់វៀត-  
20 ណាម ។ ខ្មែរក្រហមគឺបានគិតថា វៀតណាម គឺព្យាយាមចង់ធ្វើការគ្រប់គ្រងប្រទេសរបស់ខ្លួន ជាជាង  
21 ការជួយឱ្យខ្មែរក្រហមទទួលជោគជ័យ ។ នេះជាមូលហេតុមួយដែលថាវាមានការអាក់អន់ចិត្ត ។

22 ដូច្នោះពីឆ្នាំ១៩៧២ ដល់ឆ្នាំ៧៨ គឺមានការបញ្ចប់ការចរចា ។ ហើយបន្ទាប់មកគឺយើងឃើញមាន  
23 កម្មាភិបាលវៀតណាម នៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជាត្រូវបានសម្លាប់ ។ ហើយមន្ត្រីវៀតណាមមួយចំនួនត្រូវ  
24 បានបណ្តេញចេញ ។ នេះហើយជាបញ្ហាជម្លោះ ដែលថា ទំនាក់ទំនងរបស់ប្រទេសកម្ពុជា និងវៀត-  
25 ណាមធ្វើការធ្លាក់ចុះចាប់ពីពេលនោះមក ។

1 ដូច្នោះហើយ គឺខ្ញុំមានការពិបាកក្នុងជឿជាក់ថា បន្ទាប់ពីការបែកបាក់នៅក្នុងឆ្នាំ១៩៧២-៧៣នោះ  
2 គឺវាអាចមានវត្តមានរបស់កងទ័ពវៀតណាមនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជាអាចជាទ្រង់ទ្រាយតូច ។ ប៉ុន្តែ មន្ត្រី  
3 ផ្លូវការរបស់វៀតណាមនៅក្នុងឆ្នាំ១៩៧៥ នោះគឺថា ខ្ញុំមិនអាចនឹកគិតដល់នោះទេ ។

4 [១២:០៨:២២]

5 ចំណុចមួយទៀតដែលខ្ញុំមិនបានលើកឡើងនោះគឺការខឹងរបស់ខ្មែរក្រហមចំពោះវៀតណាមនោះ  
6 ដោយសារតែ គឺមានការចរចាសន្តិភាពបានបញ្ចប់ ហើយកងកម្លាំងវៀតណាមគឺមានឥទ្ធិពលថយចំពោះ  
7 ខ្មែរក្រហម ។ ហើយនៅក្នុងឆ្នាំ១៩៧៨ គឺមានការទម្លាក់គ្រប់បែកដោយសហរដ្ឋអាមេរិក ។ ហើយខ្មែរ  
8 ក្រហមធ្វើការចោទប្រកាន់ចំពោះវៀតណាម ហើយដែលធ្វើការដោះស្រាយ និងចរចាជាមួយនឹងសហ  
9 រដ្ឋអាមេរិក ហើយនាំឱ្យប្រទេសកម្ពុជាធ្វើការរងនូវការវាយប្រហារពីសហរដ្ឋអាមេរិក ។

10 **ស៖** អ្វីដែលលោករៀបរាប់ជូនយើងនៅទីនេះ គឺថានៅពេលនោះគឺទំនាក់ទំនងរវាងកងទ័ពកុម្មុយ  
11 និស្តកម្ពុជា និងវៀតណាម គឺវាមានការធ្លាក់ចុះទៅៗ ហើយមានភាពតានតឹង ។ ហើយលោកបានលើក  
12 ឡើងផងដែរថា កម្មាភិបាលវៀតណាមដែលត្រូវបានសម្លាប់ ឬក៏អ្នកកម្មាភិបាលផ្សេង ដែលបានបណ្តេញ  
13 ចេញពីប្រទេសកម្ពុជានោះ ។ តើលោកបានលើកឡើងបញ្ហានេះពីប្រភពណា ដែលលោកបានរៀបរាប់  
14 នេះ ឬក៏ជាព័ត៌មានដែលលោកគ្រាន់តែឮឃ្លៀងៗតែប៉ុណ្ណោះទេ?

15 **ឆ៖** នៅពេលដែលព្រឹត្តិការណ៍នោះកើតឡើងនៅក្នុងឆ្នាំ១៩៧២ គឺខ្ញុំមិននៅតំបន់នេះទេ គឺខ្ញុំនៅ  
16 ប៉ារីស ។ ដូច្នោះ អ្វីដែលខ្ញុំបាននិយាយគឺកើតចេញពីការស្រាវជ្រាវរបស់ខ្ញុំ ការសម្ភាសប្រជាជនកម្ពុជា  
17 និងវៀតណាម ដែលគាត់ទទួលបានពិសោធន៍ឆ្លងកាត់ ហើយមានមិត្តភក្តិត្រូវបានសម្លាប់ ។

18 ដូច្នោះ គឺខ្ញុំមិនមានការសង្ស័យទៅលើព្រឹត្តិហេតុដែលវាពាក់ព័ន្ធនឹងវៀតណាម និងកម្ពុជានៅ  
19 ក្នុងឆ្នាំ១៩៧២ ដែលខ្ញុំបានទទួលព័ត៌មានទាំងអស់នេះទេ ។

20 **ស៖** ជាថ្មីម្តងទៀត ទាក់ទងទៅនឹងជម្លោះប្រដាប់អាវុធ យើងនិយាយអំពីសៀវភៅខ្មៅកាលពី  
21 ព្រឹកមិញនេះ ហើយវាហាក់ដូចជាបង្ហាញឱ្យឃើញថា លោកបង្ហាញថា សៀវភៅខ្មៅគឺវាមានការវិភាគ  
22 មួយចំនួននៅក្នុងនោះ ដែលលោកនិយាយថា វាជាការរើសអើងពូជសាសន៍ ។ នេះតាមអ្វីដែលខ្ញុំបានជឿ  
23 ជាក់ ហើយគឺវាមានគំនិតដូចគ្នាដែរនៅក្នុងសៀវភៅខ្មៅនោះ ។ ថាតើមានគំនិតដូចគ្នាដែលបានលើក  
24 ឡើងនៅក្នុងសៀវភៅខ្មៅ មុនសម័យកុម្មុយនិស្តកម្ពុជាដែរឬទេ ដែលយើងអាចផ្អែកថា វាជាបញ្ហានៃការ  
25 រើសអើងដូចដែលបានលើកឡើងនៅក្នុងសៀវភៅនោះ?

1 [១២:១២:០៦]

2 **ឆ៖** តាមប្រវត្តិសាស្ត្ររៀតណាម និងប្រទេសកម្ពុជា គឺមានទំនាក់ទំនងពិសេស ជាពិសេសនៅ  
3 ក្នុងទសវត្សរ៍ទី៧០ ហើយនៅពេលនោះគឺបានមានការព្យាយាមឱ្យមានការយកវប្បធម៌ខ្មែរក្រហម និង  
4 ភាសាដាក់លើប្រទេសកម្ពុជា ។ នេះគឺជាការយល់ឃើញនិងចងចាំរបស់ប្រទេសកម្ពុជា នៅពេលដែល  
5 រៀតណាមជាម្ចាស់លើប្រទេសកម្ពុជា ។ ហើយយើងឃើញមានរឿងព្រេងមួយចំនួន ដែលបានពន្យល់  
6 អំពីគោលគំនិតរៀតណាមចំពោះខ្មែរ ហើយនៅក្នុងការយល់ឃើញរបស់ខ្ញុំគឺថានេះជាស្មារតីនៃការរើស  
7 អើងពូជសាសន៍ ។ ហើយដោយសារតែខ្មែរយល់ឃើញថា រៀតណាមជាអ្នកដែលល្អានពាន ហើយជា  
8 អ្នកដែលមានលក្ខណៈសាហាវ នេះគឺជាទស្សនៈនិងស្មារតីទូទៅរបស់កម្ពុជា ។ ហើយខ្ញុំមិនមានការ  
9 ភ្ញាក់ផ្អើលទេចំពោះបញ្ហានេះ ដែលថាមានការគិតទៅលើបញ្ហាដូច្នោះ ។

10 ខ្ញុំអាចអានអត្ថបទខ្លីមួយដកស្រង់ចេញពីសៀវភៅខ្មៅបានលើកថា នៅក្នុងបញ្ហាសក្តិភូមិនៅក្នុង  
11 របបសក្តិភូមិ របបបារាំង ឬក៏នៅក្នុងរបបហូជីមិញ ។ រៀតណាមទាំងអស់នោះ គឺមិនដែលបានផ្លាស់  
12 ប្តូរអត្តចរិតសារជាតិរបស់ខ្លួននោះទេ គឺសារជាតិនៃការល្អានពាន ការពង្រីកទឹកដី និងការលេបត្របាក់  
13 ទឹកដី ។ ក្នុងការលើកឡើងដូច្នោះ គឺជាការចង្អុលបង្ហាញអំពីការល្អានពានរបស់រៀតណាម ។

14 ដូច្នោះហើយទើបខ្ញុំស្វែងយល់អំពីលក្ខណៈនៃការរើសអើសពូជសាសន៍ដូច្នោះចំពោះរៀតណាម ។

15 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ**

16 ឥឡូវ ដល់ម៉ោងត្រូវសម្រាកពិសារអាហារថ្ងៃត្រង់ហើយ អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងប្រកាស  
17 សម្រាកដើម្បីពិសារអាហារថ្ងៃត្រង់ រហូតដល់ម៉ោងមួយ និងសាមសិបនាទីរសៀល ទើបបន្តដំណើរការ  
18 សវនាការទៀត ។ បង្គាប់ឱ្យអនុរក្សមន្ទីរឃុំឃាំងនាំជនជាប់ចោទទៅកាន់បន្ទប់រង់ចាំ និងឱ្យនាំគាត់មក  
19 កាន់សាលសវនាការវិញឱ្យបានមុនម៉ោងមួយកន្លះរសៀលនេះ ។

20 ហើយមន្ត្រីតុលាការសម្របសម្រួល ដើម្បីរកកន្លែងសម្រាកសមរម្យដល់អ្នកជំនាញ ហើយភាគី  
21 ដទៃទៀតក៏ដូច្នោះដែរ សូមអញ្ជើញចូលវិញនៅម៉ោងមួយនិងសាមសិបនាទីរសៀលនេះ ។

22  
23  
24  
25

[សវនាការសម្រាកពីរម៉ោង១២.១៥.១៥ដល់ម៉ោង ១៣:៤៤នាទី]

1 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

2 **សូមអញ្ជើញអង្គុយចុះ ។**

3 **អង្គជំនុំជម្រះប្រកាសបន្តកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីសវនាការ ហើយជាកិច្ចបន្តនេះសូមជូនភារៈនេះ**  
4 **ទៅចៅក្រម ហ្វូងម៉ាក ដែលបានតាំងសំណួរដល់អ្នកជំនាញកាលពីព្រឹកមិញមុនពេលសម្រាកអាហារ**  
5 **ថ្ងៃត្រង់ ។ ហើយប្រហែលជាលោកចៅក្រមនៅមានសំណួរត្រូវសួរដល់អ្នកជំនាញទៀត ។ ដូច្នោះ គឺ**  
6 **សូមអញ្ជើញលោកចៅក្រម ហ្វូងម៉ាក ។**

7 **សួរដោយចៅក្រម ហ្វូងម៉ាក ឡាវ៉ែន៖**

8 **ស៖** លោកជំនាញ ព្រឹកមិញនេះ លោកបានលើកឡើងអំពីឧប្បត្តិហេតុមួយចំនួនដែលបានកើត  
9 ឡើងរវាងវៀតណាម និងកម្ពុជា នៅក្នុងឆ្នាំ១៩៧៥ និង៧៦ និងនៅក្នុងដើមឆ្នាំ១៩៧៧ ។ លោកបាន  
10 លើកឡើងឧបទ្ទវហេតុទាក់ទងទៅនឹង ម៉ាយ៉ាហ្គេ គឺកាប៉ាល់ ។ ហើយលោកក៏បានលើកឡើងឧប្បត្តិ  
11 ហេតុទាក់ទងទៅនឹងកោះផ្សេងៗនៅក្នុងឈូងសមុទ្រថៃ ។ ប្រសិនបើលោកអាចនោះ លោកអាចជម្រាប  
12 ពិស្តារជាងនឹងបន្តិចបានដែរឬទេ? ទាក់ទងទៅនឹងចំណុចសំខាន់ៗនៃឧប្បត្តិហេតុនេះ ។ ថាតើលោក  
13 បានដឹងអំពីការស្តាប់ និងការរបួសដែរឬទេ? តើលោកបានដឹងថា សម្ភារៈយោធា និងភស្តុភារយោធាត្រូវ  
14 បានប្រើប្រាស់ដែរឬទេ? ហើយតើគេប្រើប្រាស់រថក្រោះអ្វីខ្លះ? លោក តើលោកអាចជម្រាបបានដែរ ឬ  
15 ទេ?

16 **ឆ៖** ដូចដែលខ្ញុំបានជម្រាបពីមុននោះហើយថា ការចងចាំរបស់ខ្ញុំអំពីព្រឹត្តិ-- និងអំពីរយៈពេល  
17 នោះគឺខ្ញុំហាក់ដូចជាមិនសូវចាំច្បាស់ទេនៅពេលនេះ ។ នៅពេលដែលខ្ញុំមើលសៀវភៅដែលខ្ញុំបានសរសេរ  
18 នៅពេលនោះ ខ្ញុំចងចាំថា ការវាយប្រហារមួយចំនួនត្រូវបានធ្វើឡើងដោយខ្មែរក្រហម ។ ហើយគឺពួក  
19 គេបានប្រើប្រាស់ទូកហើយនិងកងកម្លាំងប្រដាប់អាវុធ ក្នុងការទៅវាយឆ្លុកយកកោះហូកុក ។ នៅពេល  
20 ដែលមានការដេញវៀតណាម គឺមានសាកសពដែលនៅសល់ ហើយគឺអ្នកដែលបានស្តាប់នៅទីនោះ គឺ  
21 មានឃើញនៅសល់សាកសពនៅលើកោះហូកុក ។ ហើយការចងចាំរបស់ខ្ញុំ គឺប្រហែលជាសាកសព  
22 នោះបានរកឃើញប្រហែលជាប៉ែតសិបដែលនៅលើកោះនោះ ។ នេះគឺជាការចងចាំរបស់ខ្ញុំពីព្រឹត្តិការណ៍  
23 ដែលកើតឡើងនៅក្នុងរយៈពេលនោះ ។

24 **ចៅក្រម ហ្វូងម៉ាក ឡាវ៉ែន៖**

25 **សូមអរគុណ ។ ខ្ញុំអត់មានសំណួរទៀតទេ ។**

1 [១៣:៤៨:៤៨]

2 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

3 ជាបន្តនេះមុននឹងជូនវេទិកាទៅសហព្រះរាជអាជ្ញា ដើម្បីឱ្យមានសំណួរពាក់ព័ន្ធជាមួយនឹងអ្នក  
4 ជំនាញរូបនេះ ។ អង្គជំនុំជម្រះសូមមានបញ្ហាមួយដែលពាក់ព័ន្ធនឹងជនជាប់ចោទ ។

5 ទីមួយ គឺអង្គជំនុំជម្រះសូមអាននូវកថាខណ្ឌទី៨៨ នៃអង្គហេតុដែលបានព្រមរបស់គូភាគីអំពី  
6 ជម្លោះប្រដាប់អាវុធ ។ ភ្លាមៗនៅក្រោយថ្ងៃទី១៧ ខែមេសា ឆ្នាំ៧៥ ជម្លោះប្រដាប់អាវុធនេះជាតិរវាង  
7 កម្ពុជានិងវៀតណាមក៏ផ្ទុះឡើងដែរ និងបានអូសបន្លាយយ៉ាងហោចណាស់រហូតដល់ថ្ងៃទី១៦ ខែមករា ឆ្នាំ  
8 ១៩៧៩ ។

9 កថាខណ្ឌទី១៦ ដីកាដោះស្រាយ គ្មានការអត្តាធិប្បាយទេ ខុច មិនបដិសេធអំពីការអាទិភាព  
10 នៃជម្លោះប្រដាប់អាវុធ ចាប់ពីថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ១៩៧៧ ទេ ។ សម្រាប់រយៈពេលក្រោយមកទៀតគាត់  
11 មិនប្រកាន់យកជំហរអ្វីទេ ក្រុមមេធាវីការពារក្តីសូមទុកឱ្យអង្គជំនុំជម្រះជាអ្នកសម្រេចលើចំណុចនេះ។

12 **ស៖** សំណួរសូមសួរទៅជនជាប់ចោទ ថាតើពាក្យថា មិនបដិសេធអំពីអាទិភាពនៃជម្លោះប្រដាប់  
13 អាវុធនេះ ដោយមកពីលោកមិនបានដឹងដោយផ្ទាល់អំពីអង្គហេតុនេះ ឬក៏ដោយសារមូលហេតុលោកចង់  
14 រក្សាសិទ្ធិនៅស្ងៀមមិនឆ្លើយតប?

15 **ជនជាប់ចោទ៖**

16 **ឆ៖** ជម្រាបប្រសាសន៍លោកប្រធាន បញ្ហាការប៉ះទង្គិចគ្នារវាងបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា ហើយ  
17 និងបក្សកុម្មុយនីស្តវៀតណាម ខ្ញុំដឹងរហិចរបៀងតែប៉ុណ្ណោះឯងទេ មិនច្បាស់លាស់ទេ ។ គ្រាន់តែសូម  
18 ជម្រាបបញ្ជាក់ថា ទីមួយ ការដែលយើងខ្ញុំដឹងយល់រហូតមកដល់ពេលដែលខែមីនា ១៩៧៦ យើងខ្ញុំជឿ  
19 ជាក់ថា ឡៅ យន់ គេនៅរក្សាផែនការសហព័ន្ធតំណូចិនរបស់គេ ។ គេនៅតែតាំងខ្លួនថា គេជាបិតា  
20 សហព័ន្ធតំណូចិន ឯចំណែក ប៉ុល ពត គាត់មិនអនុគ្រោះឱ្យមានផែនការសហព័ន្ធតំណូចិននៅលើទឹកដី  
21 កម្ពុជាទេ ។ ចំណែកផ្ទាល់ខ្ញុំ ជាសមាជិកបក្សកុម្មុយនីស្ត យើងខ្ញុំជឿទុកចិត្តថា គេតស៊ូការពារប្រទេស  
22 ជាតិបាន គេផ្តាសវែងដែរ ប៉ុល ពត ។ ម្លោះហើយគិតតែការងារប្រចាំថ្ងៃចំពោះមុខ ។

23 ដូច្នោះ រឿងការប៉ះទង្គិចគ្នាប្រដាប់អាវុធដឹងបន្តិចបន្តួចរប៉ះរដោះ ដូចខ្ញុំបានរាយការណ៍នៅក្នុង  
24 សម័យស៊ើបអង្កេតអីចឹង គឺដឹងតែពីកន្លែង មួយកន្លែងត្រង់ម៉ត់បន់ដែលគេហៅ តំបន់ផ្នែសន្ទូច ។ តំបន់  
25 ផ្នែសន្ទូចនេះ គឺវានៅចុងខាងត្បូងខេត្តមណ្ឌលគីរី ។ ហើយមួយម៉្លេះមួយកន្លែងទៀត គឺទំនាស់គ្នានៅលើ

1 លឹងប្រើវិធី អាជ្ញាធរនាំគ្នាខ្ញុំដឹងតែពីរប៉ុណ្ណឹង ។ នេះខ្ញុំសូមជម្រាបដោយត្រង់មិនមែនចង់រក្សាសិទ្ធិ  
2 បដិសេធទេ គឺមិនដឹងមិនយកចិត្តទុកដាក់អីទេ ដោយមានជំនឿជាក់លើ ប៉ុល ពត ថាគេអាចដឹកនាំ  
3 រក្សាអធិបតេយ្យជាតិបាន បូរណភាពទឹកដីបាន ។ នេះសូមបញ្ចប់ប៉ុណ្ណោះ ។

4 [១៣:៥២:៤៤]

5 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

6 លោក លោកស្រីចៅក្រម មានសំណួរអីពាក់ព័ន្ធនឹងជនជាប់ចោទទេអំពី បន្ថែមទៀតទេលើ  
7 សំណួររបស់ខ្ញុំនេះ?

8 ជាបន្តទៅទៀតសូមជូនវេទិកានេះទៅសហព្រះរាជអាជ្ញា ដើម្បីធ្វើការសួរដេញដោលទៅដល់  
9 អ្នកជំនាញ ណាយ៉ាន់ ចាន់ដា ពាក់ព័ន្ធជាមួយនឹងអង្គហេតុជម្លោះប្រដាប់អាវុធ ។ បើមានសូមអញ្ជើញ  
10 តំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញា ។

11 **សួរដោយលោក សេង ប៊ុនយ៉ាង៖**

12 អរគុណលោកប្រធាន ។ សួរលោក ចាន់ដា ខ្ញុំឈ្មោះ សេង ប៊ុនយ៉ាង តំណាងឱ្យសហព្រះរាជ  
13 អាជ្ញាជាតិ ។ ហើយខ្ញុំមានសំណួរមួយចំនួនដូចតទៅ៖

14 **ស៖** តើលោកបានដឹងអំពីជម្លោះខ្មែរក្រហមជាមួយនឹងទាហាន លន់ នល់ ដែរ ឬទេ? ហើយ  
15 ជម្លោះនេះកើតឡើងតាំងពីពេលណាមក?

16 **ឆ៖** បើតាមការយល់ដឹងរបស់ខ្ញុំ លោកនិយាយថា គឺជម្លោះរវាងទាហានខ្មែរក្រហម និង  
17 ទាហាន លន់ នល់ ។ បាទដូច្នោះគឺថាមិនមែនជម្លោះទេ ពីព្រោះអីគឺថាខ្មែរក្រហមនឹងវាយប្រហារគ្នា  
18 ជាមួយនឹងទាហាន លន់ នល់ ។ ដូច្នោះឯង នេះមិនមែនជាជម្លោះទេ ។

19 **ស៖** តើលោកនៅចាំទេថា នៅក្នុងសៀវភៅរបស់លោក ដែលខ្ញុំមិនមានឯកសារជាភាសា  
20 អង់គ្លេសទេ មានតែភាសាខ្មែរ ត្រង់ទំព័រ២៨៧ បានសរសេរថា នៅក្នុងឆ្នាំ១៩៧៧ កងកម្លាំងមជ្ឈិម  
21 របស់ភូមិភាគកណ្តាលបានចុះទៅចាប់ទាហាននៅភូមិភាគបូព៌ា ។ ហើយដែលក្នុងនោះមាន កែ ពក  
22 ជាអ្នកដឹកទៅធ្វើការចាប់ទាហានទាំងនោះ ។ តើលោកនៅចាំទេ?

23 **ឆ៖** បាទ, ខ្ញុំនៅចងចាំ ។

24 **ស៖** តើលោកដឹងទេថានៅពេលនោះ មានការផ្ទុះអាវុធកើតឡើងដែរឬទេ?

25 [១៣:៥៥:២២]

1 **ឆ៖** គឺតែងតែមានជម្លោះប្រដាប់អាវុធជាដរាបជាមួយរៀតណាម ក្នុងអំឡុងពេលឆ្នាំ៧៧--

2 **ស៖** ខ្ញុំចង់បញ្ជាក់ថា តើមានជម្លោះប្រដាប់អាវុធរវាងកងកម្លាំងដែលដឹកនាំដោយ កែ ពក ជា  
3 មួយនឹងកម្លាំងរបស់ទាហានភូមិភាគបូព៌ាដែលដឹកនាំដោយ សោ ភឹម ។ តើមានដែរឬទេ?

4 **ឆ៖** ព័ត៌មានដែលខ្ញុំមានទាក់ទងទៅនឹងព្រឹត្តិការណ៍នោះ គឺបានមកពីអ្នកជំនាញខ្មែរដែលបាន  
5 សិក្សាលើឯកសារខ្មែរក្រហម និងតាមការចងចាំរបស់ខ្ញុំគឺថាលោក សោ ភឹម បានធ្វើអត្តឃាតខ្លួនឯង  
6 ដោយគាត់បានដឹងថា កងកម្លាំងមជ្ឈិមគឺបានធ្វើដំណើរមកតំបន់កន្លែងរបស់គាត់ ។

7 **ស៖** ខ្ញុំឃើញនៅក្នុងសៀវភៅរបស់លោកដែរ ដែលបានបញ្ជាក់ថា នៅពេលដែលកម្លាំងរបស់  
8 កែ ពក ចូលទៅព័ទ្ធមន្ទីរបក្សភូមិភាគបូព៌ា ហើយពេលនោះ សោ ភឹម បានបញ្ជាក់ម្តងរបស់គាត់ឱ្យ  
9 ប្រយុទ្ធជាមួយនឹងកម្លាំងរបស់ កែ ពក ។ តើនេះជាការពិតដែរឬទេ?

10

11 **ឆ៖** ជាថ្មីម្តងទៀត ដោយថាខ្ញុំមិនមានព័ត៌មានដំបូងនោះ គឺខ្ញុំបានទទួលព័ត៌មាននេះពីការវិភាគ  
12 អ្នកបញ្ជាវត្តខ្មែរ ដែលពួកគេបានអានឯកសារខ្មែរក្រហម ។ ដូច្នោះ ខ្ញុំគ្រាន់តែអាចនិយាយថា ខ្ញុំជឿថា  
13 ព្រឹត្តិការណ៍ទាំងអស់ហ្នឹងបានកើតមានឡើង ហើយគឺថា មានការប្រយុទ្ធគ្នាមែន ។

14 **ស៖** លោកបានជម្រាបប្រាប់លោកចៅក្រមថា នៅពេលដែលខ្មែរក្រហមឡើងកាន់អំណាចភ្លាម  
15 ពេលនោះខ្មែរក្រហមបានធ្វើការទាមទារកោះមួយចំនួនដែលខ្លួនបានទាមទារពីមុនមក ជាពិសេសគឺ  
16 នៅលើកោះត្រល់ ហើយនិងកោះក្រចកសេះ ។ ចង់ដឹងថា ពេលដែលខ្មែរក្រហមចូលវាយប្រហារនោះ  
17 តើបណ្តាលឱ្យមនុស្ស ឬក៏ទ្រព្យខូចខាតអ្វីខ្លះដែរទេ?

18 **ឆ៖** ជាថ្មីម្តងទៀតការចងចាំរបស់ខ្ញុំគឺថា មិនច្បាស់លាស់ទេ ប៉ុន្តែខ្ញុំនៅអាចចាំថា គឺមានការ  
19 ខូចខាតទ្រង់ទ្រាយធំដែរទៅទ្រព្យសម្បត្តិ ហើយនិងការសម្លាប់ជីវិតមនុស្សនៅពេលនោះ ។

20 **ស៖** ចុះក្រោយពីការប្រយុទ្ធនាយប្រហារទៅលើកោះនេះហើយ តើមេដឹកនាំ ថ្នាក់ដឹកនាំរៀត  
21 ណាម ហើយនិងថ្នាក់ដឹកនាំកម្ពុជានឹងមានការចរចាគ្នាលើអ្វីដែរទេ?

22 **ឆ៖** ខ្ញុំគិតថា មានការចរចាគ្នា ហើយជាលទ្ធផលនៃការចរចាគ្នានោះ រៀតណាមបានត្រឡប់  
23 ទៅកោះរបស់ខ្លួនវិញ ហើយបានបណ្តេញខ្មែរក្រហមចេញពីកោះនោះ គឺកោះពូលូវ៉ៃ ដែលតាមពិត  
24 គឺជាកោះរបស់ខ្មែរទេ ប៉ុន្តែពេលក្រោយមកគេបានប្រគល់នោះមកឱ្យខ្មែរវិញ ។

1 **ស៖** អីចឹងទេ ហេតុអីបានជារៀតណាមដកចេញពីកោះពូលូវ៉ៃ ហ្នឹង?

2 **ឆ៖** ខ្ញុំគិតថា ពីព្រោះកោះនោះគឺស្ថិតនៅក្រោមការត្រួតត្រារបស់កម្ពុជាជាយូរមកហើយ ប៉ុន្តែ  
3 ទោះបីជាមានជម្លោះទៅលើថាតើអ្នកណាជាម្ចាស់ទៅកោះនោះ? ពេលនឹងជនជាតិវៀតណាមមានការ  
4 គោរពទៅលើបូរណភាពដែនដីរបស់កម្ពុជាពីមុន ។ ហើយពួកគេក៏បានប្រគល់កោះហ្នឹងមកឱ្យវិញ ទៅ  
5 តាមគោលនយោបាយរបស់ខ្លួន ។

6 **ស៖** តើបន្ទាប់ពីការវាយប្រហាររបស់វៀតណាមទៅលើកោះពូលូវ៉ៃ តើប្រទេសកម្ពុជាមាន  
7 ប្រតិកម្មសងសឹកដែរទេ ទៅលើជនជាតិវៀតណាមនោះ?

8 **ឆ៖** ខ្ញុំមិនដឹងថាតើពេលហ្នឹងទស្សនៈវាយ៉ាងម៉េចទេ គឺអាស្រ័យទៅលើគំនិតរបស់យើង ។

9 **ស៖** តើខ្មែរក្រហមមានចំណាត់ការទៅលើជនជាតិវៀតណាមដែលរស់នៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា  
10 យ៉ាងម៉េចដែលសងសឹកទៅនឹងទាហានវៀតណាមចូលកាន់កាប់កោះពូលូវ៉ៃ នេះ?

11 **ឆ៖** ខ្ញុំមិនមានវិធីណាដើម្បីឱ្យបានដឹងថាតើខ្មែរក្រហមធ្វើអ្វីចំពោះជនជាតិវៀតណាមដែល  
12 រស់នៅលើទឹកដីកម្ពុជានោះទេ ។ ខ្ញុំមិនដឹងថាតើអ្វីដែលធ្វើហ្នឹងគឺជាគោលនយោបាយដែលគេមានចំពោះ  
13 ជនជាតិវៀតណាមរស់នៅទឹកដីកម្ពុជា ឬមួយក៏អ្វីដែលគេធ្វើហ្នឹងគឺជាការសងសឹកនោះ ។ ទៅតាមការ  
14 ស្មានមើលរបស់ខ្ញុំគឺថា ជនជាតិវៀតណាមត្រូវបានគេបណ្តេញចេញមុនពេលដែលវៀតណាមបានមក  
15 ចាប់យកកោះពូលូវ៉ៃ ។ ដូច្នោះ ខ្ញុំមិនដឹងថានឹងមានទំនាក់ទំនងអ្វីទេ រវាងការយកកោះពូលូវ៉ៃហ្នឹង ហើយ  
16 និងការបណ្តេញជនជាតិវៀតណាមចេញនោះ ។

17 **ស៖** ទាក់ទងទៅនឹងខ្សែបន្ទាត់ប្រេវីយេ តើប្រទេសទាំងពីរទទួលស្គាល់បន្ទាត់ខ្សែប្រេវីយេនេះ  
18 យ៉ាងម៉េចដែរ?

19 **ឆ៖** ខ្ញុំគិតថា ប្រទេសទាំងពីរទទួលស្គាល់ខ្សែបន្ទាត់ប្រេវីយេ ក៏ប៉ុន្តែខ្សែវីយេនុង គឺមិនមែន  
20 ជាកន្លែងដើម្បីកំណត់បូរណភាពដែនដីនៃប្រទេសមួយនោះទេ គ្រាន់តែជាខ្សែដែលបង្ហាញឱ្យចាំច្បាស់  
21 ថាមានការបង្កើត និងពិបាកការរបស់ប៉ូលីសទៅលើទីតាំងកោះនោះ ។ ហើយខ្ញុំគិតថា នៅឆ្នាំ១៩៧៩  
22 គឺថាមានច្បាប់សមុទ្រ ដើម្បីធ្វើការកំណត់ តើទឹកណាដែលជាដែនដីសមុទ្រ ហើយតំបន់ណាជាតំបន់  
23 សេដ្ឋកិច្ច ។ ដូច្នោះ ខ្សែប្រេវីយេ គឺថាមិនគ្រប់គ្រាន់ទេដើម្បីដោះស្រាយនូវជម្លោះនាពេលនោះ ។

24 **ស៖** កន្លងមកលោកបាននិយាយតែពីជម្លោះទៅលើកោះត្រល់ ដែលវៀតណាមហៅថា កោះហ្វូ  
25 កុក ហើយកោះក្រចកសេះ វៀតណាមហៅថា កោះចូដូ ហើយនិងកោះពូលូវ៉ៃ ។

1 តើមានកោះផ្សេងទៀតដែរទេដែលមានជម្លោះហ្នឹង?

2 [១៤:០៣:៤៣]

3 ឆ៖ ខ្ញុំគិតថា កម្ពុជាបានទាមទារ ហូកុក អាយឡិន ពីមុនមកទៅតាមការចងចាំរបស់ខ្ញុំ គឺស្ថិត  
4 នៅក្រោមការគ្រប់គ្រងរបស់សម្តេច សីហនុ នៅពេលនឹង គឺថាមានការព្យាយាមដើម្បីទាមទារយក  
5 កោះហូកុក ពីវៀតណាមខាងត្បូងមកវិញ ប៉ុន្តែ ការព្យាយាមនឹង គឺមិនបានជោគជ័យទេ ។

6 ស៖ កន្លងមកឃើញថាមានការពិភាក្សាគ្នារវាងប្រទេសវៀតណាម ហើយនិងប្រទេសកម្ពុជា  
7 ទាក់ទងនឹងសន្តិសញ្ញាមិត្តភាព និងការមិនឈ្លានពានគ្នា តើលោកបានដឹងបញ្ហានេះដែរទេ?

8 ឆ៖ សន្តិសញ្ញាមិត្តភាពរវាងកម្ពុជានិងវៀតណាម នេះគឺជាអ្វីដែលលោកចង់លើកឡើងហ្នឹងឬ?

9 ស៖ ពិតមែន ។

10  
11 ឆ៖ បាទ, គឺមាន ។ តាមពិតទៅនោះគឺជា ហេតុផលមួយ ក្នុងចំណោមហេតុផលនានា ដែល  
12 ក្រហមធ្វើការប្រឆាំងនឹងវៀតណាម ពីព្រោះវៀតណាមចាត់ទុកថា ដើម្បីអនុវត្តការតស៊ូរបស់ខ្លួនក្នុង  
13 ការរំដោះវៀតណាមខាងត្បូង គេត្រូវតែមាននូវទំនាក់ទំនងមិត្តភាព និងសហប្រតិបត្តិការពីកម្ពុជា ។  
14 ហើយដូច្នោះហើយ បានគេនៅរក្សានូវកិច្ចសហប្រតិបត្តិការជាមួយនឹងរដ្ឋាភិបាលសីហនុ ហើយនេះគឺជា  
15 អ្វីដែលខ្មែរក្រហមមិនពេញចិត្ត ពីព្រោះពួកគេចង់ធ្វើការវាយជាមួយនឹងរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា នៅពេលនឹង  
16 ហើយមិនចង់ឲ្យមានកិច្ចព្រមព្រៀងគ្នាបែបនេះទេ ។

17 ស៖ អីចឹង មានន័យថា កិច្ចព្រមព្រៀងដែលសន្តិសញ្ញាមិត្តភាព និងការមិនឈ្លានពានគ្នានេះ  
18 មិនត្រូវបានគោរពរវាងភាគីទាំងសងខាងទេ អីចឹងមែនទេ?

19 ឆ៖ បាទ, ដូចជាអញ្ចឹងហើយមើលទៅ ។

20 ស៖ ឥឡូវខ្ញុំត្រឡប់មក ការអំពាវនាវមួយរបស់វិទ្យុក្រុងភ្នំពេញដែលបានអំពាវនាវ នៅថ្ងៃទី១០  
21 ខែឧសភា ឆ្នាំ១៩៧៨ បានអំពាវនាវឲ្យសម្លាប់ពូជសាសន៍វៀតណាម ។ តើលោកនៅចាំបានទេ ការ  
22 អំពាវនាវនេះ?

23 ឆ៖ ខ្ញុំនៅចាំ ។ ដូចដែលខ្ញុំបាននិយាយអីចឹង ហើយខ្ញុំចង់ធ្វើការកែសម្រួលកំណត់ត្រាបន្តិច  
24 ទាក់ទងទៅនឹងការចាត់ផ្សាយថ្ងៃទី១០ ខែឧសភា នោះ ។ ការចាត់ផ្សាយហ្នឹងឯង គឺជាការបង្ហាញអំពើ  
25 ហិង្សាទ្រង់ទ្រាយធំច្បាស់លាស់មួយទៅលើការប្រកាន់ពូជសាសន៍ជនជាតិវៀតណាម ។ ហើយដែល

1 បានអំពាវនាវឱ្យសម្លាប់ជនជាតិវៀតណាម គឺជាការមួយគួរឱ្យចម្លែកណាស់ ប៉ុន្តែ គឺនេះបង្ហាញអំពី  
2 គោលគំនិតរបស់ខ្មែរក្រហមនៅពេលនោះ ។

3 [១៤:០៧:០៣]

4 **ស៖** មួយទៀត ចង់សួរថាតើលោកនៅចាំឈ្មោះ រស់ សារឿន ដែលបានប្រាប់លោកអំពីលិខិត  
5 មួយ ដែលមានឈ្មោះថា មតិណែនាំរបស់គណៈ៨៨០ ចុះថ្ងៃទី០១ ខែមេសា ឆ្នាំ១៩៧៧ ។ តើលោកនៅ  
6 ចាំទេលិខិតនោះ ឈ្មោះ រស់ សារឿន ហ្នឹង?

7 **ឆ៖** ខ្ញុំគិតថា សំបុត្រហ្នឹងចេញមកពីមន្ទីរ៨៧០ ទេ ។ ហើយទៅតាមការចាំដ៏ច្បាស់លាស់  
8 របស់ខ្ញុំគឺថា ខ្ញុំបានដឹងច្បាស់លាស់អំពីសំបុត្រនោះ ។ សំបុត្រដែល រស់ សារឿន បានឃើញដោយចៃដន្យ  
9 នោះ ហើយបានស្នើឱ្យគណៈកម្មការសម្លាប់ជនជាតិវៀតណាមទាំងអស់និងនរណាផ្សេងៗទៀតដែល  
10 មានភាពស្និតស្នាលនឹងវៀតណាម ជាសំខាន់ហ្នឹងគឺថា ជាបញ្ហាឱ្យសម្លាប់ ឬក៏បោសសម្អាតជនជាតិ  
11 វៀតណាមទាំងអស់ ។

12 **ស៖** លិខិតនោះ គឺឱ្យបោសសម្អាតជនជាតិវៀតណាម តើមានបញ្ជាក់ថាចាប់ជនជាតិវៀតណាម  
13 ទៅកន្លែងណាទេ? ទៅមណ្ឌលសន្តិសុខ ឬក៏ទៅកន្លែងណាផ្សេងទៀតដែរឬទេ?

14 **ឆ៖** ខ្ញុំមិនបានមានព័ត៌មានលម្អិតអំពីបញ្ហានេះទេ ប៉ុន្តែព័ត៌មានដែលខ្ញុំចាំបាន គឺខ្ញុំបានដឹងពី រស់  
15 សារឿន នោះគឺថា គាត់បានដឹងថា ជនជាតិខ្មែរម្នាក់ដែលបានរៀបការជាមួយនឹងជនជាតិវៀតណាម  
16 ហើយគាត់ត្រូវបានបញ្ជូនចេញពីភូមិដោយគេដាក់លេសផ្សេងៗ ។ ហើយនៅពេលដែលគាត់ចូលមក  
17 ក្នុងភូមិវិញប្រពន្ធរបស់គាត់នោះត្រូវបានគេសម្លាប់រួចទៅហើយ ។

18 **ស៖** នៅក្នុងសៀវភៅរបស់លោកក៏បានបញ្ជាក់ផងដែរថា ការចាប់ជនជាតិវៀតណាមនេះ គឺ  
19 បញ្ជូនទៅមន្ទីរសន្តិសុខរដ្ឋ តើអីចឹងមែនទេ?

20 **ឆ៖** ខ្ញុំមិនចាំឱ្យពិតប្រាកដអ្វីដែលខ្ញុំបានសរសេរនៅពេលនុំទេ ប៉ុន្តែខ្ញុំប្រាកដថា ប្រសិនបើ  
21 ខ្ញុំសរសេរដូច្នោះ មានន័យថា គឺអាស្រ័យទៅលើព័ត៌មានដែលខ្ញុំមាន ពីប្រភពដែលខ្ញុំទទួលបាននៅពេល  
22 នោះ ។

23 **ស៖** លោកបានឆ្លើយប្រាប់លោកស្រីចៅក្រម មុនហ្នឹងហើយថា ការវាយប្រហាររបស់វៀត-  
24 ណាមចូលមកជ្រៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជាប្រហែល១២ម៉ាយ ។ ពេលនោះ តើការវាយប្រហារនោះបិតនៅ  
25 តំបន់ណាខ្លះក្រៅពីខេត្តស្វាយរៀង តើលោកដឹងទេ?

1 [១៤:១០:០៦]

2 **ឆ៖** ខ្ញុំគិតថា ការវាយប្រហារនោះ គឺបានកើតឡើងនៅតាមព្រំដែននិរតី គឺតាមព្រំដែនខាងប៉ែក  
3 និរតីនៃប្រទេសវៀតណាម ។ ប៉ុន្តែ ខេត្តស្វាយរៀង គឺជាតំបន់មួយដែលកងកម្លាំងវៀតណាម បានចូល  
4 មកដល់ទីនេះ ហើយឈរជើងនៅទីនោះអស់រយៈពេលមួយចំនួន ។

5 **ស៖** នៅពេលដែលកងកម្លាំងវៀតណាមចូលវាយប្រហារ ដូច្នោះតើកម្លាំងរបស់ខ្មែរក្រហមមាន  
6 ប្រតិកម្មតបរិញ្ញយ៉ាងម៉េចដែរ?

7 **ឆ៖** ខ្ញុំគិតថា វាមានពេលខ្លះដែលមានការតតាំង ហើយមានពេលខ្លះទៀត គឺវាមានការវាយ  
8 ដោយលក្ខណៈទ្រង់ទ្រាយស្រាល គឺមិនមានការស្លៀកពាក់ត្រឹមត្រូវជាលក្ខណៈយោធា ។

9 **ស៖** តើពេលនោះបណ្តាលឱ្យមានមនុស្សស្លាប់ ឬក៏ខូចខាតទ្រព្យសម្បត្តិអ្វីទេ? លោកបានចាំ  
10 ទេ?

11 **ឆ៖** ខ្ញុំគិតថា គឺមានការកម្ទេច និងបំផ្លាញជាច្រើនទៅលើរបស់របរ ។ ហើយនៅក្នុងពេលខ្លះ  
12 ទៀត ជាពិសេសនោះ គឺនៅពេលចុងឆ្នាំ១៩៧៧ ដើមឆ្នាំ១៩៧៨ នៅពេលដែលកងទ័ពវៀតណាមចូល  
13 ប្រទេសកម្ពុជានោះគឺជាទូទៅវៀតណាមតែងត្រឡប់ទៅវិញដោយនាំយកប្រជាជនកម្ពុជា ដែលចង់ទៅ  
14 ប្រទេសវៀតណាម គឺមានទ្បានដឹកប្រជាជនកម្ពុជាដែលចង់ទៅរស់នៅប្រទេសវៀតណាម ដែលមាន  
15 សុវត្ថិភាព ហើយខ្ញុំបានទៅពិនិត្យជំរុំមួយចំនួន ដែលខ្ញុំបានជួបជនជាតិខ្មែរដូច្នោះ ដែលបានរស់នៅ  
16 ប្រទេសវៀតណាម ក្រោយពីការដឹកជញ្ជូនចេញពីប្រទេសកម្ពុជាដោយទាហានវៀតណាម ។

17 **ស៖** នៅពេលដែលមានជម្លោះគ្នានោះ តើទាហានវៀតណាមមានចាប់បានទាហានខ្មែរក្រហម  
18 ដែរឬទេ?

19 **ឆ៖** គឺមាន ។ ទាហានវៀតណាម បានចាប់ទាហានខ្មែរក្រហមមួយចំនួន ហើយទាហានវៀត-  
20 ណាម បាននាំយកទៅប្រទេសគេ ។ ហើយខ្ញុំបានឃើញថា ពួកគេ មានយកកសិករ និងទាហាន មិនមែន  
21 ប្តេជ្ញាជាមួយខ្មែរក្រហមប៉ុន្មាន ដែលនាំប្រមូលទៅប្រទេសវៀតណាម ហើយបានបង្រៀនពួកគេ ដើម្បី  
22 ធ្វើការវែតតាំងរំដោះប្រទេសកម្ពុជា ។

23 **ស៖** ហើយចុះលោកដឹងទេថា នៅពេលប្រយុទ្ធគ្នាហ្នឹង តើទាហានខ្មែរក្រហម មានចាប់បាន  
24 ទាហានវៀតណាមវិញដែរឬទេ?

25

1                   **ឆ៖** គឺដូច្នោះខ្ញុំបានរៀបរាប់រួចហើយគឺថា គេចាប់ខ្មែរក្រហម ហើយបានយកទៅប្រទេសវៀត-  
2                   ណាម ហើយគឺដាក់នៅក្នុងជំរំនៅក្នុងប្រទេសវៀតណាម ហើយគឺមានការបង្កើតជំរំ ដើម្បីទទួលប្រជា  
3                   ជនកម្ពុជាដែលចូលទៅប្រទេសវៀតណាម ។ ហើយយើងឃើញមានតំបន់មួយចំនួនទៀត គឺត្រូវបាន  
4                   រក្សាទាហានខ្មែរក្រហមជាច្រើន ។

5 [១៤:១៤:០៥]

6                   **ស៖** ខ្ញុំចង់សួរថាទាហានខ្មែរក្រហមមានចាប់បានទាហានវៀតណាមដែរឬទេ នៅពេលដែល  
7                   ប្រយុទ្ធគ្នាម្តងៗហ្នឹង?

8                   **ឆ៖** គឺខ្ញុំអត់បានដឹងចំពោះករណីនេះទេ ថាតើមានការចាប់ទាហានវៀតណាម ឬក៏យ៉ាងណា  
9                   នោះទេ គឺប្រហែលជាអាចមានករណីអីចឹងកើតឡើង ។

10                  **ស៖** ក្នុងការប្រយុទ្ធគ្នាមួយទៀតក្នុងឆ្នាំ១៩៧៧ ដោយកងទ័ព កងពលធំលេខ៩ ដែលគាំទ្រ  
11                  ដោយកងកាំភ្លើងធំជាច្រើនរបស់វៀតណាមហ្នឹង បានធ្វើការលុកលុយដីធំមួយទៅលើកម្ពុជា បណ្តាល  
12                  ឱ្យទាហានកម្ពុជាហ្នឹងមានរបួសជាច្រើន ។ ហើយទាហានខ្មែរក្រហមដែលមានរបួសហ្នឹងគេ បញ្ជូន  
13                  មន្ទីរពេទ្យនៅទីក្រុងភ្នំពេញ ។ ហើយត្រូវការចាំបាច់នូវការវែអង្កាសឈាមដើម្បីបញ្ជូលទៅឱ្យទាហាន  
14                  ដែលត្រូវរបួសហ្នឹង ។ តើលោកដឹងទេថា ការវែអង្កាសឈាមហ្នឹង គេប្រមូលបានពីណាមក?

15                  **ឆ៖** ខ្ញុំគិតថា ខ្ញុំអត់ដឹងអំពីការវែអង្កាសឈាមដែលលោកបានលើកឡើង ហើយនិងការនាំអ្នក  
16                  របួសទៅភ្នំពេញដោយមានការបញ្ជូលឈាមអីៗយ៉ាងម៉េចនោះទេ គឺខ្ញុំអត់បានដឹងទៅលើបញ្ហានេះទេ ។

17                  **ស៖** ព្រោះថា នៅក្នុងឯកសាររបស់លោកក៏បានបញ្ជាក់ដែរថា មានការវែអង្កាសឈាមពី  
18                  សប្បុរសជន ឬក៏ពីអង្គការផ្សេងៗដើម្បីឱ្យជួយទៅដល់ទាហានវៀតណាមដែលមានរបួស ។ តើលោក  
19                  បានចាំទេ?

20                  **ឆ៖** តើលោកអាចប្រាប់ខ្ញុំទៅលើលេខទំព័រដែរឬទេ? គឺខ្ញុំនៅពេលនេះអត់ចាំទេ តែសុំឱ្យលោក  
21                  ធ្វើការផ្តល់លេខទំព័រសៀវភៅ ។

22                  **ស៖** ខ្ញុំមានតែលេខទំព័រភាសាខ្មែរ មិនដឹងថាលេខទំព័រភាសាអង់គ្លេសលេខប៉ុន្មាន? លេខ  
23                  ទំព័រភាសាខ្មែរគឺលេខ២៣៤ ។ លេខទំព័រភាសាអង់គ្លេសគឺលេខ២០៦ ហើយ ERN 00192391 ។

24                  **ឆ៖** ខ្ញុំរកឃើញហើយ គឺព័ត៌មាននេះ ខ្ញុំយកពីសៀវភៅមួយដែលនិពន្ធដោយ រ៉ូឡង់ ពេជ គឺ  
25                  ទាក់ទងទៅនឹងខ្មែរក្រហម ហើយគឺជាព័ត៌មានរបស់បុគ្គលម្នាក់ដែលរស់នៅប្រទេសកម្ពុជា ហើយការ

1 ជាមួយខ្មែរក្រហមមួយរូប ហើយ រ៉ូឡង់ ពេជ នោះ បានសរសេរសៀវភៅនេះ ។

2 **ស៖** លោកធ្លាប់ឮយុត្តិសាស្ត្រដែលមានឈ្មោះថា ការវាយប្រហារផ្នែកបន្ទោរ ជ័យជម្នះផ្នែក  
3 បន្ទោរ តើលោកធ្លាប់ឮយុត្តិសាស្ត្រនេះទេ?

4 **ឆ៖** គឺខ្ញុំបានឮអំពីពាក្យស្លោកដូច្នោះ ។

5 **ស៖** តើលោកដឹងទេថា យុត្តិសាស្ត្រនេះ គេធ្វើដើម្បីអ្វី? ហើយអ្នកណាជាអ្នកអនុវត្តយុត្តិសាស្ត្រ  
6 នេះ?

7 **ឆ៖** គឺខ្ញុំអត់ចាំអំពីខ្លឹមសារទៅលើពាក្យស្លោកនោះទេ ប៉ុន្តែ ការវាយប្រហាររបស់ខ្មែរក្រហម  
8 បានបង្ហាញយ៉ាងច្បាស់ថា វាកើតឡើងនៅតាមព្រំដែនវៀតណាម គឺមានការវាយប្រហារផ្នែកបន្ទោរ  
9 ហើយគឺមានការទទួលជោគជ័យក្នុងការសម្លាប់ប្រជាជនជាច្រើន ។ ហើយវាមានការទទួលជោគជ័យ  
10 ដែលយើងហៅថា ការវាយប្រហារផ្នែកបន្ទោរ ។

11 [១៤:២០:១៨]

12 **ស៖** តើលោកដឹងទេថា ការប្រយុទ្ធគ្នារវាងកម្ពុជា ហើយនិងវៀតណាមហ្នឹង ជាទូទៅកើតឡើង  
13 ញឹកញាប់ដែរទេ?

14 **ឆ៖** ជម្លោះរវាងកម្ពុជានិងវៀតណាម ហើយរយៈពេលយើងគិតនោះ គឺថាពីឆ្នាំ៧៥ ដល់៧៩ គឺ  
15 វាជម្លោះនេះវាកើតឡើងម្តងហើយម្តងទៀត លឺបល្ល័យ ហើយវាកើតឡើងពីឆ្នាំ៧៦ ហើយឡើងដល់  
16 កំពូលនោះរហូតដល់ពេលការវាយប្រហាររបស់វៀតណាមនៅក្នុងខែធ្នូ ឆ្នាំ១៩៧៨ ។ ការវាយប្រហារ  
17 នោះជាដំបូងគឺដោយ ធ្វើឡើងដោយខ្មែរក្រហម ហើយបន្ទាប់មកគឺវៀតណាមធ្វើការវាយតបនៅក្នុងឆ្នាំ  
18 ១៩៧៧ ។ ហើយរហូតមកដល់ខែធ្នូ ឆ្នាំ១៩៧៨ គឺការវាយប្រហារនេះ គឺមានការលាក់បាំងពីសាធារណ  
19 ជនផ្សេងៗ ។

20 **ស៖** មានការលើកឡើងថា ការប្រយុទ្ធគ្នារវាងកម្ពុជាហើយនិងវៀតណាមហ្នឹង គឺមានសន្ទុះ  
21 កើនឡើងជាលំដាប់ ។ តើលោកយល់យ៉ាងណាដែរ? ត្រឹមត្រូវដែរឬទេ?

22 **ឆ៖** ខ្ញុំពិតជាជឿដូច្នោះមែន ការសន្ទុះកើនឡើងនៃការវាយប្រហារនោះ គឺវាកើតឡើងចាប់ពីឆ្នាំ  
23 ១៩៧៧ រហូតទៅដល់៧៨ គឺចុងឆ្នាំ៧៨ ។

24 **ស៖** តើលោកបានដឹងពីយុត្តិសាស្ត្ររបស់វៀតណាមដែលនាំឱ្យវៀតណាមហ្នឹងសម្រេចជោគ  
25 ជ័យទាំងស្រុងទៅលើកងទ័ពខ្មែរក្រហម ។ តើវៀតណាមមានយុត្តិសាស្ត្រយ៉ាងណាដែរ? ហើយហេតុ

1 អ៊ីចឹងបានជាខ្មែរក្រហមចាញ់សង្គ្រាមយ៉ាងដូច្នោះ? តើលោកអាចអត្តាធិប្បាយបានដែរឬទេ?

2 ឆ៖ យុត្តិសាស្ត្ររបស់វៀតណាម គឺយើងត្រូវមើលអំពីប្រតិបត្តិការថាវាកើតឡើងយ៉ាងម៉េច? គឺ  
3 ប្រតិបត្តិការនោះមានការរៀបចំដោយគេប្រើទ័ពក្នុងកម្រិតមួយច្រើនបំផុត ដែលគេធ្វើការវាយប្រហារ  
4 ហើយនិងមានការវាយពីលើអាកាសដើម្បីធ្វើការកម្ទេចការការពាររបស់ខ្មែរក្រហម និងចាប់យកទីក្រុង  
5 ភ្នំពេញ ។ ហើយបន្ទាប់មកគឺនៅពេលដែលចាប់បានភ្នំពេញ និងបញ្ជូនទ័ពទៅតាមទីខេត្តផ្សេងៗ និង  
6 កោះដែលវៀតណាមគ្រប់គ្រង និងចាប់យក គឺកោះកុង ។ គឺវាទាក់ទងទៅនឹងប្រតិបត្តិការដូចគ្នាឈ្នួរ ។  
7 ដែលនេះគឺជាយុត្តិសាស្ត្ររបស់វៀតណាមគេហៅដូច្នោះ ។ ហើយគេអនុវត្តដោយខ្ពស់សេនីយ៍ ត្រៀម  
8 កាន់ស៊ុន នៅក្នុងឆ្នាំ១៩៧៥ ដើម្បីធ្វើការ ដែលយុត្តិសាស្ត្រនោះប្រើក្នុងការរំដោះវៀតណាមខាងត្បូង  
9 ផងដែរ ។ គឺបានន័យថា វ៉ែត្រូលក្នុងក្រុងភ្នំពេញ ហើយធ្វើការវាយទ័ពទៅតាមខេត្តផ្សេងៗ ។ វាមាន  
10 លក្ខណៈដូចអ្វីដែលខ្ញុំបានរៀបរាប់នេះ ។

11 [១៤:២៤:១៨]

12 ស៖ អម្បាញ់មិញលោកបាននិយាយអំពីកប៉ាល់ ម៉ាយ៉ាហ្គេ របស់សហរដ្ឋអាមេរិក ដែលកងទ័ព  
13 ខ្មែរក្រហមវាយដណ្តើមយក ។ តើនៅពេលដែលកងទ័ពខ្មែរក្រហមកាន់កាប់បានកប៉ាល់ ម៉ាយ៉ាហ្គេ នេះ  
14 ហើយ តើអាមេរិកមានការយល់ឃើញយ៉ាងម៉េច ឬក៏ឆ្លើយតបយ៉ាងម៉េចដែរចំពោះការរឹបអូសកប៉ាល់  
15 របស់អាមេរិកនេះ?

16 ឆ៖ គឺខ្ញុំគិតថា សហរដ្ឋអាមេរិកបានបញ្ជូនយន្តហោះប្រយុទ្ធប្រឆាំង ចម្បាំង ហើយដើម្បី  
17 បង្ហាញថា វាជាកំហុសមួយរបស់ខ្មែរក្រហម ។ ហើយខ្ញុំបានរៀបរាប់ព្រឹត្តិការណ៍នោះនៅក្នុងសៀវភៅ  
18 របស់ខ្ញុំ គឺវាផ្អែកទៅលើព័ត៌មានផ្សេងៗដែលខ្ញុំបានអាន មិនមែនខ្ញុំឃើញផ្ទាល់ទៅលើការវាយប្រហារវ៉ែ  
19 បកនោះទេ ។ គឺវាទាក់ទងទៅនឹងការរឹបអូសនាវាម៉ាយ៉ាហ្គេ ហើយនេះជាការគិតរបស់ខ្ញុំទៅលើអ្វីដែល  
20 កើតឡើងទៅលើផ្នែកនៃនាវា ម៉ាយ៉ាហ្គេ នេះ ។

21 ស៖ តើលោកដឹងទេថា អាមេរិកមានទីតាំងកន្លែងណាដើម្បីឈរជើងវ៉ែជាមួយខ្មែរក្រហមហ្នឹង?

22 ឆ៖ គឺខ្ញុំអត់ចាំទេ ហើយគឺសហរដ្ឋអាមេរិកមានទីតាំងនៅប្រទេសថៃ ហើយគេប្រើប្រាស់  
23 មូលដ្ឋាននៅទីនោះ ប្រហែលនេះជាអ្វីវាអាចកើតឡើងដូច្នោះ ។

24 ស៖ ទាក់ទងនឹងប្រទេសថៃ តើលោកបានដឹងដែរឬទេថា មានជម្លោះកើតឡើងរវាងទាហាន  
25 ខ្មែរក្រហម ហើយនិងទាហានរបស់ប្រទេសថៃដែរឬទេ?

1                   **ឆ៖** ពិតជាមាន គឺមានការប៉ះទង្គិចនៅតាមព្រំដែនថៃ និងប្រទេសកម្ពុជា ហើយក៏មានការ  
2                   លើកឡើងរបស់ខ្មែរក្រហមអំពីយន្តហោះថៃធ្វើការទម្លាក់គ្រាប់បែកនៅប្រទេសកម្ពុជា ។ ប៉ុន្តែ ខ្ញុំអត់  
3                   មានការបញ្ជាក់ទៅលើព្រឹត្តិហេតុនៃការទម្លាក់គ្រាប់បែកនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជានោះទេ ប៉ុន្តែ នេះគឺជា  
4                   ព្រឹត្តិការណ៍ដែលកើតឡើងនៅតាមព្រំដែនប្រទេសថៃ និងប្រទេសកម្ពុជា ។

5                   **ស៖** តើលោកបានដឹងទេ ថាជម្លោះនៅតាមព្រំដែនរវាងកម្ពុជាជាមួយនឹងថៃហ្នឹង តើកើតឡើង  
6                   ញឹកញយដែរឬទេ?

7                   **ឆ៖** ខ្ញុំមិនគិតថា វាកើតឡើងញឹកញយដូចជម្លោះរវាងវៀតណាមនោះទេ ហើយជាការពិតទៅ  
8                   តាំងពីឆ្នាំ១៩៧៨ តាំងពីទស្សនកិច្ចរបស់លោក តេង ស៊ីរីភីង នៅប្រទេសចិន និងនៅតំបន់អាស៊ី-  
9                   អាគ្នេយ៍ គឺវាមានព្រឹត្តិហេតុនេះ គឺវាមានលក្ខណៈធ្ងន់ស្បើយនៅក្នុងប្រទេសថៃ និងកម្ពុជា ។ ប៉ុន្តែ ការ  
10                   ផ្ដោតសំខាន់នោះ គឺជម្លោះប្រដាប់អាវុធរវាងប្រទេសកម្ពុជា និងប្រទេសវៀតណាមទៅវិញនោះទេ ។

11                   [១៤:២៨:២២]

12                   **ស៖** មុនហ្នឹងលោកបាននិយាយថា ជម្លោះប្រដាប់អាវុធរវាងកម្ពុជាហើយនិងវៀតណាមហ្នឹង  
13                   គឺបានដឹងទៅដល់សហគមន៍អន្តរជាតិ តើមែនទេ?

14                   **ឆ៖** ជម្លោះវៀតណាមនិងកម្ពុជារហូតដល់ខែធ្នូ ឆ្នាំ១៩៧៨ គឺមិនត្រូវបានគេដឹងពិស្តារទេ  
15                   ហើយមិនមានការលើកឡើងនៅក្នុងសារព័ត៌មាន និងរបាយការណ៍ផ្សេងៗនោះទេ គឺដឹងដោយសញ្ញា  
16                   ចេញពីវិទ្យាស្ថានបាល ។ ប៉ុន្តែ ការដឹងពេញលេញទៅលើវិសាលភាពនៃជម្លោះ ឬការស្លាប់នៃប្រជាជន និង  
17                   ទ័ពផ្សេងៗនោះ គឺដឹងនៅពេលដែលខ្មែរក្រហមបានប្រកាសថា ពួកគេបានផ្អាកទំនាក់ទំនងជាមួយ  
18                   ប្រទេសវៀតណាម ។

19                   **ស៖** តាមលោកបានលើកមុនហ្នឹង លោកបានថា លោកបានធ្លាប់ជួបជាមួយនឹងមេដឹកនាំជាច្រើន  
20                   ជាពិសេសមេដឹកនាំរបស់កម្ពុជា មេដឹកនាំរបស់វៀតណាម ។ តើមេដឹកនាំទាំងនោះបានពិភាក្សាអំពី  
21                   ជម្លោះរវាងកម្ពុជាហើយនិងវៀតណាមដែរឬទេ?

22                   **ឆ៖** ជាមួយនឹងលោក អៀង សារី កាលពីឆ្នាំ៧៩ ខ្ញុំបានសម្ភាសន៍ជាមួយគាត់ ។ ហើយគាត់  
23                   បាននិយាយប្រាប់ ដែលខ្ញុំបាននិយាយជាច្រើនដងមកហើយនោះអំពីថា វៀតណាមគឺមានលក្ខណៈល្អាន  
24                   ពាន ហើយជាប្រទេសដែលមានលក្ខណៈល្អានពាន ហើយប្រទេសកម្ពុជាព្យាយាមការពារខ្លួនឯងពី  
25                   ប្រទេសវៀតណាម ។

1 ដូច្នេះខ្ញុំគិតថា នៅក្នុងការសន្ទនាជាមួយ អៀង សារី គឺមានសំណួរមួយចំនួនទាក់ទងទៅនឹង  
 2 ជម្លោះដែលកំពុងតែបន្ត ។ ហើយខ្ញុំបានសម្ភាសន៍ជាមួយនឹងនាយករដ្ឋមន្ត្រី ឆាំ វ៉ាន់ដុង កាលពីខែធ្នូ  
 3 ឆ្នាំ៧៧ ហើយនៅពេលនោះជម្លោះរវាងវៀតណាមនិងកម្ពុជា នៅតែមិនទាន់មានជាសាធារណៈនៅ  
 4 ឡើយ ពីព្រោះនៅពេលហ្នឹង គឺនៅពាក់កណ្តាលខែធ្នូ ពេលនោះឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី ឆាំ វ៉ាន់ដុង បាន  
 5 និយាយថា ភ្នំពេញបានធ្វើការប្រកាសពីរបិទ្វៃក្រោយមក ។ ប៉ុន្តែ ពេលនោះខ្ញុំបានសួរលោក ឆាំ វ៉ាន់ដុង  
 6 អំពីកម្ពុជាគឺថាគាត់មានការប្រយ័ត្នប្រយ័ង ហើយគាត់បានសារភាពថា មានបញ្ហាមួយចំនួន ហើយនិង  
 7 អាចត្រូវដោះស្រាយបាន ។ ប៉ុន្តែ គាត់មិនមានឆន្ទៈក្នុងការផ្តល់ព័ត៌មានលម្អិតអំពីជម្លោះដែលបានកើត  
 8 ឡើងនោះទេ ។

9 **ស៖** តាមដែលលោកធ្លាប់ជួបជាមួយមេដឹកនាំទាំងពីរហ្នឹង តើលោកអាចវាយតម្លៃបានទេថា  
 10 គោលបំណងរបស់មេដឹកនាំទាំងពីរហ្នឹង មានចិត្តចង់ដោះស្រាយពីជម្លោះបញ្ហារវាងប្រទេសនិងប្រទេស  
 11 ហ្នឹងដែរទេ?

12 **ឆ៖** ខ្ញុំគិតថា បទសម្ភាសន៍គឺមានបំណង ដើម្បីទទួលយកព័ត៌មានមួយចំនួន ក៏ប៉ុន្តែខ្ញុំមិនគិតថា  
 13 តើពួកគេហ្នឹងពិតជាមានចិត្ត ចាប់អារម្មណ៍ពិតប្រាកដមែនចំពោះការដំណោះស្រាយតាមរយៈការចរចា  
 14 នោះទេ ។ ខ្ញុំគិតថា ពួកគេហ្នឹងអាចនឹងធ្វើការប្រកាសចំណុចបែបហ្នឹង នៅពេលដែលគេសម្ភាសន៍  
 15 ជាមួយនឹងអ្នកកាសែត ។ ប៉ុន្តែ ទាក់ទងទៅនឹងអារម្មណ៍របស់ពួកខាងខ្មែរក្រហមហ្នឹង គឺថាគឺមាន  
 16 ការលំបាកខ្លាំងណាស់ ហើយជាទូទៅពួកគេគ្មានការទុកចិត្តអ្វីបន្តិចសោះទៅលើប្រទេសវៀតណាម ។  
 17 ចំណែកវៀតណាមវិញ គឺមានសេចក្តីសង្ឃឹមថា មានអ្នកខ្លះដែលនៅក្នុងចលនារបស់ខ្មែរក្រហមនឹង  
 18 អាចមានហេតុផលសមរម្យអ្នកដែលមានកិច្ចសហប្រតិបត្តិការពីមុន ជាមួយនឹងបក្សកុម្មុយនីស្តវៀត-  
 19 ណាម ពួកគេមានការយល់ដឹងបានច្រើនអំពីការធ្វើការសហប្រតិបត្តិការជាមួយគ្នា ។ ដូច្នេះ ខ្ញុំមិនគិត  
 20 ថា ពួកគេបាននិយាយអំពីចំណុចនេះប្រាប់ខ្ញុំទេ ។ ប៉ុន្តែ ខ្ញុំគិតថា វៀតណាមគឺមានការប្រយ័ត្នប្រយ័ង  
 21 ទាក់ទងទៅនឹងបញ្ហាខ្មែរក្រហម អំពីការអុចអាលរបស់ខ្មែរក្រហម ។ ហើយពួកគេសង្ឃឹមថា អ្នកខ្លះ  
 22 នៅក្នុងខ្មែរក្រហម នៅក្នុងចលនាខ្មែរក្រហមហ្នឹង គឺជាមនុស្សមធ្យមដែលអាចធ្វើការសហប្រតិបត្តិការ  
 23 បាន ។ ហើយដែលជាកត្តាចាំបាច់ សម្រាប់ជៀសវាងការបើកនូវជម្លោះជាចំហនោះ គឺវាមានន័យថា  
 24 ការបង្ហាញអំពីសេចក្តីសង្ឃឹមរបស់គាត់ ប៉ុន្តែទីបំផុត គឺថាមិនអាចកើតឡើងទេ ។

1                   **ស៖** សូមអរគុណ ។ ឥឡូវខ្ញុំអស់សំណួរហើយ សូមអនុញ្ញាតឱ្យសហការីអន្តរជាតិរបស់ខ្ញុំបន្ត  
2                   សំណួរប្រសិនបើមាន ។

3                   **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

4                   សូមអញ្ជើញ តំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិ ។

5                   **សួរដោយលោក អាឡិចសាន់ឌី ប៊ែត៖**

6                   **ស៖** សូមអរគុណលោកប្រធាន ។ សួរស្តីលោក ចាន់ដា ខ្ញុំឈ្មោះ អាឡិចប៊ែត ជាមួយនិងលោក  
7                   សេង ប៊ុនយ៉ាង គឺខ្ញុំជាអ្នកតំណាងឱ្យស្ថាប័នអយ្យការ ។ ហើយខ្ញុំមានសំណួរខ្លះសម្រាប់លោកៗបាន  
8                   ជម្រាបប្រាប់ពួកយើងថា ការចងចាំរបស់លោកហ្នឹង គឺថាវាមានភាពស្រពេចស្រពិល អំពីព្រឹត្តិការណ៍  
9                   ដែលបានកើតឡើងរយៈពេលសាមសិប ឬក៏សាមសិបឆ្នាំជាងទៅហើយនោះ ។ តើខ្ញុំអាចសួរលោកឱ្យ  
10                   និយាយបញ្ជាក់ប្រាប់ទេ ថាតើនៅពេលដែលលោកសរសេរសៀវភៅ “សត្រូវបងប្អូនឯង” របស់លោក  
11                   នៅពេលហ្នឹងគឺថា ការចងចាំរបស់លោកនៅច្បាស់ជាងនៅពេលនេះមែនទេ?

12                   **ឆ៖** ពិតហើយ នៅពេលនោះការចងចាំរបស់ខ្ញុំនៅប្រសើរជាង ខ្ញុំបានសរសេរសៀវភៅហ្នឹង  
13                   គឺនៅក្នុងឆ្នាំ៨៥ ។ ហើយទោះបីជានៅពេលហ្នឹងគឺថា ជម្លោះហ្នឹងបានចាប់ផ្តើមរួចមកហើយ គឺខ្ញុំនៅតែ  
14                   ទទួលយកព័ត៌មាននៅក្នុងតំបន់ដែល ។ ដូច្នោះ ការចងចាំរបស់ខ្ញុំ គឺថាវាមានភាពប្រសើរជាងនេះ ។

15                   **ស៖** សូមអរគុណ ។ លោកបានសរសេរសៀវភៅនៅក្នុងឆ្នាំ១៩៨៥ ហើយលោកបានរៀបរាប់  
16                   ជាលម្អិតនៅក្នុងកំណត់សម្គាល់ចុងទំព័ររបស់លោក នូវប្រភពឯកសារដែលលោកពឹងផ្អែកលើនៅក្នុង  
17                   ការសរសេរសៀវភៅនោះ ។ ជាទូទៅ តើលោកគិតថា ប្រភពដែលលោកបានដកស្រង់មកនឹង គឺ ជា  
18                   ប្រភពដែលគួរឱ្យជឿបាន ឬក៏យ៉ាងម៉េច?

19                   [១៤:៣៦:២៩]

20                   **ឆ៖** ភាគច្រើនបំផុត គឺថាវាគួរឱ្យជឿបាន ហើយមួយចំនួនតូច គឺថា មិនចាំបាច់ទេ ពីព្រោះ  
21                   គឺជាឯកសារដែលជាឯកសារកាលប្បវត្តិ ។ ឧទាហរណ៍ គឺថាការចាក់ផ្សាយរបស់ខ្មែរក្រហមនៅពេល  
22                   ដែលការចាក់ផ្សាយនឹងជាការសំខាន់ ។ ហើយយើងមិនដឹងថាពេលហ្នឹង ទោះបីយើងមានអារម្មណ៍  
23                   យ៉ាងម៉េច ចំពោះការចាក់ផ្សាយយ៉ាងនោះ វាជារឿងផ្សេង ។

24                   **ស៖** សូមអរគុណ ។ អ៊ីចឹង ខ្ញុំមានសំណួរបន្តមួយទៀត តើលោកមានបានពិនិត្យមើល ឬក៏អាន  
25                   ដោយផ្ទាល់ទៅលើឯកសារដែលលោកគិតថាជាឯកសារត្រឹមត្រូវ ឬក៏មិនត្រឹមត្រូវនោះ ដោយហេតុផល

1 អ្វីមួយ ឬក៏យ៉ាងម៉េច?

2 ឆ៖ ទេ ខ្ញុំមិនបានធ្វើដូច្នោះទេ ។

3 ស៖ ខ្ញុំចង់សួរលោកបន្តិច អំពីការស្រាវជ្រាវ ឬក៏វិធីនៃការស្រាវជ្រាវរបស់លោក នៅពេល  
4 ដែលលោកជាអ្នកកាសែត និងជាបណ្ឌិតការនៅក្នុងឆ្នាំទសវត្សរ៍៧០ និងទសវត្សរ៍៨០ ជាវិធានរបស់  
5 លោកហ្នឹង តើលោកកត់សម្គាល់មានក្រដាសស្នាមកត់សម្គាល់ នៅពេលដែលលោកធ្វើសម្ភាសន៍ទេ?  
6 ឧទាហរណ៍ ជាសំឡេង ឬក៏ជាការថតវីដេអូ នៃសម្ភាសន៍របស់លោក តើលោកអាចរៀបរាប់អំពីវិធី  
7 នៃការធ្វើសម្ភាសន៍របស់លោកបានដែរឬទេ?

8 ឆ៖ នៅក្នុងការសម្ភាសជាផ្លូវការ ខ្ញុំនឹងថតជាខ្សែអាត់ និងធ្វើជាប្រតិចារិក នៅក្នុងបទ  
9 សម្ភាសន៍ដទៃទៀត កម្រណាស់ គឺថាកម្រនឹងប្រើជាកាសែតណាស់ ពីព្រោះអីធ្វើឱ្យមនុស្សមានការ  
10 ភ័យខ្លាច ។ ដូច្នោះ ជាទូទៅ ខ្ញុំធ្វើការកត់ត្រាដោយដៃ ហើយនៅពេលដែលខ្ញុំសរសេរសៀវភៅ គឺខ្ញុំបាន  
11 ពិភាក្សាជាមួយនឹងកំណត់ត្រាផ្ទាល់ដៃរបស់ខ្ញុំនោះ ។

12 ស៖ ដើម្បីបញ្ជាក់បន្ថែមកំណត់សម្គាល់ដែលលោកបានធ្វើ ដែលលោកបានចងក្រងជាសៀវភៅ  
13 នោះ តើយើងអាចនិយាយថា កំណត់សម្គាល់នោះ ពេលនឹងមានន័យថា លោកកំពុងតែប្រើប្រាស់វានៅ  
14 ពេលដែលព្រឹត្តិការណ៍ទាំងហ្នឹង កំពុងតែកើតឡើងមែនទេ?

15 ឆ៖ ពិតមែនហើយខ្ញុំបានធ្វើការកត់សម្គាល់ហ្នឹង នៅពេលភ្លាមៗនៅពេលដែលព្រឹត្តិការណ៍អស់  
16 ទាំងហ្នឹងបានកើតមានឡើង នៅពេលដែលខ្ញុំពិនិត្យមើលឃើញព្រឹត្តិការណ៍អស់ទាំងនោះ ។

17 ស៖ លោកបានប្រាប់យើងជាច្រើនដងមកហើយថា លោកអាចជួបបានមនុស្សដែលមានឥទ្ធិពល  
18 មួយចំនួននៅពេលនោះ ។ តើលោកអាចពន្យល់ប្រាប់យើងបានទេថា តើលោកធ្វើដោយវិធីណាទៅដែល  
19 មានបុព្វសិទ្ធិក្នុងការទៅជួបអ្នកដែលមាន មនុស្សឥទ្ធិពលបែបនោះ?

20 [១៤:៣៩:៣៦]

21 ឆ៖ ខ្ញុំគិតថាជាការលំបាកណាស់ ហេតុអ្វីបានជាអ្នកខ្លះគាត់នឹងនិយាយជាមួយខ្ញុំ ក៏ប៉ុន្តែខ្ញុំអាច  
22 ទាយថា មានកត្តាជាច្រើនដែលមានឥទ្ធិពល ។ ឧទាហរណ៍ទីមួយ ខ្ញុំជាអ្នកឆ្លើយឆ្លងសារព័ត៌មាននៅ  
23 តំបន់ឥណ្ឌូចិន ហើយនិងជាអ្នកបណ្ឌិតការនៅក្នុងទស្សនាវដ្តីសេដកិច្ចចុងបូកា គឺជាទស្សនាវដ្តីមួយ  
24 ដែលមានឥទ្ធិពលបំផុតនោះ។ ហើយក្នុងនាមខ្ញុំជាអ្នករាយការណ៍ឱ្យទស្សនាវដ្តីនោះ គឺថាខ្ញុំមានតួនាទី  
25 មួយពិសេស ហើយអ្នកគ្រប់គ្នាដែលចង់បញ្ចេញមតិយោបល់របស់ខ្លួន ឬក៏ទស្សនៈរបស់ខ្លួននោះ គឺនឹង

1 អាចទាក់ទងខ្ញុំ ។ ហើយចំណុចទីពីរ សម្រាប់ខ្ញុំហ្នឹង គឺថាខ្ញុំមិនត្រឹមតែរាយការណ៍ អំពីករណីប្រវត្តិ-  
 2 សាស្ត្រ ហើយនិយាយអំពីចំណុចមុននោះទៀតទេ គឺខ្ញុំបានសិក្សាអំពីឥណ្ឌូចិន និងជាអ្នកបញ្ជាវត្តមាន  
 3 ដែរសិក្សាអំពីចំណុចនេះ ។ ខ្ញុំបានសរសេរនិក្ខេបបទរយៈពេលបីឆ្នាំអំពីកម្ពុជា ប៉ុន្តែ មិនបានទាន់បាន  
 4 បញ្ចប់នៅឡើយទេ ។ ដូច្នេះ បើនិយាយអំពីប្រវត្តិរបស់ខ្ញុំ និងចំណេះដឹងរបស់ខ្ញុំវិញ អំពីប្រទេស អំពី  
 5 បញ្ហានៅក្នុងប្រទេសន្តែង គឺអាចធ្វើឱ្យខ្ញុំហ្នឹងមានលក្ខណៈប្រសើរជាងអ្នកដទៃទៀត ក្នុងការយល់ដឹងពី  
 6 បញ្ហានិងស្បូនរូសំណួរច្រើន ។ ដូច្នេះ ខ្ញុំយល់ថា មនុស្សភាគច្រើន គឺថាមានចាប់អារម្មណ៍ មានការចាប់  
 7 អារម្មណ៍ក្នុងការនិយាយជាមួយខ្ញុំ ដោយសារខ្ញុំយល់ដឹងពីបញ្ហាបានច្បាស់លាស់ និងបានសួរសំណួរ  
 8 បានត្រឹមត្រូវ ។ ដូច្នេះហើយ នេះគឺជាអ្វីដែលខ្ញុំយល់ថា ហេតុអ្វីបានជាខ្ញុំអាចជួបសម្ភាសន៍ជាមួយ  
 9 មនុស្សដែលមានឋានៈធំៗអស់ទាំងនោះបាន ។

10 **ស៖** លោកបានផ្តល់ឧទាហរណ៍ខ្លះអំពីប្រភេទមនុស្ស ដែលថាលោកអាចជួបសម្ភាសន៍បាន ខ្ញុំ  
 11 ចង់ដឹងថា តើលោកអាចពន្យល់ពន្លាតបន្តិចបានទៀតទេ? ថាតើលោកយោងនៅក្នុងករណីមួយចំនួននៅ  
 12 ក្នុងកំណត់សម្គាល់ចុងទំព័ររបស់លោក អំពីការសន្ទនារវាងលោក ជាមួយអ្នកបណ្តាធិការនូវព័ត៌មាន  
 13 នៅក្នុងតំបន់ ។ បើសិនជាយើងចាប់ផ្តើមពីចំណុចនេះទៅ ហើយនិងឡើងទៅដល់ប្រភេទមនុស្សដែល  
 14 មានឥទ្ធិពលជាច្រើនផ្សេងទៀត ដែលលោកអាចនៅចាំបាន ។ តើលោកអានពន្យល់ប្រាប់យើងបានទេ  
 15 អំពីចំណុចនេះ?

16 **ឆ៖** អ្នកបណ្តាធិការរបស់កាសែតហ្នឹង គឺជាព័ត៌មាន គឺជាប្រភពព័ត៌មានមួយដ៏ល្អណាស់ ដូចជា  
 17 លោក វ៉ាន់ ទុង អ៊ីចឹងគាត់ជាបណ្តាធិការរបស់កាសែតប្រចាំថ្ងៃរបស់វៀតណាម ។ ហើយជាលទ្ធផល  
 18 នោះ គឺគាត់មានព័ត៌មានជាច្រើនដែលអ្នកដទៃទៀតមិនអាចដឹង ។ ហើយដោយសារគាត់មានតួនាទីជា  
 19 បណ្តាធិការនោះ គឺថាយើងអាចជួបគាត់បានងាយស្រួលជាង សម្រាប់អ្នកដែលកាសែតដូចគ្នា ។ ដូច្នេះ  
 20 ខ្ញុំបានជួបគាត់ជាច្រើនដង ហើយគាត់ពូកែនិយាយលេងណាស់ ហើយគាត់សប្បាយរីករាយក្នុងការ  
 21 និយាយលេង ក្នុងការសន្ទនា ហើយទៅតាមវិធីហ្នឹងឯង គឺថាខ្ញុំអាចរកបានព័ត៌មានដែលត្រឹមត្រូវ ។

22 ដូច្នេះ ខ្ញុំមានបុព្វសិទ្ធិដ៏ល្អណាស់ ដែលខ្ញុំអាចជួបគាត់បែបនេះបាន ។

23 ទាក់ទងនឹងមន្ត្រីរាជការវិញ ខ្ញុំអាចជួបមន្ត្រីរាជការក្នុងរដ្ឋធានីធំៗពីទីក្រុងប៉េកាំងរហូតដល់  
 24 បាងកក រហូតដល់-- ប៉ុន្តែក្នុងអំឡុងពេលបួនឆ្នាំនោះ ខ្ញុំមិនអាចមកដល់ភ្នំពេញទេ ។ ខ្ញុំបានជួបខ្មែរ  
 25 ក្រហមនៅខាងក្រៅប្រទេស ហើយខ្ញុំក៏សុំកែប្រែអ្វីដែលខ្ញុំ--ចំណុចមួយដែលខ្ញុំបាននិយាយពីមុនមកនោះ

1 គឺខ្ញុំពិតជាបានជួបលោក អៀង សារី បន្ទាប់ពីគាត់ធ្លាក់អំណាចទៅ ។ គឺមានន័យថា ខ្ញុំបានជួបគាត់នៅ  
2 ឆ្នាំ៧៩ នៅភ្នំពេញ នៅពេលដែលគេបានទម្លាក់គាត់ពីអំណាច នៅទីក្រុងភ្នំពេញនោះ ។ ហើយក្រោយមក  
3 ទៀតនៅឆ្នាំ៨០ ខ្ញុំក៏បានជួបគាត់ទៀតដែរ ។ ប៉ុន្តែ មន្ត្រីរាជការអស់ទាំងហ្នឹង គឺគាត់ចាប់អារម្មណ៍  
4 ណាស់ ចង់ដឹងថាអ្វីទៅដែលខ្ញុំបានដឹង ហើយបន្ទាប់មកគាត់បានផ្តល់ព័ត៌មានបន្ថែមមកទៀត ។

5 ដូច្នោះ ហើយនេះគឺជាការសន្ទនា ដែលអាចជួយដល់ភាគីទាំងសងខាងបាន ។

6 [១៤:៤៤:១៥]

7 **ស៖** ចំណុចមួយនេះអាចពិបាកបន្តិចក្នុងការឆ្លើយ ប៉ុន្តែ អ្វីដែលខ្ញុំចង់ធ្វើនោះ គឺដើម្បីបង្កើតជា  
8 រូបភាពធំមួយ អំពីជំនាញរបស់លោក ។ តើលោកអាចធ្វើការវាយតម្លៃបានទេ? ថាតើលោកបានធ្វើបទ  
9 សម្ភាសន៍ចំនួនប៉ុន្មានទៅ? ទាក់ទងទៅនឹងភាពហិង្សារវាងរៀតណាមនិងកម្ពុជា នៅក្នុងអំឡុងពេល  
10 ដែលលោកធ្វើការនៅក្នុងតំបន់នេះ?

11 **ឆ៖** ពិបាកនឹងនិយាយណាស់លោក ។ បើទាក់ទងទៅនឹងអ្នក ដែលជាមន្ត្រីរាជការ ឬក៏អ្នក  
12 ដែលបានដឹងព័ត៌មានមួយចំនួននោះ ខ្ញុំគិតថាប្រហែលជាច្រើន ឬជាទ្វេដងទៅ ឬក៏អាចដល់មួយរយ  
13 នាក់អីចឹងទៅ ខ្ញុំមិនប្រាកដទេ ។

14 **ស៖** ឥឡូវនេះ ខ្ញុំចង់និយាយអំពីចំណុចជាក់លាក់មួយចំនួនទាក់ទងទៅនឹងប្រភពដែលលោក  
15 បានដកស្រង់នៅក្នុងសៀវភៅរបស់លោក ដើម្បីគាំទ្រទៅលើអ្វីដែលខ្ញុំនឹងលើកឡើងសួរហ្នឹង ហើយ  
16 ដែលលោកបាននិយាយនៅក្នុងសក្ខីកម្មរហូតមកដល់ពេលនេះ ។

17 ទីមួយគឺប្រភពដែលលោកបានដកស្រង់នៅទំព័រ៣២ ដល់ ៣៣ នៃសៀវភៅរបស់លោកដែល  
18 មានលេខ ERN នៅក្នុងភាសាអង់គ្លេស 00192218 រហូតដល់លេខ 00192219 ហើយប្រភពដែល  
19 លោកបានដកស្រង់នោះឡើងនៅក្នុងកំណត់សម្គាល់ចុងទំព័ររបស់លោកគឺបទសម្ភាសន៍ជាមួយនឹងអៀង  
20 សារី ជាមួយនឹង ផែប ទ្រីសឌីប៊ែរ ដែលជាអ្នកឆ្លើយឆ្លងព័ត៌មានកាសែត ឡឺម៉ុងដ៍ ហើយបទ  
21 សម្ភាសន៍រវាងគាត់ជាមួយនឹងលោក អៀង សារី បានកើតឡើងនៅខែតុលា ឆ្នាំ៧៥ ។

22 ជាពិសេសនៅទំព័រ៣២ និង៣៣ នេះ លោកបានពិភាក្សាអំពីបទសម្ភាសន៍នោះ លោក អៀង  
23 សារី បានពន្យល់បញ្ហាទាក់ទងទៅនឹងព្រឹត្តិការណ៍មុនឆ្នាំ៧៤ គឺទាក់ទងទៅនឹងផែនទីអាណានិគមនិយម  
24 ហើយចំណុចនេះគឺទាក់ទងទៅនឹងសំណួរទៅលើបញ្ហាដែលទឹកនិងដែនសមុទ្រ ។ ដំបូង លោកអាចបញ្ជាក់  
25 បានទេអំពីប្រភពនេះ? តើប្រភពនេះគឺជាប្រភពពិតដែលលោកបានប្រើដើម្បីគាំទ្រសេចក្តីសន្និដ្ឋានរបស់

1 លោកទាក់ទងទៅនឹងអត្តចរិតរបស់ភាគីទាំងសងខាងទៅលើបញ្ហាព្រំដែននោះ?

2 **ឆ៖** ដែល ទ្រឹស្តីប៊ែរ គឺជាមិត្តសំឡាញ់ម្នាក់របស់ខ្ញុំ ។ ហើយខ្ញុំមិនចាំថា តើនោះគឺជាពាក្យ  
3 ដែលគាត់បានបោះពុម្ពពិតប្រាកដនៅក្នុងកាសែត ឡឺម៉ុងដ៍ នោះទេ? ប៉ុន្តែ នេះជាអ្វីដែលគាត់បានបែង  
4 ចែកជាមួយនឹងខ្ញុំ ហើយខ្ញុំបានដកស្រង់ពីកំណត់សម្គាល់របស់ខ្ញុំជាមួយគាត់ ។

5 **ស៖** សូមអរគុណ ។ គឺថា យើងមិនទាន់មានការពន្យល់ប្រាប់មកយើងឱ្យបានពេញលេញនៅ  
6 ឡើយទេ ថាតើអ្វីជា *ប្រវត្តិយេ ឡាញ* នោះ? ជាខ្សែ *ប្រវត្តិយេ* ដែលលោកបាននិយាយសង្ខេបពីមុនមក  
7 នោះ ដែលសហវិករបស់ខ្ញុំបានសួរទៅលោក ។ អ៊ីចឹងគឺ ខ្ញុំគួរតែប្រកបដើម្បីឱ្យច្បាស់លាស់នៅក្នុង  
8 ប្រតិចារិក ។ តើលោកអាចធ្វើការពន្យល់ប្រាប់យើងបានទេ? តើអ្វីជាខ្សែ *ប្រវត្តិយេ* ? ហើយអ្វីបានជា  
9 បញ្ហាចម្រុងចម្រាស់រវាងប្រទេសកម្ពុជាទាក់ទងទៅនឹងខ្សែ *ប្រវត្តិយេ* នេះ?

10 [១៤:៤៨:៤៩]

11 **ឆ៖** ជាថ្មីម្តងទៀត ឱ្យខ្ញុំសុំទោសនៅក្នុងការឆ្លើយរបស់ខ្ញុំ ពីព្រោះបញ្ហានេះគឺជាបញ្ហាស្មុគស្មាញ  
12 ហើយចងចាំរបស់ខ្ញុំនេះគឺថា នៅក្នុងឆ្នាំ១៩៤៩ ខ្សែនេះត្រូវបានគេគូសឡើង ពីដែនដីគោកទៅដល់កម្ពុជា  
13 ទៅវៀតណាម ហើយទៅតាមទិសដៅទៅក្នុងសមុទ្រ នៅក្នុងដែនសមុទ្រនោះ ហើយប៉ែកខាងជើងនៃ  
14 ខ្សែហ្នឹងគឺស្ថិតនៅក្នុងយុត្តាធិការប៉ូលីសរបស់កម្ពុជា ហើយទៅខាងត្បូងខ្សែនោះគឺស្ថិតនៅក្រោមការ  
15 គ្រប់គ្រងយុត្តាធិការរបស់វៀតណាម ។ ហើយគឺថាខ្សែនេះបានកាត់កោះហ្វូកុក ហើយនិងប៉ែកជុំវិញនៃ  
16 កោះហ្វូកុក ផងដែរ ។

17 ដូច្នោះ មានន័យថា ហ្វូកុក ហ្នឹង គឺជាផ្នែកមួយនៅក្នុងទឹកដី ឬក៏យុត្តាធិការប៉ូលីសរបស់វៀត-  
18 ណាម ។ ហើយនៅពេលដែលបញ្ហានេះមានកើតឡើងរវាងកម្ពុជានិងវៀតណាម នៅក្នុងឆ្នាំ៧៥ ខ្សែ  
19 នោះ គឺមានជាបញ្ហាដែលមិនជាសំខាន់ទេ ពីព្រោះពេលនឹងឯងគឺមានទាក់ទងទៅនឹងបញ្ហាប្រេងកាតផង  
20 ដែរនៅខាងត្បូងប្រទេសថៃ ។ ហើយទាក់ទងខាងហ្នឹង តំបន់ណាទៅដែលជាព្រំដែនទឹក ហើយនរណា  
21 គេមានសិទ្ធិក្នុងការរុករករ៉ែនោះ?

22 ដូច្នោះហើយ បានជាបញ្ហាថាតើនរណាគេជាអ្នកត្រួតត្រាផ្នែកខាងជើងនៃខ្សែ *ប្រវត្តិយេ* ឬក៏ខាង  
23 ត្បូងនៃខ្សែ *ប្រវត្តិយេ*? ហើយថាតើពួកគេចាត់ទុកថាចំណុចនោះគឺជាបូរណភាពដែនដីឬយ៉ាងម៉េចនោះ  
24 គឺជាបញ្ហាសំខាន់បំផុត ។

25 ខ្ញុំបានសម្ភាសន៍ជាមួយនឹងឧបនាយមន្ត្រីវៀតណាម លោក ហ្វាន់ ហៀន ហើយខ្ញុំបានសួរគាត់

1 ថាតើវៀតណាមព្រមទទួលខ្សែប្រេវីយេ ឬទេ? ហើយគាត់បានពន្យល់ប្រាប់ខ្ញុំថា វៀតណាមពិតជា  
2 ទទួលយក ក៏ប៉ុន្តែ ដល់មានការព្រមាននោះគាត់បាននិយាយថា វៀតណាម បានឯកភាពទៅលើខ្សែ  
3 ប្រេវីយេ ប៉ុន្តែ មិនបាននិយាយឱ្យបានច្បាស់លាស់អំពីធនធានដែលនៅខាងក្រោមបាតសមុទ្រនោះទេ ។

4 ដូច្នេះ ខ្ញុំមានការចាប់អារម្មណ៍ថា ខ្សែប្រេវីយេ គឺថាមិនទាន់ត្រូវបានបញ្ចប់នៅឡើយទេ ពីព្រោះ  
5 គឺអាស្រ័យទៅលើការពិភាក្សាគ្នានៅទៅថ្ងៃក្រោយទៀត ។

6 **ស៖** ជាការពិត នេះគឺជាបន្ថែមទៅលើអ្វី លោក អៀង សារី បានលើកឡើង ហើយនិងសហវិក  
7 របស់លោក គឺលោក វេប៊ែរ ។ គឺយើងឃើញមានបញ្ហាកើតឡើង គឺទាក់ទងនៅនឹងផែនទីមួយ៣៩៤  
8 ផែនទី៣៩៤ ដែលលោកបានរៀបរាប់ ហើយតើលោកអាចធ្វើការរៀបរាប់ទៅលើបញ្ហានេះដែរឬទេ?

9 **ឆ៖** បញ្ហានេះគឺជាចំណុចដែលទេសកម្ពុជាធ្វើការរអ៊ូរទាំងតាំងអំពីការបោះទីតាំង បោះបង្គោល  
10 តាមព្រំដែន ។ ហើយដោយសារតែវាជាប្រទេសដែលគ្រប់គ្រងដោយអាណានិគមបារាំងកាលពីលើក  
11 មុន ដូច្នេះកើតបញ្ហានៃការបោះបង្គោលព្រំដែនគឺជាការតវ៉ាពីខាងប្រទេសកម្ពុជា ។ ហើយនិងខាង  
12 ប្រទេសបារាំងនោះ គឺវាមានលក្ខណៈលម្អៀងទៅខាងប្រទេសវៀតណាម ដោយសារតែឥណ្ឌូចិននេះ  
13 គឺគ្រប់គ្រងដោយបារាំង ហើយដែលមានព្រំដែនរួមជាមួយនឹងប្រទេសវៀតណាមនិងប្រទេសកម្ពុជា ។

14 [១៤:៥២:៥៦]

15 **ស៖** តើលោក វេប៊ែរ នោះ គឺបាននិយាយភាសាអ្វីជាមួយនឹងលោក អៀង សារី?

16 **ឆ៖** គឺគាត់និយាយភាសាបារាំង ។

17 **ស៖** គឺខ្ញុំគួរតែសួរតាំងពីដំបូង ។ ថាតើលោក ភាសាដើមរបស់លោកគឺភាសាអ្វីដែរ?

18 **ឆ៖** គឺប៉េងកាលី គឺខ្ញុំនិយាយភាសា ហិនឌី ហើយនិងភាសាបារាំង ។

19 **ស៖** ការសម្ភាសដែលធ្វើឡើងជាមួយនឹងមេដឹកនាំតាមតំបន់ ថាតើលោកអាចទំនាក់ទំនងជា  
20 មួយគាត់តាមរយៈអ្នកបកប្រែ? ឬក៏លោកប្រើប្រាស់ភាសារបស់លោកតែម្តង?

21 **ឆ៖** ជាមួយនឹងលោក អៀង សារី ខ្ញុំនិយាយភាសាបារាំង ហើយលោក ផាំ វ៉ាន់ដុង គឺខ្ញុំមាន  
22 អ្នកបកប្រែ ដោយសារតែគាត់មិននិយាយជាមួយអ្នករាយការណ៍ផ្សេងៗជាភាសាបរទេសនោះទេ ។  
23 ជាទូទៅ គឺខ្ញុំនិយាយជាមួយអ្នកផ្សេងៗជាភាសាបរទេស គឺភាសាបារាំង ។

24 **ស៖** ចូលទៅដល់ប្រភពមួយចំនួនទៀត នៅលើចំណុចមួយចំនួនគឺចំណុចដែលលោកបានធ្វើការ  
25 លើកឡើងរួចមកហើយ អំពីអង្គហេតុមួយទាក់ទងទៅនឹងជំរុញឱ្យមានជម្លោះប្រដាប់អាវុធ ។ នៅក្នុង

1 ទំព័រ៣១ ទៅដល់ទំព័រ៣២ នៅក្នុងសៀវភៅរបស់លោកគឺបានបង្ហាញលេខ ERN00192217 ដល់លេខ  
 2 00192218 នៅក្នុងភាសាអង់គ្លេស ។ លោកបានលើកឡើងនៅក្នុងជើងទំព័រទៅដល់ប្រភពឯកសារ  
 3 មួយពីព្រះបាទនរោត្តម សីហនុ ហើយនិង ម៉ែម៉រ អេត្រី ឡាវីស ហើយនៅក្នុងផ្នែកមួយដែលខ្ញុំបាន  
 4 យោងនៅទីនេះ ទ្រង់នរោត្តម គឺបានរៀបរាប់អំពីទស្សនកិច្ចរបស់គាត់ទៅហាលូយ ជាមួយនឹង ខៀវ  
 5 សំផន ហើយនិងការបដិសេធពី ខៀវ សំផន ក្នុងការពិសាអាហារពេលល្ងាចជាមួយនឹងជនកុម្មុយនីស្ត  
 6 វៀតណាមនិងឡាវ ។ តើលោកអាចពន្យល់ទៅលើបញ្ហានេះបន្តិចបានដែរឬទេ? ថាតើអត្ថបទរបស់  
 7 លោកនៅក្នុងសៀវភៅចំណុចនេះទាក់ទងនឹងបញ្ហាអ្វី?

8 ឆ៖ អត្ថបទមួយនេះ គឺវាពាក់ព័ន្ធនឹងភាពទំនាក់ទំនងជាមួយនឹងវៀតណាមខាងជើងរបស់  
 9 ខ្មែរក្រហម ។ នេះគឺជាចំណុចមួយដ៏សំខាន់រវាងខ្មែរក្រហម ភាគីខ្មែរក្រហមនិងកម្ពុជា ។ វៀតណាម  
 10 គឺមានបក្សកុម្មុយនីស្តនៅក្នុងឥណ្ឌូចិន ហើយគឺជាទម្រង់មួយដែលធ្វើការវាយប្រហារទទួលជោគជ័យពី  
 11 ឥណ្ឌូចិនរបស់បារាំង ដែលរួមក្នុងនេះមានទាំងខ្មែរ និងឡាវ ផងដែរ ។ ហើយយើងមានឃើញមាន  
 12 សមាជិកពីខ្មែរនិងឡាវ ។ នៅពេលផ្នែកកុម្មុយនីស្តវៀតណាមនេះត្រូវបានរំលាយចោលនោះគឺ បក្ស  
 13 កុម្មុយនីស្តកម្ពុជាបានកើតនៅក្នុងឆ្នាំ១៩៦១ ហើយគឺមានការកើតឡើងនៅប្រទេសឡាវ ដូចគ្នាផងដែរ ។  
 14 នេះគឺគ្រាន់តែជាការបង្ហាញថា វៀតណាមគឺរក្សាទំនាក់ទំនងជិតស្និទ្ធរវាងភាគទាំងពីរ ។ ហើយភាគី  
 15 ទាំងបីនេះ បង្ហាញទាំងបីនេះគួរតែធ្វើការជាមួយគ្នាដោយសារតែ ឥណ្ឌូចិនមិនមែនតែទីតាំងគ្រប់គ្រង  
 16 ដោយបារាំងទេ ប៉ុន្តែ គឺពួកគេត្រូវតែការពារខ្លួនគេ ដើម្បីការពារអធិបតេយ្យរបស់ពួកគេ និងការពារ  
 17 នូវសន្តិសុខ ។ ខ្មែរក្រហម នេះគឺជាការចាក់ចេញបីគោលនយោបាយរបស់កម្ពុជា នៅពេលដែល ប៉ុល  
 18 ពត ក្លាយជាលេខានៅក្នុងឆ្នាំ១៩៦០ ។ ហើយបញ្ហានេះ គឺជាការសម្រេចដែលថា ភាគីនោះគួរតែ  
 19 គឺបក្សនោះគួរតែបង្កើតឡើង និងប្តូរឈ្មោះនៅក្នុងឆ្នាំ៦០ និង៦១ ។

20 ដូច្នេះបញ្ហានេះ គឺជាគោលបំណងដែលធ្វើការផ្តាច់ទំនាក់ទំនងរវាងវៀតណាមនិងកម្ពុជា ដែល  
 21 វាមានចំណុចដើមចាប់ផ្តើមតាំងពីបក្សរបស់វៀតណាម ។ ការពន្យល់ដ៏វែងនេះ គឺដើម្បីនិយាយថា នៅ  
 22 ពេលដែល ខៀវ សំផន បដិសេធមិនទទួលទានអាហារពេលល្ងាចជាមួយនឹងឡាវ និងវៀតណាម នោះគឺ  
 23 នៅពេលដែលគាត់យល់ឃើញថា ជាបញ្ហាចូលរួមនៅក្នុងការបង្កើតទៅលើសហព័ន្ធតណ្ឌូចិន ។

24 **លោក អាឡិចសាន់ឌី ប៊ែត៖**

25 ខ្ញុំគិតថា វាគួរតែដល់ពេលក្នុងការយើងឈប់សម្រាកហើយ លោកប្រធាន ។ ខ្ញុំយល់ដូច្នោះ ។

1 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

2 អរគុណ លោកព្រះរាជាអាជ្ញា ។ ឥឡូវហ្នឹងយើង អង្គជំនុំជម្រះប្រកាសសម្រាក២០នាទី រហូត  
3 ដល់ម៉ោងបីនិងដប់ប្រាំនាទី សូមអញ្ជើញចូលវិញ ដើម្បីបន្តសវនាការរបស់យើងទៀត ។ ហើយមន្ត្រី  
4 តុលាការសម្របសម្រួល ដើម្បីអ្នកជំនាញបានទទួលនូវកន្លែងសម្រាប់ឈប់នេះសម្រាកបានសមរម្យ ។

5

6 *[សវនាការសម្រាកពីម៉ោង១៤:៥៩នាទី ដល់ម៉ោង ១៥:២២នាទី]*

7

8 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

9 សូមអញ្ជើញអង្គុយចុះ ។

10 អង្គជំនុំជម្រះប្រកាសបន្តនីតិវិធីសវនាការដេញដោលតទៅទៀត ហើយជាកិច្ចបន្តនេះសូមជូន  
11 វេទិកាទៅតំណាងសហព្រះរាជាអាជ្ញា ដើម្បីបន្តការសួរដេញដោលដល់អ្នកជំនាញ ។

12 **សួរដោយលោក អាឡិចសាន់ឌី ប៊ែត៖**

13 **ស៖** សូមអរគុណលោកប្រធាន ។ លោក ចាន់ដា យើងបាននិយាយអំពីជម្លោះ អំពីទំនាក់  
14 ទំនងដែលមានរយៈពេលរាប់រយឆ្នាំមកហើយ ហើយនិងប្រភពដែលលោកបានដកស្រង់ឡើងហើយថា  
15 តើនរណាគេជាអ្នកដកស្រង់ឡើងទាក់ទងទៅនឹងភាគីទាំងពីរនេះ? ចំណុចនេះទាក់ទងទៅនឹងការជួបជុំ  
16 របស់លោកនៅខែមីនា ឆ្នាំ១៩៧៨ ជាមួយនិង ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រីវៀតណាម ដែលលោកបាននិយាយឡើង  
17 មកហើយនោះ ។ ហើយលោកបានលើកឡើងនៅក្នុងសៀវភៅរបស់លោកនៅទំព័រទី៦០ ដែលមានលេខ  
18 00192245 ហើយនៅក្នុងកថាខណ្ឌខាងដើមទំព័រ គឺទំព័រ៦០ នោះ លោក គៀង បាននិយាយជាមួយ  
19 លោកអំពីជម្លោះដែលមានរយៈពេលពីរទសវត្សរ៍កន្លងមកហើយ ។ ហើយខ្ញុំចង់ដឹងថា តើលោកអាច  
20 បំភ្លឺបន្តិចបន្ថែមទៀតទេ ទៅលើការសន្ទនានោះ? ហើយតើវាចាប់ផ្តើមឡើងយ៉ាងដូចម្តេច? ហើយ  
21 អាចពន្យល់បន្ថែមឲ្យបានពេញលេញបន្ថែមទៀតទេ ថាតើឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រីនុំបាននិយាយអំពីអ្វី? នៅ  
22 ពេលដែលគាត់និយាយអំពីជម្លោះដែលមានរយៈពេលពីរទសវត្សរ៍កន្លងមកហើយនោះ?

23 **ឆ៖** ការជួបជុំជាមួយនិងឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី ចាង នេះ គឺវាមានលក្ខណៈពិសេសណាស់ ពីព្រោះ  
24 នៅក្នុងការរាយការណ៍របស់ខ្ញុំអំពីវៀតណាម នៅក្នុងអំឡុងប៉ុន្មានឆ្នាំនោះៗគឺជាលើកទីមួយហើយ ដែល  
25 ក្រសួងការបរទេសវៀតណាម បានធ្វើសកម្មភាពយ៉ាងសកម្មភាពក្នុងការអញ្ជើញអ្នកកាសែតបរទេស

1 ចំនួនបីនាក់មកជួបជុំព្រឹទ្ធសភាហោរពេលល្ងាចជាមួយនឹងអង្គមន្ត្រី ដើម្បីពន្យល់អំពីបរិបទនៃជម្លោះដែល  
2 មានរយៈពេលដ៏វែងអន្តរាយ ។ នៅពេលនោះ គឺយើងមិនអនុញ្ញាតឱ្យប្រើឈ្មោះរបស់គាត់ទេ ។

3 ដូច្នោះ នៅពេលដែលខ្ញុំធ្វើសេចក្តីរាយការណ៍អំពីរបាយការណ៍នោះ គឺខ្ញុំគ្រាន់តែនិយាយថា មន្ត្រី  
4 របស់ក្រសួងរបស់ប្រទេសវៀតណាមតែប៉ុណ្ណោះ ។ ពេលនឹងលោក ចាង បាននិយាយថា ដែលខ្ញុំបាន  
5 និយាយយោងនូវពីអតីតកាលនោះ គឺថា ខ្មែរហ្នឹងបដិសេធនឹងគំនិតក្នុងការរួបរួមឥណ្ឌូចិនតែមួយ ។  
6 វៀតណាមនៅតែរក្សាថា ពុំមានឆន្ទៈក្នុងការបង្កើតឱ្យមានការទទួលស្គាល់បែបនោះទេ ពីព្រោះអីខាង  
7 ខ្លាំងវៀតណាមនឹងប្រើចំណុចនេះ ប៉ុន្តែ អ្វីដែលវៀតណាមចង់បាន គឺថាភិក្ខុសហប្រតិបត្តិការជិតស្និទ្ធ  
8 រវាងប្រទេសដែលឯករាជ្យទាំងបីនៅក្នុងឥណ្ឌូចិនដើម្បីធ្វើការបំផ្លាញនូវផែនការផ្សេងៗរបស់សង្គម  
9 និយម ។

10 [១៥:២៦:២១]

11 នៅពេលដែលយើងនិយាយបកទៅមហាសន្និសីទហ្សឺណែវនោះវិញ ពេលនឹងខាងភាគីខ្មែរមាន  
12 អាម្មណ៍ដូចត្រូវគេបោះបង់ចោល ពីព្រោះពួកគេមិនមានអាសនៈនៅលើតុ ហើយពេលហ្នឹងសន្និសីទនៅ  
13 ហ្សឺណែវស្ថិតនៅក្រោមការគ្រប់គ្រងរបស់ សីហនុ នៅពេលនោះមិនមែនគ្រាន់តែជាផ្នែកមួយនៃប្រទេស  
14 កម្ពុជាទេ គឺត្រូវបានផ្តល់ទៅឱ្យកងកម្លាំងប្រឆាំងនេះ ។ ហើយបន្ទាប់មកនៅក្នុងអំឡុងទស្សវត្សរ៍ទី៧០-  
15 - ទី៦០ នៅពេលដែលវៀតណាមបានផ្តល់ឱវាទឱ្យខ្មែរក្រហម ដោយស្ថិតនៅក្រោមឧបសម្ព័ន្ធ  
16 ជាមួយនឹង សីហនុ ដែលពេលនឹងគាត់គាំទ្រវៀតណាម ដោយឱ្យវៀតណាមឆ្លងកាត់ដឹកជញ្ជូនសព្វវត្ថុ  
17 តាមរយៈទឹកដីកម្ពុជានិងទៅតាមព្រំដែនវៀតណាម ។

18 ដូច្នោះ ដើម្បីជាប្រយោជន៍នៃបដិវត្តន៍ទាំងមូលនៅក្នុងឥណ្ឌូចិន នេះជាចំណុចសំខាន់ណាស់ដែល  
19 កម្ពុជាត្រូវសហប្រតិបត្តិការជាមួយនឹងសម្តេច សីហនុ នៅពេលនោះ ។ ហើយបន្ទាប់ទៀតនៅពេល  
20 ដែល សីហនុ បានធ្វើដូច្នោះ គាត់យល់ថា វៀតណាមត្រូវមានកាតព្វកិច្ចក្នុងការគាំទ្រផងដែរ ។ ហើយ  
21 ដើម្បីផ្តល់ការគាំទ្រពេញលេញដល់ខ្មែរក្រហម ហើយក្រោយមកទៀតបានចូលរួមក្នុងប្រតិបត្តិការនៅ  
22 ឆ្នាំ១៩៧១ ប៉ុន្តែ នៅពេលដែលវៀតណាមចាប់ផ្តើមបញ្ចប់សង្គ្រាមជាមួយនឹងអាមេរិកាំង ស្ថានភាព  
23 នៅហ្សឺណែវនោះបានកើតមានឡើង ពីព្រោះនៅពេលនោះខ្មែរក្រហមយល់ថាពួកគេមិនចង់ធ្វើការចរចា  
24 ពួកគេចង់បានជ័យជម្នះឯករាជ្យដោយខ្លួនឯង ។ ហើយពួកគេបានធ្វើការចោទប្រកាន់វៀតណាមពីភាព  
25 លម្អៀងនេះ ដែលអនុញ្ញាតឱ្យអាមេរិកធ្វើការណ្តានពានមកលើកម្ពុជា ប៉ុន្តែទោះបីជាព្រឹត្តិការណ៍ហ្នឹង

1 បានកើតហើយក៏ដោយ ហើយមុននឹងការមកកាន់កាប់ភ្នំពេញនៅថ្ងៃទី១៧ មេសា ១៩៧៥ ក៏ដោយ  
 2 វៀតណាមបានផ្តល់អាវុធ ហើយនិងការហ្វឹកហ្វឺនដល់ខ្មែរក្រហមដើម្បីឱ្យពួកគេធ្វើការកាន់កាប់ទីក្រុង  
 3 ភ្នំពេញបាននៅថ្ងៃទី១៧ មេសា ១៩៧៥ ។ ពេលនោះតួនាទីរបស់វៀតណាមតាមរយៈអ្វីដែលគាត់បាន  
 4 ប្រាប់ខ្ញុំថា គេមានភាពបច្ចេកទេសយោធាផ្សេងៗគ្នាក្នុងការគាំទ្រខ្មែរក្រហម ហើយជាឧទាហរណ៍ គឺ  
 5 វៀតណាមពិតជាបានគាំទ្រដល់ខ្មែរក្រហមនៅក្នុងប្រតិបត្តិការណ៍ឆ្នាំ១៩៧៥ ក៏ប៉ុន្តែក្រោយពីពេលនោះ  
 6 មកខ្មែរក្រហម គឺថាបានងាកចេញពីវៀតណាម ។ ហើយសំណើនោះគឺថា គឺមានផែនការប្រឆាំងនឹង  
 7 វៀតណាមដែលបានមកពីប្រទេសចិន ។

8 នេះហើយគឺជាអ្វីដែលគាត់បានលើកឡើងនៅពេលដែលខ្ញុំជួបជាមួយនឹងគាត់ ។

9 [១៥:២៩:៣០]

10 **ស៖** សូមអរគុណ ។ ខ្ញុំចង់ដឹងថា តើលោកអាចនិយាយប្រាប់ខ្ញុំពីឈ្មោះអ្នកកាសែតពីរនាក់  
 11 ទៀតដែលបានទៅជាមួយលោក នៅញ៉ាំអាហារពេលល្ងាចនោះ?

12 **ឆ៖** គឺលោក រ៉ូឡង់ ពេជ មកពី ឡឺម៉ុងដ៍ ។

13 **ស៖** តើលោកអាចប្រកបឈ្មោះបានទេ?

14 **ឆ៖** អ្នកកាសែតមួយឈ្មោះ រ៉ូលែន ព័រ្យេរ ផារីហ្គុស ហើយមួយទៀតគឺគាត់ឈ្មោះ ខាច  
 15 គាត់ឈ្មោះ ខាវេលវ៉ែន គាត់ឈ្មោះ ខាវេលវ៉ែនហ្វូសផ្លែវ៉ែន ។

16 **ស៖** ខ្ញុំចង់និយាយអំពីប្រភពដែលលោកបានដកស្រង់មួយទៀតសម្រាប់សៀវភៅរបស់លោក  
 17 នៅពេលដែលលោករៀបរាប់អំពីការវាយប្រហាររបស់វៀតណាម ឬក៏ការវាយប្រហាររបស់ខ្មែរក្រហម  
 18 ទៅលើកោះត្រល់ ឬក៏កោះហ្វូកុក ជាភាសាវៀតណាមនោះ នៅថ្ងៃទី៣ ខែឧសភា ឆ្នាំ៧៤ នៅថ្ងៃ  
 19 ទី៤នោះ ។ មានកំណត់សម្គាល់ចុងទំព័រដែលមាននៅក្នុងទំព័រទី១៣ មានលេខ 00192198 ។ លោក  
 20 បានរៀបរាប់អំពីប្រភពនៃការវាយប្រហារទៅលើកោះហ្វូកុក និងកោះក្រចកសេះ គឺជាទំនាក់ទំនងផ្ទាល់  
 21 ជាមួយនឹងសេវាកម្មអន្តរជាតិរបស់អូស្ត្រាលី ដែលកាលពីថ្ងៃទី៥ ខែមេសា ឆ្នាំ៧៤ នៅប្រទេសម៉ាឡេស៊ី  
 22 បានសម្ភាសទាហានវៀតណាមខាងត្បូងដែលបានបាត់បង់គ្រួសារទាំងមូលរបស់គាត់ ដែលមានចំនួន  
 23 ដប់ពីរនាក់នៅក្នុងការវាយប្រហាររបស់ខ្មែរក្រហម ។ ហើយលោកបាននិយាយដូច្នោះ ទាក់ទងទៅនឹង  
 24 កោះក្រចកសេះ ។ តើលោកអាចបញ្ជាក់ពីប្រភពដែលលោកបានប្រើនោះទេ ហើយតើលោកមានមតិអ្វី  
 25 ទេ ទាក់ទងទៅនឹងប្រភពនោះដែរថាគួរឱ្យជឿបានឬមិនក៏គួរឱ្យជឿបាននោះ?

1                   **ឆ៖** ជាការពិតណាស់បាន ។ នេះជាមន្ត្រីធ្វើ បម្រើផ្នែកសេវាកម្មអន្តរជាតិរបស់អូស្ត្រាលី ។ នេះ  
2                   ជាការសន្ទនាដែលខ្ញុំមានជាមួយគាត់ និងបទពិសោធន៍របស់គាត់ក្នុងការសម្ភាសន៍ជនរៀនខ្លួន ហើយ  
3                   គាត់មិនមានហេតុផលអ្វីផ្សេងទេ ក្នុងការផលិតនូវរឿងនេះ ។ ហើយខ្ញុំគិតថារឿងនេះវាស៊ីគ្នាទៅនឹងអ្វី  
4                   ដែលខ្ញុំបានដឹង ។ ហេតុនេះហើយបានជាខ្ញុំប្រើប្រភពនេះ ។

5                   **ស៖** នៅក្នុងន័យទូលាយទូទៅនៅក្នុងសៀវភៅរបស់លោក វាហាក់បីមានការបង្ហាញឱ្យឃើញ  
6                   ការវាយប្រហារនៅក្នុងឆ្នាំ៧៦ ដែលមានចំនួនទាបតូច ឬក៏ព្រឹត្តិការណ៍សញ្ញាវុធហ្នឹងគឺមានចំនួនតិចតួច  
7                   រវាងរៀតណាមនិងកម្ពុជា ។ ពេលនឹងគេបានសួរលោកថា តើលោកមានបានឃើញសារទូរលេខអ្វីទេ?  
8                   មានន័យថា សារទូរលេខផ្ទៃក្នុង ដែលចៅក្រម ខាតវ៉ាយថ៍ បានសួរលោកកាលពីព្រឹកមិញនោះ ។ តើខ្ញុំ  
9                   អាចសួរលោកបានទេនូវសំណួរដូចគ្នាទាក់ទងទៅនឹងថា តើលោកមានបានឃើញរបាយការណ៍យោធា  
10                  ផ្ទៃក្នុងដែរឬទេ? គឺរបាយការណ៍ខ្មែរក្រហមផ្ទៃក្នុងព័ត៌មានតាមព្រំដែនមកមជ្ឈិមបក្សនៅឯភ្នំពេញណោះ?

11                  **ឆ៖** ខ្ញុំមិនចាំថា ខ្ញុំមិនបានឃើញអ្វីទេ ហើយបើសិនជាខ្ញុំបានឃើញនោះ គឺថា ខ្ញុំនឹងបានចុះ  
12                  ឬក៏និយាយនៅក្នុងសៀវភៅរបស់ខ្ញុំហើយ ។ ខ្ញុំមិនមានហេតុផលអ្វីផ្សេងពីនេះទេ ។ ប្រសិនបើខ្ញុំមាន  
13                  ព័ត៌មានសំខាន់ៗបែបនោះ ប្រហែលជាខ្ញុំនឹងបញ្ជូនទៅក្នុងសៀវភៅរបស់ខ្ញុំហើយ ប៉ុន្តែ ខ្ញុំគិតថា ខ្ញុំមិន  
14                  បានឃើញទេ ។

15                  **ស៖** ដោយពិនិត្យទៅលើប្រវត្តិនៃជម្លោះដែលលោកបានពន្យល់ជាពិស្តារនៅក្នុងសៀវភៅរបស់  
16                  លោក ហើយដូចដែលលោកបានពន្យល់នៅក្នុងការផ្តល់សក្ខីកម្មរបស់លោកនេះ តើលោកមានបានគិត  
17                  ថាជាការភ្ញាក់ផ្អើល ជាការប្តែកទេដែលថា អាចនឹងមានព្រឹត្តិការណ៍ផ្ទុះអាវុធដែលបានកលើកឡើងនៅ  
18                  ឆ្នាំ៧៨ ដែលធ្វើឡើងដោយរៀតណាម ឬក៏កម្ពុជានោះ?

19                  **ឆ៖** ខ្ញុំអត់មានចំណេះដឹងបែបនេះទេ ។ ខ្ញុំគិតថា មានភាពតឹងតែងគ្រប់គ្រាន់រួចទៅហើយៗ  
20                  ទាក់ទងទៅនឹងអ្វីដែលយើងបានដឹង អ្វីដែលបានកើតឡើងនៅឆ្នាំ១៩៧៦នោះ ដែលថា ប៉ុល ពត បាន  
21                  ផ្លាស់ប្តូរថ្ងៃខែឆ្នាំបក្ស ។ សមាជិកចាស់ៗមួយចំនួនដូចជា កែវ មាស ជាដើម គឺគាត់ចង់ថែរក្សានៅខែ  
22                  ឆ្នាំរបស់បក្សចាស់ដដែល គឺឆ្នាំ១៩៥១ មានន័យថា ពួកគេដូចជាជិតនឹងការគិតយល់របស់រៀតណាម  
23                  ខុសពីក្រុមដែលគិតអំពីស-២១ ។

24                  ដូច្នោះ គឺថា មានភាពចលាចលនៅប្រទេសកម្ពុជាផងនោះ ទាក់ទងទៅនឹងការបង្វែរទិសដៅថ្មី  
25                  របស់បក្ស ខ្ញុំនឹងមានការភ្ញាក់ផ្អើលណាស់ បើសិនជាមិនមានការឈ្លោះគ្នាផ្ទៃក្នុងនោះ ។

1                   **ស៖** ខ្ញុំចង់ធ្វើការបញ្ជាក់បន្តិច ខ្ញុំចង់និយាយអំពីរបាយការណ៍ផ្ទៃក្នុង របាយការណ៍យោធាផ្ទៃ  
2                   ក្នុង ។ អ្វីដែលចៅក្រម ខាតវ៉ាយថ៍ បានលើកឡើងគឺសារទូរលេខ ។ ប្រសិនបើលោកសរសេរសៀវភៅ  
3                   របស់លោក នៅថ្ងៃនេះ តើលោកនឹងអាចថា ប្រើប្រភពអស់ទាំងនឹងទេ បើសិនជាលោកអាចមានប្រភព  
4                   អស់ទាំងនឹងដើម្បីយកមកពិចារណានោះ?

5                   [១៥:៣៦:៤១]

6                   **ឆ៖** ពិតប្រាកដណាស់ ខ្ញុំនឹងពិភាក្សា ។

7                   **ស៖** នេះជាសំណួរជាក់ស្តែងមែន ប៉ុន្តែហេតុអ្វីបានជាលោកនឹងប្រើប្រភពបែបនោះ?

8                   **ឆ៖** ប្រសិនបើប្រភពនោះ គឺជាប្រភពដែលគួរឱ្យជឿបាន ហើយបើសិនជាខ្ញុំជឿថា នោះគឺជា  
9                   ឯកសារផ្ទៃក្នុងពិតប្រាកដមែន ហើយការបរិច្ឆេទនៃឯកសារនោះ គឺជាការត្រឹមត្រូវ ហើយមនុស្សដែល  
10                   បានបញ្ជូនគឺជាអ្នកដែលមានឋានៈធ្វើដូច្នោះ គឺជាចំណុចសំខាន់ណាស់ ដែលជាផ្នែកមួយនៃភស្តុតាង  
11                   ក្នុងការបញ្ជាក់អំពី តើជម្លោះនឹង វាអភិវឌ្ឍយ៉ាងម៉េចនៅឯតំបន់ព្រំដែននោះ ។

12                   **ស៖** សូមអរគុណ ។ ខ្ញុំចង់និយាយនៅឆ្នាំ៧៧ ម្តង នៅក្នុងសៀវភៅរបស់លោក លោកបាន  
13                   រៀបរាប់នៅទំព័រ៧៧ នៃសៀវភៅរបស់លោកនឹង ដែលមានលេខERN00192272 លោករៀបរាប់ថា  
14                   កងកម្លាំងខ្មែរក្រហម បានធ្វើការវាយប្រហារតាមព្រំដែនវៀតណាម តាំងពីខែមករា ឆ្នាំ៧៧មកម៉្លេះ ។

15                   តើលោកអាចនិយាយប្រាប់ពួកយើងបានទេ ថាតើប្រភពណាទៅដែលលោកបានប្រើក្នុងការ  
16                   កំណត់ កាលបរិច្ឆេទនៅខែមករា ឆ្នាំ៧៧នោះ? ហើយបើសិនជាមានការប្រើប្រភពបែបនោះមែន តើ  
17                   លោកអាចប្រាប់យើងបានទេ?

18                   [១១:៣៨:៣២]

19                   **ឆ៖** ខ្ញុំមិនចាំបាច់ប្រាកដថា តើខ្ញុំកំណត់កាលបរិច្ឆេទខែមករា ឆ្នាំ៧៧នោះ យ៉ាងដូចម្តេចទេ  
20                   ប៉ុន្តែ ខ្ញុំសង្ឃឹមថា ពីព្រោះនៅក្នុងសម្ភាសរបស់ខ្ញុំជាមួយមនុស្សដ៏ច្រើននៅតាមព្រំដែន នៅក្នុងការធ្វើ  
21                   ដំណើររបស់ខ្ញុំនៅខែមីនា ឆ្នាំ៧៧ ខ្ញុំបានសួរប្រជាជនអស់ទាំងនឹងអំពីប្រវត្តិរបស់គេ ហេតុអ្វីបានជាពួក  
22                   គេជម្លៀស ហើយមានអ្វីកើតឡើង ។ អ៊ីចឹងអាចលទ្ធភាពមួយដែលខ្ញុំអាចប្រើព័ត៌មាននោះ គឺមកពី  
23                   ប្រភពសម្ភាសដែលខ្ញុំបានទទួល ដែលនិយាយអំពីការវាយប្រហារកាលពីខែមករា ឆ្នាំ៧៧ ។

24                   **ស៖** ខ្ញុំបានសួរលោកពីប្រភពនៃមនុស្សដែលមានឋានៈសំខាន់នៅក្នុងតំបន់ ។ ទាក់ទងទៅនឹង  
25                   មនុស្សសាមញ្ញប្រជាជនធម្មតា ដែលអាចទទួលឥទ្ធិពលផ្ទាល់ពីឧប្បត្តិហេតុដែលកើតមានឡើងតាម

1 ព្រំដែននោះ តើលោកអាចប្រាប់យើងបានទេប្រភពនៃសម្ភាសនោះយ៉ាងម៉េច? ហើយការសម្ភាសនោះ  
2 បានធ្វើយ៉ាងដូចម្តេច? ហើយពេលនឹងអាចមានចំនួនប៉ុន្មាន? ថាតើលោកមានការដកស្រង់ចំនួនពីរបី  
3 ឬក៏បានដកស្រង់យ៉ាងច្រើនសម្រាប់សៀវភៅរបស់លោកនោះ?

4 **ឆ៖** នេះគឺជាចំណុចសំខាន់មួយ ដែលជាផ្នែកមួយនៃការរាយការណ៍របស់ខ្ញុំ ។ គឺថាផ្តល់ គឺថា  
5 ជៀសវាងពីរដ្ឋាភិបាល ដើម្បីធ្វើការនិយាយជាមួយប្រជាជនឱ្យបានផ្ទាល់ បើសិនជាខ្ញុំអាចធ្វើបាន គឺបើ  
6 សិនជាអាចនិយាយបាន ដោយតាមរយៈអ្នករដ្ឋាភិបាល ដោយអ្នកបកប្រែដែលមិនចាំបាច់ឱ្យមានមន្ត្រី  
7 រដ្ឋាភិបាលនោះ ។ គឺខ្ញុំព្យាយាមនិយាយដោយឯករាជ្យជាមួយប្រជាជនទាំងអស់ បើសិនជាខ្ញុំអាចធ្វើទៅ  
8 បាន ។ ហើយខ្ញុំប្រហែលជាអាចប្រើ ចំណុចពីរបីតែប៉ុណ្ណោះ ដើម្បីផ្តល់អំពីប្រភពអស់ទាំងនឹង អំពី  
9 ចំណាប់អារម្មណ៍របស់ពួកគេ អំពីស្ថានភាពរបស់ពួកគេ ឬក៏អំពីគោលដៅនយោបាយរបស់ពួកគេ ។  
10 មានន័យថា ខ្ញុំប្រើបទសម្ភាសន៍អស់ទាំងនឹង ក៏ប៉ុន្តែ បទសម្ភាសន៍អស់ទាំងនឹង ដែលខ្ញុំបានផ្តល់ឱ្យ  
11 គឺមានប្រវត្តិដ៏ពេញលេញ ដែលខ្ញុំអាចដាក់បញ្ចូលសម្រាប់ព្រឹត្តិការណ៍នយោបាយសំខាន់ៗ ដែលកើត  
12 មានឡើង ។ ដូច្នោះ អន្តរទំនាក់ទំនងរវាងប្រជាជនសាមញ្ញនៅក្នុងតំបន់នោះ ហើយនិងកងកម្លាំងធំ  
13 ជាទូទៅនឹង គឺជាអ្វីមួយដែលខ្លួនខ្ញុំផ្ទាល់មានការចាប់អារម្មណ៍ណាស់ក្នុងការស្វែងរកឱ្យបានដឹងនោះ ។  
14 ហើយខ្ញុំក៏បានសម្ភាសពួកគាត់មួយចំនួនដែរ ។

15 **ស៖** អនុញ្ញាតឱ្យខ្ញុំសួររំលឹកទៅលើន័យទូទៅ ទៅលើមនុស្សមួយចំនួន ហើយខ្ញុំគិតថាលោកមិន  
16 មានការលើកឡើងជាក់លាក់នោះទេ ។ ប៉ុន្តែ លោកគួរតែនិយាយថា តើមានចំនួនប៉ុន្មាននាក់ចំពោះ  
17 ប្រជាជនសាមញ្ញដែលលោកបានធ្វើការសម្ភាសន៍នោះ?

18 [១៥:៤២:០៣]

19 **ឆ៖** ខ្ញុំគួរតែនិយាយថា ខ្ញុំទៅធ្វើទស្សនកិច្ចនៅជំរុំនៅតាយនិញ ឬក៏ហាឡើង គឺអាស្រ័យទៅ  
20 នឹងពេលវេលា ដែលវាមាននៅពេលនោះ ហើយវាអាស្រ័យទៅលើពេលវេលា និងការស្វែងយល់អំពី  
21 ព័ត៌មានពិស្តារលើសំណួរមួយចំនួន ។ ខ្ញុំគួរតែនិយាយថា ខ្ញុំធ្វើការសម្ភាសន៍ប្រហែលជាប្រាំមួយ  
22 ទៅប្រាំពីរនាក់ក្នុងពេលដែលខ្ញុំធ្វើទស្សនកិច្ចក្នុងមួយថ្ងៃនោះ ។ ហើយខ្ញុំបានជួប ហើយខ្ញុំជួបអ្នកណា  
23 នោះ គឺថាវាមានលក្ខណៈពិបាកក្នុងការចងចាំទៅលើចំនួនជាក់លាក់ទៅលើបញ្ហាទាំងអស់នេះ ។

24 **ស៖** សូមអរគុណ ។ នៅក្នុងទំព័រដែលនេះ ដែលយើងទើបតែដកស្រង់ គឺទំព័រ៨៧ លោក  
25 និយាយយោងនៅក្នុងខែមីនា ឆ្នាំ១៩៧៧ អង្គភាពខ្មែរក្រហមនៅក្នុងភូមិភាគបូព៌ា គឺធ្វើការយកឧបករណ៍

1 និងភស្តុភាររបស់គេ ដើម្បីធ្វើការតតាំងទៅលើសមរម្យភូមិ ។

2 (ខ្ញុំឮសញ្ញាទី៣ៗ តើវាសញ្ញាទូរស័ព្ទរបស់នរណាគេ ឬយ៉ាងម៉េច?)

3 សូមអភ័យទោស ការដកស្រង់សម្តីនេះ ដែលខ្ញុំដកស្រង់ចេញមកនេះ គឺថានៅក្នុងខែមីនា ឆ្នាំ  
4 ១៩៧៧ គឺអង្គការយោធារបស់កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ធ្វើការរៀបចំសញ្ញាទូរស័ព្ទ និងសម្ភារៈ ដើម្បីធ្វើការ  
5 ចូលសមរម្យភូមិ ។ តើលោកអាចលើកឡើងអំពីប្រភពដែលលោកដកស្រង់ចំពោះសម្តីនេះដែរឬទេ?

6 ឆ៖ គឺនៅក្នុងទំព័រទី៨៧ ឬក៏យ៉ាងម៉េច?

7

8 ស៖ គឺក្នុងជួរទី២ បាទ សូមទោស អភ័យទោស គឺជួរទី៣ រាប់ពីខាងលើមក គឺជួរទី៣ នៅ  
9 ក្នុងទំព័រនោះ ។

10 ឆ៖ ខ្ញុំមិនចាំច្បាស់ណាស់អំពីប្រភពឯកសារ ដែលខ្ញុំដកស្រង់នោះទេ ប្រហែលជាការផ្សាយ  
11 តាមវិទ្យុភ្នំពេញ ។ ហើយនេះទំនងជាប្រភពដែលខ្ញុំទទួលបាន នេះគឺជាភាសា ដែលគេប្រើប្រាស់តាម  
12 រយៈវិទ្យុភ្នំពេញ ហើយបានលើកឡើងនូវអ្វីដែលកើតឡើង ។ ប៉ុន្តែវាក៏អាច ដែលថាប្រភពនោះ គឺអាច  
13 អ្នកដែលរត់ភៀសខ្លួននោះ ដែលខ្ញុំបានសម្ភាសន៍នៅប្រទេសវៀតណាម ។ ប៉ុន្តែ ខ្ញុំគិតថា ប្រហែលជា  
14 តាមវិទ្យុនៅភ្នំពេញ ។

15 [១៥:៤៤:៥៧]

16 ស៖ ខ្ញុំសូមបន្តចូលទៅដល់ការរៀបរាប់អំពីអ្នកកាសែត ហុងគ្រី មួយរូប គឺលោក សាន់ ឌីវញ្ញ  
17 រៀន ។ ខ្ញុំសូមអភ័យទោស ប្រសិនបើខ្ញុំអានឈ្មោះមិនត្រឹមត្រូវ ។ គឺសាន់ឌីវ ជីអ័រវី គឺជាអ្នកកាសែត  
18 ហុងគ្រី ដែលបានរៀបរាប់ ប៉ុន្តែមិនបានផ្តល់ឈ្មោះច្បាស់ណាស់នៅក្នុងឯកសារភស្តុតាងរបស់លោក ។  
19 លោកបានរៀបរាប់នៅក្នុងទំព័រ១៩២ រហូតដល់ទំព័រ១៩៤ ។ ខ្ញុំចង់ដឹងថា តើលោកអាចប្រាប់បន្ថែមទៅ  
20 លើរឿងរ៉ាវទាក់ទងទៅនឹងលោក ជីអ័រវី ដែរឬទេ? ជាបឋមគឺសូមឱ្យលោកបញ្ជាក់អំពីប្រភព ដែល  
21 លោកបានឮរឿងរ៉ាវរបស់គាត់នោះ ហើយទីពីរ គឺនិយាយអំពីការអញ្ជើញលោក អ័រវី ថាមានអ្វីកើត  
22 ឡើងចំពោះកំណត់សម្គាល់និងឯកសាររបស់គាត់ ហើយថាតើមានផ្តល់ឯកសារត្រឡប់មកឱ្យគាត់  
23 វិញទេ?

24 ឆ៖ គឺខ្ញុំចាំច្បាស់ណាស់ទៅលើព្រឹត្តិការណ៍នេះ ។

25

1 **លោក ហ្វេកតាវ រូ៖**

2 លោកប្រធានសូមការអនុញ្ញាត ។

3 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

4 យោបល់របស់លោកអ្នក ។ សូមអញ្ជើញលោក ហ្វេកតាវ រូ ។

5 **លោក ហ្វេកតាវ រូ៖**

6 លោកប្រធានជាទីគោរព! សូមអភ័យទោស ចំពោះការកាត់នៅការតាំងសំណួររបស់សហព្រះ  
7 រាជអាជ្ញា ប៉ុន្តែ ខ្ញុំទ្រាំអត់បានទេ ។ អ្វីដែលយើងជួបប្រទះនៅទីនេះ គឺជាការអនុវត្តក្នុងលក្ខណៈវិជ្ជាជីវៈ  
8 ដែលនៅក្នុងច្បាប់ខ្មែរមិនទាន់ លើកឡើងថាគឺការដេញដោល ឬក៏ការសួរឆ្លង ។ ខ្ញុំសូមអបអរសាទរសហព្រះរាជ  
9 អាជ្ញា ចំពោះការអនុវត្តដ៏មានលក្ខណៈវិជ្ជាជីវៈរបស់គាត់ ប៉ុន្តែ ខ្ញុំហាក់ដូចជាមិនអាចបន្តក្នុងរយៈពេល  
10 រាប់សប្តាហ៍ និងរាប់ខែនោះទេ ក្នុងការតាមដាននីតិវិធីបែបនេះ ។ គឺខ្ញុំសូមអនុញ្ញាតឱ្យអង្គជំនុំជម្រះធ្វើ  
11 ការសម្រេច ថាតើយើងរំពឹងយ៉ាងម៉េចទៅលើសំណួរដែលភាគីចោទសួរ?

12 ខ្ញុំសូមរំលឹកថា នៅក្នុងនីតិវិធីរបស់យើង គឺនីតិវិធីតាមប្រពន្ធច្បាប់ស៊ីវិល ។ អង្គជំនុំជម្រះបាន  
13 តាំងសំណួរច្រើនហើយចំពោះអ្នកជំនាញ ។ ហើយនៅក្នុងតាំងសំណួររបស់អង្គចៅក្រម គឺសហព្រះ  
14 រាជអាជ្ញាបាននឹកឃើញថា សំណួរទាំងអស់នេះបានតាំងរួចហើយកាលពីព្រឹកមិញ។ ប៉ុន្តែ តាមលក្ខណៈ  
15 វិជ្ជាជីវៈរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញា គឺលោកសហព្រះរាជអាជ្ញាតែងតែធ្វើការសួរបន្ថែមតាមលក្ខណៈវិជ្ជា  
16 ជីវៈច្បាប់ខ្មែរមិនទាន់ ដែលវាបង្ហាញឱ្យឃើញយ៉ាងច្បាស់នៅក្នុងន័យនេះ ។ ដូច្នោះហើយ ទើបខ្ញុំក្រោកឈរ  
17 ឡើងលើកឡើងបញ្ហានេះ។ ដោយសារតែនៅពេលនេះ អ្នកជំនាញគឺស្នើសួរឱ្យបង្ហាញប្រភពឯកសារ  
18 ហើយវាមិនមានផលប៉ះពាល់ ឬក៏ឥទ្ធិពលយ៉ាងម៉េចទេ ចំពោះខ្ញុំទាក់ទងទៅនឹងលោក ខៀវ សំផន  
19 បដិសេធការចូលរួមញុំអាហារពេលល្ងាចនោះ ។ ប៉ុន្តែ នៅពេលដែលយើងមានអ្នកជំនាញបែបនេះ នៅ  
20 ចំពោះមុខយើង គឺវាមិនចាំបាច់ក្នុងការសួរបញ្ជាក់ទៅគាត់ អំពីប្រភពឯកសារផ្សេងៗនោះទេ ។ នេះគឺ  
21 ជានីតិវិធីរបស់យើងក្នុងលក្ខណៈពីរបៀប ហើយខ្ញុំទាញចំណាប់អារម្មណ៍អង្គសវនាការ ។ ខ្ញុំតែងតែ  
22 និយាយថា នៅក្នុងតុលាការអន្តរជាតិរបស់យើង គោលបំណងរបស់យើងនោះ គឺយើងគួរតែធ្វើការ  
23 យកទាញប្រយោជន៍ចេញពីប្រព័ន្ធច្បាប់ខ្មែរមិនទាន់និងប្រព័ន្ធច្បាប់ស៊ីវិលទូទៅ ។

24 [១៥:៥០:០០]

25 ប៉ុន្តែ អ្វីដែលយើងអនុវត្តនៅទីនេះ គឺយើងមិនមែនទាញប្រយោជន៍ទេ គឺយើងបង្កបញ្ហាទៅលើ

1 ប្រព័ន្ធច្បាប់ទាំងពីរនេះ ។ បានន័យថា អង្គសវនាការធ្វើការដេញដោលយ៉ាងពិស្តារនៅក្នុងប្រព័ន្ធច្បាប់  
 2 ស៊ីវិលឡូឌហើយ ប៉ុន្តែ នៅពេលនេះយើងឃើញថា សហព្រះរាជអាជ្ញាធ្វើការចោទសួរពិស្តារបន្ថែម  
 3 ទៀតទៅលើបញ្ហាទាំងអស់នេះ ។ ដូច្នោះ ខ្ញុំសូមបញ្ជាក់ថា ប្រសិនបើយើងបន្តបញ្ហានេះទៀត យើងនឹង  
 4 បន្តនីតិវិធីនេះទៀតនៅក្នុងឆ្នាំក្រោយ ។ ហើយប្រសិនបើអ្នកជំនាញដែលមកទីនេះហើយគាត់ពាក់ព័ន្ធ  
 5 ហើយចោទសួរទៅលើប្រភពឯកសារ ដែលថាគាត់យកឯកសារពីណាមកខ្លះហ្នឹង គឺយើងនឹងចំណាយ  
 6 ពេលអីចឹងដដែលរហូតទៅដល់ឆ្នាំក្រោយ ។

7 ខ្ញុំសូមរំលឹកម្តងទៀត គឺវាការស៊ើបអង្កេតនោះវាកើតឡើងជាងមួយឆ្នាំហើយ ដូច្នោះហើយ គឺខ្ញុំ  
 8 សុំអនុញ្ញាតឱ្យសហព្រះរាជអាជ្ញាដែលគាត់ចូលរួមនៅក្នុងការស៊ើបអង្កេតនោះឱ្យគាត់ធ្វើយ៉ាងណាតាម  
 9 ដាននីតិវិធី និងចូលរួមនីតិវិធីរបស់យើង ។ ប្រសិនមិនដូច្នោះទេ គឺវាជាការឥតប្រយោជន៍ក្នុងការស៊ើប  
 10 អង្កេតនោះ ។ ដូច្នោះ ខ្ញុំសូមធ្វើការកត់សម្គាល់ជាលក្ខណៈសាធារណៈនៅទីនេះ ។

11 ហេតុអ្វីបានជាបញ្ហាចោទនេះ បញ្ហាចោទ ដែលលើកថ្ងៃនេះមិនធ្វើការបញ្ជាក់សួរដេញដោលនៅ  
 12 ពេលស៊ើបអង្កេតតាំងពីព្រឹករហូតមក គឺខ្ញុំមិនឃើញការយោងឡើងអំពីដំណាក់កាលនៃការស៊ើបអង្កេត  
 13 នោះទេ ។ ដូច្នោះ បញ្ហានេះតើវាមានន័យថា នៅចុងក្រោយគឺយើងបានពេញចិត្តទៅលើអង្គហេតុផ្សេងៗ  
 14 ដែលបានធ្វើឡើងក្នុងការស៊ើបអង្កេត ។

15 ដូច្នោះ នៅពេលនេះ គឺខ្ញុំសូមឱ្យអង្គសវនាការធ្វើការសម្រេចថាតើចំពោះសាក្សីដែលយើងធ្វើការ  
 16 ដេញដោល ឬសួរឆ្លងនោះ ដែលនេះជាប្រព័ន្ធច្បាប់ស៊ីវិលឡូនោះ គឺប្រព័ន្ធច្បាប់ខំមិនឡូនោះ ថាតើវាមាន  
 17 លក្ខណៈជាក់ស្តែងដែរឬទេ ប្រសិនបើមិនមានធ្វើការស៊ើបអង្កេតតាំងពីមុន? វាមានលក្ខណៈទូរស៊ុក  
 18 នៅពេលដែលអង្គសវនាការ ធ្វើការតាំងសំណួរទៅកាន់អ្នកជំនាញនោះរួចហើយនោះ ។ ប៉ុន្តែ នៅថ្ងៃនេះ  
 19 ដំណើរការនីតិវិធីខំមិនឡូ គឺវាមិនមានផលប្រយោជន៍អ្វីនៅក្នុងដំណើរការក្តីយើងនេះក្នុងការស្វែងរកការ  
 20 ពិតនោះទេ ។

21 ហើយចំណុចទីពីរ ដែលសហព្រះរាជអាជ្ញាប្រើប្រាស់នីតិវិធីខុស ។ ខ្ញុំយល់ច្បាស់ណាស់តាម  
 22 រយៈការតាំងសំណួររបស់សហព្រះរាជអាជ្ញាដែលគោលបំណងរបស់គាត់គឺ ដើម្បីប្រមូលនូវឯកសារ  
 23 ភស្តុតាងសម្រាប់រឿងក្តីលេខពីរ ។ លោក ខៀវ សំផន គឺបានលើកឡើងនៅទីនេះ លើកឡើងច្រើនដង  
 24 ហើយៗលោក អៀង សារី ក៏បានលើកឡើងយោងនៅទីនេះច្រើនដងដែរ ។ អ្វីដែលខ្ញុំដឹងគឺថាអ្នក  
 25 ទាំងពីរនេះ គឺគាត់ជាប់ឃុំនៅប៉ុន្មានម៉ែត្រពីកន្លែងសវនាការរបស់យើងតែប៉ុណ្ណោះនៅក្នុងមន្ទីរឃុំយ៉ាង ។

1 ខ្ញុំលើកឡើងថា វាមិនសមរម្យនោះទេនៅក្នុងថ្ងៃនេះដែលយើងធ្វើការដេញដោល និងបញ្ចូលភស្តុតាង  
 2 មួយចំនួនចោទប្រកាន់ទៅលើបុគ្គលដែលគាត់មិននៅទីនេះ ។ ហើយក្នុងនាមជាយើងអ្នកច្បាប់នោះ ខ្ញុំ  
 3 មិនអាចទទួលយកដំណើរការនីតិវិធីដូចបែបនេះបានទេ ។ យើងនៅទីនេះ គឺយើងមាន ខុច ដែលគាត់រង  
 4 ការចោទប្រកាន់ចំពោះឧក្រិដ្ឋកម្មនៅស-២១ ។ ខ្ញុំដូចអត់ឮអំពីអង្គហេតុទាក់ទងស-២១ នៅថ្ងៃនេះទាល់  
 5 តែសោះ ។ ខ្ញុំឮតែអង្គហេតុដែលបានចោទសួរអំពីឯកសារយោង ។ លោក ប្រធាន លោកស្រីចៅក្រម  
 6 ចំណុចទាំងអស់នេះ គឺជាសេចក្តីសន្និដ្ឋានដែលខ្ញុំចង់លើកឡើង ។ ខ្ញុំសូមទាញចំណាប់អារម្មណ៍របស់  
 7 អង្គសវនាការដែលថានៅពេលនេះ ហើយនិងនៅថ្ងៃស្អែកនោះ គឺថា ខាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីនឹង  
 8 ធ្វើការតាំងសំណួរក្នុងការចោទសួរដូចគ្នានេះដែរ ។ ហើយប្រហែលបើសិនជា សួរដូច្នោះតទៅទៀត  
 9 ពន្យារពេលនោះគឺថា មេធាវីការពារក្តីនឹងមិនអាចតាំងសំណួរនៅថ្ងៃស្អែកបាននោះទេ ។ អ៊ីចឹងតើនេះ  
 10 ជាអ្វីដែលយើងចង់បានដែរឬទេ? គឺថាយើងមិនចង់បានបញ្ហាដូច្នោះទេ ។

11 [១៥:៥៥:១១]

12 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ**

13 អញ្ជើញតំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញា ។

14 **លោក អាឡិចសាន់ឌី បើត៖**

15 សូមអរគុណលោកប្រធាន ។ ប្រសិនបើយើងបន្ថែមទៅលើពេលវេលាដែលមេធាវីការពារក្តីធ្វើ  
 16 ការលើកឡើងជំទាស់ទៅលើបញ្ហាភស្តុតាងសំណួរផ្សេងៗនោះ ហើយនិងសេចក្តីសន្និដ្ឋានរបស់ខាងមេ  
 17 ធាវីនោះ ហើយក្នុងនាមសហព្រះរាជអាជ្ញានិងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីគឺថា យើងចំណាយពេលចំពោះ  
 18 ការជំទាស់របស់គាត់នោះច្រើនណាស់ គឺគាត់ចំណាយពេលច្រើនក្នុងការលើកឡើងរបស់គាត់ ។ ការ  
 19 ជំទាស់របស់គាត់គឺគ្មានមូលដ្ឋាន ហើយខ្ញុំនឹងមិនធ្វើការឆ្លើយតបដោយសារតែយើងគ្មានចំណុចណា  
 20 មួយដែលថា គួរតែឆ្លើយតបទៅនឹងការជំទាស់នោះ ។

21 អ្វីដែលយើងបានពិភាក្សាកាលពីអាទិត្យមុនគឺថា យើងនៅទីនេះក្នុងការស្តាប់ដេញដោលភស្តុតាង  
 22 ជាសាធារណៈ ។ ខ្ញុំសូមរំលឹកលោក រូ ក៏ដូចជាលោក លោកស្រីចៅក្រមថា លោក ណាយ៉ាន់ ចាន់ដា  
 23 គឺមិនមានឱកាសក្នុងការស្តាប់និងដេញដោលក្នុងនាមអ្នកជំនាញនោះទេនៅក្នុងដំណាក់កាលស៊ើបអង្កេត  
 24 នោះ ។ ហើយយើងមិនឃើញមានការសម្ភាសរយៈពេលច្រើនលើលោក ណាយ៉ាន់ ចាន់ដា នោះទេ  
 25 នៅក្នុងដំណាក់កាលស៊ើបអង្កេត ។ ហើយដូចសាក្សីផ្សេងៗទៀតនៅក្នុងសាលាក្តីអន្តរជាតិដទៃទៀត គឺ

1 សហព្រះរាជអាជ្ញាគឺស្នើសុំក្នុងការបង្ហាញឱ្យឃើញ ជំនាញរបស់លោក ណាយ៉ាន់ ចាន់ដា ដែលជា  
 2 បញ្ហាមួយចម្បងដែលខ្ញុំចោទសួរតាំងពីដើមរហូតមក ។ ហើយអ្វីដែលខ្ញុំធ្វើនេះគឺ ក្នុងការបង្ហាញនូវការ  
 3 យល់ដឹងរបស់លោក ណាយ៉ាន់ ចាន់ដា ទាក់ទងទៅនឹងគោលនយោបាយរបស់ប្រទេសទាំងពីរដែល  
 4 យើងចោទជាបញ្ហាអង្គហេតុនៅទីនេះ ។ នេះគឺជាលក្ខណៈនៃសំណួរដែលសហព្រះរាជអាជ្ញាយកមក  
 5 តាំងចំពោះសាក្សី ។ ហើយការលើកឡើងដូច្នោះនោះគឺថា វាជាការចំណាយពេលមួយឥតប្រយោជន៍ ។  
 6 ខ្ញុំធ្វើការជ្រើសរើសសំណួរដ៏ប្រុងប្រយ័ត្ន ។ ហើយគឺខ្ញុំមិនដែលបានសួរអ្នកជំនាញគ្រប់ទៅ  
 7 លើប្រភពឯកសារទាំងអស់នោះទេ ។ ប៉ុន្តែ មូលហេតុអ្វីបានជាយើងសួរឯកសារយោងជាក់លាក់មួយ  
 8 ចំនួន? ដើម្បីបង្ហាញអំពីគោលនយោបាយ ហើយនិងអង្គហេតុ និងហេតុផលផ្សេងៗ នៅខាងក្រោយ  
 9 គោលនយោបាយទាំងអស់នោះ ។ ដោយមិនលើកឡើងអំពីអ្វីដែលលើកឡើងដោយជនជាប់ចោទ ។  
 10 ហើយខ្ញុំកត់សម្គាល់ឃើញថា ជនជាប់ចោទគឺគាត់មិនមានជំហរនៅក្នុងចំណុចនេះ ។ មុនពេលថ្ងៃ៣១  
 11 ឆ្នាំ១៩៧៧ សហព្រះរាជអាជ្ញានៅតែទទួលបន្ទុកក្នុងការបង្ហាញអង្គហេតុចំពោះជនជាប់ចោទ ។ ហើយ  
 12 យើងមានពេលវេលាចំពោះលោក ណាយ៉ាន់ ចាន់ដា យើងមានតែពីរថ្ងៃតែប៉ុណ្ណោះ ។ ហើយខ្ញុំមាន  
 13 សំណួរមួយចំនួនទៀតសួរទៅកាន់គាត់ ហើយខ្ញុំសង្ឃឹមថា គឺនឹងមិនមានបញ្ហាចោទ ឬជំទាស់ណាមួយ  
 14 ដែលគាត់លើកឡើងក្នុងការជំទាស់នូវអ្វីដែលខ្ញុំបានធ្វើនៅរសៀលនេះទេ ។ ប្រសិនបើមានជំទាស់មែន  
 15 នោះ គឺខ្ញុំមិនអាចសួរសំណួរបានឡើយ ។ ហើយខ្ញុំសូមធ្វើការស្នើដល់អង្គសវនាការថាការជំទាស់របស់  
 16 គាត់នោះ គឺគ្មានអ្វីពាក់ព័ន្ធហើយមិនមានមូលដ្ឋានសំអាងឡើយ ។

**ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

17 មេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីមានអ្វីចង់កត់សម្គាល់លើការជំទាស់របស់មេធាវីការពារ  
 18 ក្តីអំពីបញ្ហានៃការតាំងសំណួររបស់សហព្រះរាជអាជ្ញាដែរទេ? បើមានសូមអញ្ជើញ ។

**លោក អាឡាំង វ៉ែនណី៖**

21 ខ្ញុំនឹងត្រូវការពេលវេលាតែដប់វិនាទីទេ ។ ខ្ញុំគ្រាន់តែចង់បញ្ជាក់ថា ខ្ញុំសូមគាំទ្រនូវជំហររបស់  
 22 សហព្រះរាជអាជ្ញា ហើយដើម្បីកំណត់ត្រា ខ្ញុំចង់ធ្វើការបញ្ជាក់ថា បើសិនជាអាចជួយដើម្បីឱ្យលោកធ្វើ  
 23 ការកំណត់បាននោះ គឺថាខ្ញុំមានសំណួរតែមួយគត់សម្រាប់សាក្សីអ្នកជំនាញនេះ ។ មានន័យថា ចម្លើយ  
 24 របស់គាត់ប្រហែលជាស៊ីពេលប្រហែលជាពីរនាទីតែប៉ុណ្ណោះ ។ គឺថាខ្ញុំ នេះជាអ្វីដែលខ្ញុំមានសម្រាប់  
 25 សាក្សីអ្នកជំនាញនេះ ។

1 [១៦:០០:១៣]

2 **លោកស្រី ស៊ីលឃីស្កត ហ្សឺនស្ទ័រ៖**

3 សូមអរគុណលោកប្រធាន ។ ជាដំបូងខ្ញុំសុំធ្វើការកត់សម្គាល់ថា មេធាវីការពារក្តីបានលើកឡើង  
4 ម្តងហើយម្តងទៀត នូវទស្សនៈគ្រឹះអំពីដំណើរការនីតិវិធីអន្តរជាតិទាក់ទងទៅនឹងស៊ីវិលឡូ ហើយនិង  
5 ខំមិនឡូ ។ ហើយខ្ញុំយល់ថាអ្វី បុគ្គលគ្រប់គ្នាបានកត់សម្គាល់ឃើញការអង្កេតបែបនេះ ហើយពួកគេមិន  
6 ចាំបាច់ធ្វើការរំព្យកម្តងហើយម្តងទៀតនោះទេ ។ នេះគឺជាកំណត់សម្គាល់ទីមួយរបស់ខ្ញុំ ។

7 ហើយទាក់ទងទៅនឹងចំណុចបន្ទាប់ ដោយសារអង្គជំនុំជម្រះបានសាកសួរទៅលើអ្នកជំនាញ មិន  
8 មានន័យថា ភាគីពាក់ព័ន្ធនានាមិនអនុញ្ញាត ឬក៏ត្រូវមានកម្រិតក្នុងការមានសិទ្ធិដើម្បីសួរសំណួរនោះទេ  
9 ហើយនេះគឺមិនមែនជាលក្ខណៈធម្មជាតិនៃច្បាប់ស៊ីវិលឡូទេ ។ ហើយដើម្បីបង្ហាញអំពីករណី ឬដើម្បី  
10 ផ្តល់ការគាំទ្រ ដល់ការចោទប្រកាន់ ក្នុងនាមជាដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ភាគីនានាត្រូវទទួលបានការ  
11 អនុញ្ញាតឱ្យសួរសំណួរ ហើយបើសិនសំណួរនោះគឺមិនមែនជាសំណួរជាន់គ្នា ហើយក្នុងករណីនេះគឺ  
12 មិនមែនជាសំណួរជាន់គ្នាទេ ។ សំណួរដែលសហព្រះរាជអាជ្ញាលើកសួរនោះ គឺជាសំណួរផ្សេងដែល  
13 មិនជាន់គ្នាទៅនឹងសំណួរដែលបានសួរពីមុនរួចមកហើយនោះទេ ។ បញ្ហាដែលខ្ញុំចង់ធ្វើការរំព្យក គឺថា  
14 បញ្ហាដែលយើងកំពុងនិយាយនេះគឺជម្លោះប្រដាប់អាវុធ ។ ហើយជាការពិតណាស់ ទាក់ទងទៅនឹងបញ្ហា  
15 នេះ គឺនេះមិនមែនអ្វីដែលយើងនិយាយទាក់ទងនឹងស-២១ ទេដែលយើងត្រូវមានការកម្រិតទៅលើសំណួរ  
16 របស់យើងនោះ ។ ហើយទាក់ទងនឹងមេដឹកនាំផ្សេងៗ និងសេចក្តីសម្រេច និងតួនាទីរបស់ពួកគេ គឺមាន  
17 តួនាទីដើម្បីធ្វើការពិចារណានៅពេលនេះទាក់ទងទៅនឹងជម្លោះនោះ ថាតើជម្លោះនោះមានកើតឡើងមែន  
18 ទេនៅចន្លោះឆ្នាំ៧៥ ដល់ ៧៩?

19 ដូច្នេះ ខ្ញុំសុំស្នើទៅដល់អង្គសវនាការឱ្យធ្វើការបដិសេធការលើកជំទាស់របស់មេធាវីការពារក្តី ។  
20 សូមអរគុណ ។

21 **លោកស្រី វ៉ាបេសាន់ជ្រាតាណា៖**

22 បើសិនជាលោកប្រធានអនុញ្ញាត ខ្ញុំសុំសួរដើម្បីជាព័ត៌មានតែប៉ុណ្ណោះជាការផ្តល់ការពិភាក្សាគ្នា  
23 នៅពេលនេះ ។ ខ្ញុំជឿថា ក្រុមទីបីនឹងមិនមានសំណួរជាក់លាក់អ្វីទេសម្រាប់សួរដល់សាក្សីអ្នកជំនាញ  
24 ម្នាក់នេះ ។ ដូច្នេះ មានន័យថា យើងនឹងអាចចំណេញពេលក្នុងការធ្វើសេចក្តីសម្រេច ។ សូមអរគុណ ។

25

1 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

2 **អញ្ជើញលោកមេធាវី ហុង គីមសួន ។**

3 [១៦:០៣:២៤]

4 **លោក ហុង គីមសួន៖**

5 ខ្ញុំបាទសូមអរគុណ ។ សូមគោរពលោកប្រធាន និងលោកស្រី លោកចៅក្រមអង្គជំនុំជម្រះជាទី

6 គោរព! ក្នុងនាមខ្ញុំបាទជាមេធាវីដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីក្រុមប្រធានការកត់សម្គាល់តែបន្តិចទេ ហើយក៏

7 មិនជាមានសំណួរជាច្រើនសួរទៅលើលោក ណាយ៉ាន់ ចាន់ដា ផងដែរ ។ ក៏ប៉ុន្តែ ការកត់សម្គាល់របស់

8 ខ្ញុំបាទនៅពេលនេះ អ្វីដែលជាការជំទាស់របស់លោកមេធាវីការពារមិនចង់ឱ្យមានការសួរច្រើន ឬលោក

9 គិតថា ជាការអូសបន្លាយពេលវេលារាប់ខែរាប់ឆ្នាំនោះ ខ្ញុំបាទយល់ឃើញថាមិនដូច្នោះទេ ។ ដោយ

10 ហេតុថា លោក ណាយ៉ាន់ ចាន់ដា ជាអ្នកជំនាញមួយស្ទើរតែយើងរាប់ចូលថាជាជំនាញដែលកត់ត្រាទុក

11 ជាប្រវត្តិសាស្ត្រនៃប្រទេសកម្ពុជា ប្រទេសវៀតណាម និងទំនាក់ទំនងរវាងបណ្តាប្រទេសផ្សេងៗ ដែល

12 នាំឱ្យកើតមានសង្គ្រាមរវាងកម្ពុជានិងវៀតណាម ។ ដូច្នោះ តាមការយល់ឃើញរបស់ខ្ញុំបាទ និងការ

13 សំណូមពររបស់ខ្ញុំបាទ ខ្ញុំបាទសុំឱ្យមានការសាកសួរ លោកព្រះរាជអាជ្ញា មេធាវីដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្ប-

14 វេណី និងលោកមេធាវីការពារដូចគ្នាដែរ ប៉ុន្តែ ពេលយើងក៏មានកំណត់ត្រឹមពីរថ្ងៃប៉ុណ្ណោះ ខ្ញុំក៏មានការ

15 សោកស្តាយណាស់ដែរ ។ ប៉ុន្តែ អ្វីដែលយើងខ្ញុំចង់បាន គឺប្រជាពលរដ្ឋនិងមតិមហាជនក្នុងប្រទេស និង

16 ក្រៅប្រទេសចង់ដឹងចង់ឮណាស់ ។ ហេតុផលអ្វីដែលនាំឱ្យប្រទេសកម្ពុជាធ្វើសង្គ្រាមរវាងគ្នានិងគ្នា

17 ដែលក្នុងសៀវភៅលោកសរសេរថា “សត្រូវជាបងប្អូនឯង” នោះ ។ អីចឹងខ្ញុំបាទយល់ថា លោក

18 ណាយ៉ាន់ ចាន់ដា ជាអ្នកជំនាញ ថ្ងៃនេះលោកអាចបំភ្លឺរាល់សំណួរទាំងឡាយដែលយើងខ្ញុំក៏ចង់បាន

19 ប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរទូទាំងប្រទេស និងបណ្តាប្រជាពលរដ្ឋលើពិភពលោកចង់ឮថ្ងៃនេះដូចគ្នា ។ អីចឹងហើយ

20 ខ្ញុំបាទយល់ថា មិនមែនជាការខាតប្រយោជន៍ណាស់ណានោះទេ អីចឹងគ្រាន់តែថា បើលោកមេធាវី

21 ការពារយល់ថា សំណួរណាដែលជាន់គ្នានោះ លោកប្រធានដឹកនាំសវនាការនឹងហាមឃាត់រួចទៅហើយ ។

22 អីចឹងទោះបីខាងនីតិវិធីស៊ីវិលឡ ឬខំមិនឡ មានការហាមឃាត់ ឬក៏ជំទាស់យ៉ាងណាក៏ដោយ នេះជា

23 សិទ្ធិ ឬក៏ជាកាតព្វកិច្ចរបស់មេធាវីការពារទេ ។ តែខ្ញុំបាទសំណូមពរសុំឱ្យមានការអនុញ្ញាតឱ្យមានការ

24 សួរឱ្យបានច្បាស់លាស់ និងឱ្យលោក ណាយ៉ាន់ ចាន់ដា មានប្រសាសន៍រៀបរាប់ឱ្យបានកាន់តែភ្លឺ កាន់

25 ច្បាស់ថែមជាងនេះទៀត ។

1 ដូច្នេះ ខ្ញុំបាទសូមគាំទ្រការសាកសួររបស់លោកព្រះរាជអាជ្ញា ។ សូមអរគុណ ។

2 [១៦:០៦:០៧]

3 **លោក គង់ ពិសី៖**

4 សូមអនុញ្ញាត ។

5 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

6 សូមអញ្ជើញលោកមេធាវី ។

7 **លោក គង់ ពិសី៖**

8 សូមអរគុណលោកប្រធាន ហើយសូមអរគុណអង្គជំនុំជម្រះ ។ ខ្ញុំបាទកត់សម្គាល់ទៅឃើញថា  
9 លោកមេធាវីការពារ គាត់ខំប្រឹងប្រែងការពារកូនក្តីរបស់គាត់ហ្នឹង គឺថាជាការសមរម្យហើយខំប្រឹង  
10 អីចឹង ។ ក៏ប៉ុន្តែ គាត់បានលើកឡើងពីចំណុចថា នេះគឺជានីតិវិធីដែលប្រើនៅស៊ីវិលឡូ មិនមែននៅ  
11 ខំមិនឡូ ទេ ។ អីចឹង ដែលគាត់បានបន្ទោសនោះថា យើងប្រើនេះទាក់ទងនឹងខំមិនឡូហើយ គឺថាច្បាប់  
12 ការនីតិវិធីនេះ ប៉ុន្តែគាត់អត់មានមូលដ្ឋានអីច្បាស់លាស់ទេ មិនថាព្រឹកទេតាំងពីដើមសវនាការ ថ្ងៃទី៣០  
13 ខែមីនា មកម៉្លេះ គឺថាយើងបានប្រើតែស៊ីវិលឡូ ។ ពីព្រោះថា ស៊ីវិលឡូ គឺប្រព័ន្ធស៊ីវិលឡូ គឺថាចៅក្រម  
14 ជាអ្នកដើរតួក្នុងការសួរសំណួរទៅដល់ភាគីនិងសាក្សីទាំងអស់ តែបើសិនណាជាប្រព័ន្ធខំមិនឡូវិញ គឺថា  
15 ចៅក្រមមិនធ្វើការតាំងសំណួរអីទេ គឺថាចៅក្រមទាំងអស់នៅតែស្ងៀម ទុកឱ្យភាគីទាំងអស់គឺគេសួរ  
16 ដេញដោល នេះគឺជាប្រព័ន្ធខំមិនឡូ ។ អីចឹងការប្រើនេះ គឺជាការប្រើប្រព័ន្ធស៊ីវិលឡូហើយ ហើយជា  
17 ការប្រើត្រឹមត្រូវហើយ សូមឱ្យអង្គជំនុំជម្រះបដិសេធនូវសំណើរបស់មេធាវីការពារ ។ សូមអរគុណ ។

18 (ចៅក្រមពិភាក្សាគ្នា)

19 [១៦:១១:៤៩]

20 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

21 ចំពោះបញ្ហានេះ បញ្ហាដែលជំទាស់ដោយមេធាវីការពារក្តីនេះ ទីមួយ អង្គជំនុំជម្រះសូមអរគុណ  
22 ចំពោះភាគីពាក់ព័ន្ធដែលបានផ្តល់មតិយោបល់នៅក្នុងការជំទាស់របស់មេធាវីការពារក្តី ដែលបានលើក  
23 ឡើង ហើយអង្គជំនុំជម្រះសម្រេចថា ការជំទាស់របស់មេធាវីការពារក្តីមិនច្បាស់លាស់ គ្មានមូលដ្ឋាន  
24 ដូច្នេះត្រូវច្រានចោល ។ ហើយជាកិច្ចបន្តសូមតំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញាបន្តកិច្ចតាំងសំណួរទៅដល់អ្នក  
25 ជំនាញជាបន្តទៀត ក៏ប៉ុន្តែអង្គជំនុំជម្រះសូមរំលឹកដល់តំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញាថា សូមតំណាងសហ

1 ព្រះរាជអាជ្ញាមានការប្រយ័ត្នប្រយ័ងនៅក្នុងការតាំងសំណួរនានាដែលពាក់ព័ន្ធនឹងអង្គហេតុទៅលើ  
 2 ចំពោះ អ្នកជំនាញរូបនេះ ដើម្បីចៀសវាងសំណួរឯណាមានភាពច្រំដែល ដែលចៅក្រមអង្គជំនុំជម្រះ  
 3 បានសួររួចហើយ ។ ហើយខ្ញុំសង្ឃឹមជឿជាក់ថា លោកតំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញានឹងប្រឹងប្រែង ខិតខំ  
 4 នូវការបញ្ចៀសរបៀបច្រំដែលនេះ ។ ហើយសូមអញ្ជើញតំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញាដើម្បីបន្តការសួរ  
 5 តទៅទៀត ។

6 **សួរដោយលោក អាឡិចសាន់ឌី ប៊ែត៖**

7 សូមអរគុណលោកប្រធាន ហើយខ្ញុំនឹងយកចិត្តទុកដាក់ទៅលើមតិយោបល់របស់លោកប្រធាន  
 8 ហើយសំណួររបស់ខ្ញុំនឹងជាសំណួរជាក់លាក់សម្រាប់លោក ចាន់ដា ។

9 **ស៖** លោក ចាន់ដា ខ្ញុំចង់ឱ្យលោកត្រឡប់ទៅនិយាយអំពីអ្នកកាសែតហុងគ្រីវិញ ហើយខ្ញុំមិន  
 10 ចង់ឱ្យលោកបានលើកឡើងអំពីរឿង ដែលធ្វើការពិភាក្សាជាលម្អិតនោះទេ ។ តែលោកបាននិយាយនៅ  
 11 ក្នុងសៀវភៅរបស់លោកនៅក្នុងទំព័រ១៩៤ ដែលមានលេខ ERN00192379 ដែលថា រូបថត កាសែត  
 12 ហើយនិងកំណត់សម្គាល់របស់អ្នកកាសែតនោះ ត្រូវបានការិយាល័យប៉ូលីសរបស់វៀតណាមបានចាប់  
 13 យក ហើយក្រោយមកបានត្រឡប់មកវិញ ។ លោកបានធ្វើការពន្យល់ខ្លះផងដែរ ថាហេតុអ្វីបន្ទាប់ពី  
 14 មានការអញ្ជើញឱ្យពិនិត្យមើលទីកន្លែងនោះហើយ ទើបមានការចាប់យកនោះ ។ តើលោកអាចពន្យល់  
 15 បានទេអំពីចំណុចនេះ?

16 [១៦:១៤:៤៦]

17 **ឆ៖** សាន់ដេ ហ្សូរី ដែលជាអ្នកកាសែតហុងគ្រី ត្រូវបានអញ្ជើញដោយមានជំនួយពីមន្ត្រីនៅ  
 18 ទីក្រុងសៃហ្គន ហូជីមិញ ហើយនេះគឺជាសេចក្តីផ្តួចផ្តើមរបស់លោកឧត្តមសេនីយ៍ ចាន់ វ៉ាន់ចារ របស់  
 19 វៀតណាមខាងត្បូង ។ ជាការពិតណាស់ដែលថា ឧត្តមសេនីយ៍គាត់បានធ្វើដោយខ្លួនឯង ដោយសារ  
 20 គាត់មានអំណាច ហើយគាត់ចង់ឱ្យពិភពលោកដឹងអំពីរឿងនេះ ។ ប៉ុន្តែ ខាងការិយាល័យនយោបាយ  
 21 វិញ គេមានគំនិតផ្សេង គេមិនចង់ឱ្យធ្វើការបង្ហាញអំពីព័ត៌មាននេះ ដោយមិនបានធ្វើការពិចារណា  
 22 ទៅលើតម្លៃពលនៃព័ត៌មានដ៏គួរឱ្យភ្ញាក់ផ្អើលបែបនេះដល់ពិភពលោកទេ ។ ពីព្រោះពួកគេកំពុងតែពិនិត្យ  
 23 មើលឧបត្តិហេតុកម្ពុជាជាផ្នែកមួយនៃយុត្តិសាស្ត្រទាំងមូលទាក់ទងទៅនឹងប្រទេសចិន និងប្រទេសដទៃ  
 24 ទៀត ហើយពួកគេចង់ធ្វើការប្រាកដថា តើថាពួកគេត្រូវធ្វើការបង្ហាញព័ត៌មាននោះយ៉ាងដូចម្តេច? ដើម្បី  
 25 ជាប្រយោជន៍ដ៏ល្អប្រសើរបំផុតដល់យុត្តិសាស្ត្ររបស់វៀតណាម ។ ដូច្នេះហើយទើបខ្ញុំយល់ថា បន្ទាប់ពី

1 មានផ្តល់ឱកាស ឱ្យធ្វើការពិនិត្យមើលការវាយប្រហារសម្លាប់ទ្រង់ទ្រាយធំ ដូច្នោះកាសែត ហើយនិងខ្សែ  
2 ភាពយន្តរបស់គាត់នោះត្រូវបានគេចាប់ដកហូតទុក ហើយក្រោយមកគេមកបានត្រឡប់មកឱ្យគាត់វិញ  
3 បន្ទាប់ពីថ្ងៃទី៣ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ៧៧ នៅពេលដែលជម្លោះនោះត្រូវបានដឹងសាធារណៈរួចមកហើយ ។

4 ដូច្នោះ ពេលហ្នឹង គឺរៀនណាមមិនមានហេតុផលអ្វី ដើម្បីទុកនូវឯកសារ ឬក៏ខ្សែអាត់ទាំងនោះ  
5 ទៀតទេ ។

6 **ស៖** សូមអរគុណ ។ សូមលោកមើលទំព័រ១៩៦ នៃសៀវភៅរបស់លោក ដែលមានលេខ ERN  
7 001923281 លោកបានពិភាក្សារួចហើយ បើអំពីចំណុចនេះ លោកបាននិយាយថា បន្ទាប់ពីការរៀបចំ  
8 ផែនការជាច្រើនឆ្នាំ ជាច្រើនខែមកនោះ យោធារៀនណាមបានធ្វើប្រតិបត្តិការយោធាមួយប៉ុន្តែមិនបាន  
9 ធ្វើការផ្សព្វផ្សាយទេ មកលើកម្តងប្រជាធិបតេយ្យនៅខែតុលា ឆ្នាំ៧៧ ។ នៅក្នុងមតិជាអ្នកជំនាញ  
10 របស់លោក តើលោកអាចប្រាប់យើងបានទេ ហេតុអ្វីការវាយប្រហារបែបហ្នឹង មិនត្រូវបានគេផ្សព្វ  
11 ផ្សាយជាសាធារណៈ? ហេតុអ្វីបានជាព័ត៌មាននេះត្រូវគេបិទចោល?

12 **ឆ៖** ខ្ញុំគិតថា ការគិតរបស់រៀនណាមនោះ ជម្លោះជាជំហរជាមួយប្រទេសកម្ពុជា នឹងជាការ  
13 ជៀសមិនរួចទេដែលនាំឱ្យមានការចូលរួមពីប្រទេសដទៃទៀត ដែលនឹងឆ្លើយតបទៅនឹងការវាយប្រហារ  
14 បែបនេះ ។ ដូច្នោះហើយ ដូចជាខ្មែរក្រហមដែលបានធ្វើកាលពីពេលមុនមកនោះ គឺពួកគេធ្វើការវាយ  
15 ប្រហារដោយមិនបានប្រាប់ជាមុន ហើយរៀនណាមក៏បានធ្វើដូច្នោះដែរ ក្នុងការវាយបកតបមកវិញ  
16 ហើយសង្ឃឹមថា ពួកគេនឹងទទួលបាននូវមេរៀនដែលគេត្រូវរៀននេះ ។ ដូច្នោះ តើគឺត្រូវធ្វើការចរចា ឬ  
17 មួយក៏នឹងធ្វើទទួលនូវការបរាជ័យ ឬក៏ធ្វើមានការប៉ះបោលផ្ទៃក្នុង?

18 [១៦:១៨:២១]

19 នេះគឺជាអ្វីដែលខ្ញុំបានឮជាច្រើនដង ដែលមន្ត្រីរៀនណាមបាននិយាយឡើង ដែលថា ជម្លោះនេះ  
20 អាចនឹងត្រូវបានដោះស្រាយដោយ ប៉ុល ពត យល់ដឹងអំពីគោលនយោបាយរបស់គាត់ ឬក៏មនុស្សដែល  
21 នៅក្នុងបក្សនឹងដកគាត់ចេញ ។ ហើយជម្រើសទីបី ដូចដែលលោកបាននិយាយអីចឹង គឺមានន័យថា  
22 អ្វីដែលគាត់ត្រូវធ្វើមានន័យថា ធ្វើការល្អានពានមកលើកម្ពុជាផ្ទាល់តែម្តង ។ ប៉ុន្តែ ដើម្បីរក្សាជម្រើស  
23 អស់ទាំងហ្នឹងឱ្យបើកជាចំហ ពួកគេត្រូវធ្វើការវាយប្រហារក្នុងលក្ខណៈស្ងាត់ៗបែបនេះ ។

24 **ស៖** សូមលោកមើលទំព័រ៣១៨ នៃសៀវភៅរបស់លោក ដែលមានលេខ 00192503 នៅលើ  
25 ទំព័រនេះលោកក៏បានរៀបរាប់នៅខែមិថុនា ឆ្នាំ៧៨ រៀនណាមបានចាប់ផ្តើមការទម្លាក់គ្រាប់បែក ដោយ

1 មិនធ្វើការផ្សព្វផ្សាយមកលើប្រទេសកម្ពុជា ដោយធ្វើការទម្លាក់គ្រាប់បែកប្រហែលសាមសិបដងក្នុង  
2 មួយថ្ងៃ ។ សំណួរប្រហាក់ប្រហែលគ្នាបែបនេះដែល គឺថាហេតុអ្វីបានជាសង្គ្រាមដែលត្រូវបានបង្កើត  
3 រួចមកហើយនោះ ឬក៏ទំនាក់ទំនងការទូតត្រូវបានកាត់ផ្តាច់កាលពីខែធ្នូ ៧៧ មកហើយនោះ ហេតុអ្វីបាន  
4 ជារៀតណាមនៅតែមិនធ្វើការផ្សព្វផ្សាយអំពីការទម្លាក់គ្រាប់បែកនេះ?

5 **ឆ៖** ជាថ្មីម្តងទៀត ខ្ញុំមិនបានដឹងឱ្យបានប្រាកដថា តើអ្វីជាការគិតរបស់គេនោះទេ ។ ការ  
6 ទស្សន៍ទាយរបស់ខ្ញុំនោះគឺថា រៀតណាមមិនចង់ឱ្យមាន ឬក៏ចង់ឱ្យខ្មែរក្រហមធ្វើការផ្សព្វផ្សាយថាពួក  
7 គេត្រូវបានទម្លាក់គ្រាប់បែកនោះ ។ ដូច្នោះ រៀតណាមមិនមានហេតុផលអ្វីដើម្បីប្រាប់សាធារណជនថា  
8 ពួកគេដាក់សម្ពាធបន្ថែមមកលើខ្មែរក្រហមនោះទេ ។ ដូច្នោះ អាចនឹងនាំឱ្យមានការតវ៉ាពីប្រទេសនានា  
9 ទៀត ហើយនេះគឺជាការពន្លាតនៃសង្គ្រាម មិនត្រឹមតែនៅលើដីទេ នៅលើគោកទេ ប៉ុន្តែ នៅលើអាកាស  
10 ទៀតផង ។ ដូច្នោះហើយ ប្រហែលជានេះជាហេតុផលដែលពួកគេមិនចង់ធ្វើការផ្សព្វផ្សាយអំពីការ  
11 ទម្លាក់គ្រាប់នោះ ។

12 **ស៖** សូមអរគុណ ។ សហសេរីករបស់ខ្ញុំបានសួរលោកនូវសំណួរមួយចំនួន ទាក់ទងទៅនឹង  
13 បុរសម្នាក់ដែលមានឈ្មោះ រស់ សារឿន ហើយលោកបាននិយាយអំពីឈ្មោះគាត់នៅទំព័រ៨៦ ដែល  
14 មានលេខERN00192271 ។ នៅក្នុងកំណត់សម្គាល់ចុងទំព័ររបស់លោក សម្រាប់អត្ថបទនោះ លោក  
15 បាននិយាយយោងទៅលើបទសម្ភាសន៍ដែលលោកបានធ្វើផ្ទាល់ជាមួយគាត់ នៅថ្ងៃទី១៤ ខែ១ ឆ្នាំ៨១  
16 នៅភ្នំពេញ ។ តើខ្ញុំអាចសួរលោកបានទេ តើបទសម្ភាសន៍នឹងត្រូវបានធ្វើឡើងនៅថ្ងៃនោះមែន? ហើយ  
17 បានធ្វើឡើងដោយរបៀបណា? ហើយជាពិសេសទៀតនោះ ថាតើលោកយល់ថាព័ត៌មានហ្នឹង គួរឱ្យជឿ  
18 បានដែរឬអត់? ឬក៏លោកមានបានគិតអំពីព័ត៌មាននោះដែរឬទេ?

19 [១៦:២១:៥៧]

20 **ឆ៖** ខ្ញុំបានជួប រស់ សារឿន នៅពេលដែលខ្ញុំធ្វើដំណើរ ហើយបាននិយាយអំពីបទពិសោធន៍  
21 របស់គាត់នៅក្នុងអំឡុងពេលខ្មែរក្រហម ។ ក្នុងចំណោមចំណុចផ្សេងៗដែលគាត់បានលើកឡើង គឺគាត់  
22 បានលើកឡើងអំពីរឿងមួយនេះ ។ ហើយការពិតដែលថា គាត់ខ្លួនឯងផ្ទាល់ហ្នឹង ត្រូវបានរៀតណាម  
23 យកមកចិញ្ចឹមក្នុងនាមជាកូនកំព្រា ហើយប្រពន្ធរបស់គាត់គឺជារៀតណាម ។ ហើយអ្វីដែលគាត់បាន  
24 ពន្យល់ប្រាប់ហ្នឹងគឺវាអាចជាការពិត ហើយក្រោយមកទៀតខ្ញុំបានដឹងថា ៨៧០ គឺជាលេខសម្ងាត់សម្រាប់  
25 គណៈមជ្ឈិម ហើយនេះជាចំណុចមួយដែលមនុស្សសាមញ្ញធម្មតានោះមិនអាចដឹងបានទេ ថាតើលេខ

1 ៨៧០ គឺជាលេខអ្វីទេ?មានន័យថា គឺថាគាត់ពិតជាបានមើលឃើញសំបុត្រដែលមានលេខ៨៧០ នោះ ។

2 [១៦:២២:៥៦]

3 ដូច្នោះ ខ្ញុំមានហេតុអ្វីដើម្បីធ្វើការមន្ទិលសង្ស័យ ឬក៏ធ្វើការចោទប្រកាន់ទៅលើរឿងអ្វីដែលគាត់  
4 បានលើកឡើងនោះទេ ។ ពីព្រោះអ្វីដែលគាត់និយាយហ្នឹងគឺវាស៊ីគ្នាទៅនឹងប្រភពផ្សេងៗទៀត ដែលខ្ញុំ  
5 មាននៅពេលនោះ ។

6 **ស៖** នៅពេលដែលលោកសរសេរសៀវភៅរបស់លោក លោក ចាន់ដា តើលោកមានបានដឹង  
7 អំពីចម្លើយសារភាពផ្សេងៗដែលបានធ្វើឡើងដោយជនជាតិវៀតណាមនៅស-២១ដែរឬទេ? ខ្ញុំមិនចង់  
8 សួរអំពីចំណុចលម្អិតទេ គ្រាន់តែខ្ញុំចង់សួរថា តើលោកមានបានដឹងទេថាមានចម្លើយសារភាពបែបនេះ?

9 **ឆ៖** ខ្ញុំគិតថា ខ្ញុំបានដឹងថាមានចម្លើយសារភាព ដែលខ្ញុំផ្ទាល់បានឃើញនៅពេលដែលខ្ញុំធ្វើដំណើរ  
10 លើកទីមួយទៅទូលស្តែង ។ ហើយពេលនោះគឺថាខ្ញុំមិនអាចអានបានទេ ។ ខ្ញុំបានអានចម្លើយសារភាព  
11 ខ្លះ ដែលបានសរសេរជាភាសាបារាំងនិងភាសាអង់គ្លេស ។ ប៉ុន្តែ ភាគច្រើននោះគឺជាភាសាខ្មែរ ។ ប៉ុន្តែ  
12 គេបានប្រាប់ខ្ញុំថា មានចម្លើយសារភាពខ្លះ ដោយជនជាតិវៀតណាម ។

13 **ស៖** តើនរណាគេជាអ្នកប្រាប់លោកដូច្នោះ បើសិនជាលោកនៅចាំ?

14 **ឆ៖** ខ្ញុំមិនចាំទេ ពីព្រោះនៅពេលនោះមានមនុស្សជាច្រើនដែលកំពុងថែរក្សាឯកសារនៅទូល  
15 ស្តែងនោះ ។ ខ្ញុំមិនចាំ តើនរណាគេជាអ្នកណាគេជាអ្នកប្រាប់ខ្ញុំអំពីចំណុចនេះទេ ។

16 **ស៖** តើលោកនៅចាំទេ ឬក៏តើលោកធ្វើការកត់សម្គាល់នូវកាលបរិច្ឆេទនៃចម្លើយសារភាពរបស់  
17 ជនជាតិវៀតណាមនៅស-២១ នោះទេ?

18 **ឆ៖** អត់មានទេ ។

19 **ស៖** ត្រឡប់ទៅនឹងហានិភាពរវាងកម្ពុជា និងវៀតណាមនោះ តើមានការផ្លាស់ប្តូរគោលនយោ  
20 បាយទ្រង់ទ្រាយធំអ្វីទេ ពីប្រទេសវៀតណាម ឬក៏កម្ពុជា នៅក្នុងអំឡុងពេលនៃឆ្នាំ៧៦ នោះ រហូតដល់  
21 ឆ្នាំ៧៧?

22 **ឆ៖** ខ្ញុំគិតថា អំឡុងកាលឆ្នាំ៧៦ គឺជាអំឡុងពេលដែល ប៉ុល ពត បានឃើញកម្លាំងប្រឆាំងនៅ  
23 ក្នុងជួរកង ។ ហើយតាមការចងចាំរបស់ខ្ញុំ ជាថ្មីម្តងទៀតនេះ គឺថាមានការយោងជាច្រើនទៅលើ  
24 ប្រតិកិរិយា ឬក៏អំពីប្រឆាំងនៅក្នុងកង ។ ហើយ ប៉ុល ពត បានសម្រេចនៅក្នុងឆ្នាំ៧៦ ដើម្បីដកខ្លួន  
25 គាត់ជាបណ្តោះអាសន្នចេញពីតួនាទីជានាយករដ្ឋមន្ត្រី ហើយមានន័យថា ទៅតាមការវិភាគលក្ខណៈ

1 ជំនាញថា គាត់មានបញ្ហាលំបាកខ្លះនៅក្នុងជួររបក្ស ។

2 [១៦:២៦:៤១]

3 ហើយនេះក៏ជាការពិតដែរដែលថា ឈ្មោះរបស់បក្សនឹងត្រូវបានផ្លាស់ប្តូរ ។ នេះជាការបង្ហាញ  
4 អំពីបញ្ហាផ្ទៃក្នុង ដែលនេះអាចជាបញ្ហាមួយ ដែលការចាប់អារម្មណ៍នោះគឺមិនមែនទៅលើបញ្ហាព្រំដែន  
5 ទេនៅពេលនោះ គឺបញ្ហាសំខាន់បំផុត ការប្រឈមមុខសំខាន់បំផុត គឺបញ្ហានៅក្នុងបក្ស ។ ប៉ុន្តែ នៅ  
6 ពេលដំណាលគ្នានោះដែរ ខ្ញុំនៅចាំថា លោក អៀង សារី បានធ្វើសន្ទនាថានៅខែធ្នូ ឆ្នាំ៧៦ ដែលបង្ហាញ  
7 អំពីអំពើល្អានពានមកលើកម្ពុជា និងការតវ៉ា តស៊ូទៅនឹងអំពើល្អានពានទាំងនោះ ដើម្បីការពារទឹកដី  
8 របស់ខ្លួន ។ មានន័យថា គេចាត់ទុកថារឿតណាមគឺជាខ្មាំងនៅពេលនោះ ។ នេះគឺជាអ្វីដែលខ្ញុំបានធ្វើ  
9 ការកត់សម្គាល់ ។

10 **ស៖** ទាក់ទងទៅខាងផ្នែករឿតណាមវិញ តើមានការផ្លាស់ប្តូរគោលនយោបាយធំធេងអីទេ ក្នុង  
11 អំឡុងឆ្នាំ៧៦ រហូតដល់ឆ្នាំ៧៧ នោះ?

12 **ឆ៖** ឆ្នាំ៧៦ គឺជាឆ្នាំដ៏សំខាន់សម្រាប់រឿតណាម ពីព្រោះនេះគឺជាឆ្នាំទីមួយបន្ទាប់ពីការរៀបចំ  
13 ផែនការប្រាំឆ្នាំរបស់ខ្លួន ក្នុងការរៀបចំធ្វើសមាជរបស់បក្សនៅខែធ្នូ ។ ដូច្នោះ សម្រាប់រឿតណាម គឺគេ  
14 មានបញ្ហាផ្ទៃក្នុងជាច្រើនដែលត្រូវដោះស្រាយ ។ ប៉ុន្តែ ខ្ញុំនឹងមិនភ្ញាក់ផ្អើលទេ ប្រសិនបើរឿតណាមបាន  
15 ដឹងអំពីជំទាស់ ឬក៏ទំនាស់ផ្ទៃក្នុងរបស់បក្សរបស់ ប៉ុល ពត ។ ហើយនេះប្រហែលជាវិធីដែលរឿត-  
16 ណាមចង់បាន មានន័យថាចង់ឱ្យ ប៉ុល ពត ត្រូវបានគេដកចេញពីបក្ស ។ ហើយបើសិនជាមានអ្នក  
17 ឡើងទៅដែលជាអ្នកចូលចិត្តរឿតណាមនោះ នឹងមានភាពងាយស្រួលសម្រាប់រឿតណាម ។ ហើយនេះ  
18 ប្រហែលជាហេតុផលផងដែរ ដែលនាំឱ្យមិនមានសកម្មភាពជាច្រើននៅតាមទល់ដែននោះ ។

19 **លោក អាឡិចសាន់ឌី ប៊ែត៖**

20 លោកប្រធាន ឥឡូវនេះម៉ោងបួនកន្លះហើយ ខ្ញុំមិនដឹងថា តើលោកប្រធានចង់អនុញ្ញាតឱ្យធ្វើការ  
21 បន្តទៀត ឬក៏ឈប់សិននៅពេលនេះ?

22 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

23 យើងមិនអាចបន្តទៀតបានទេ លោកព្រះរាជអាជ្ញានៅអាចមានសំណួរច្រើនទៀត ។ អ៊ីចឹងគឺអង្គ  
24 ជំនុំជម្រះប្រកាសផ្អាកដំណើរការសវនាការសម្រាប់ថ្ងៃនេះត្រឹមនេះ ។ ហើយសវនាការលើកទៅបន្តនៅ  
25 ថ្ងៃស្អែកចាប់ពីម៉ោងប្រាំបួនព្រឹកទៅ ។

1                   អនុរក្សមន្ទីរឃុំឃាំងនាំជនជាប់ចោទទៅកាន់មន្ទីរឃុំឃាំងវិញ ហើយនិងឱ្យនាំគាត់មកកាន់  
2                   សាលសវនាការឱ្យបានមុនម៉ោងប្រាំបួនព្រឹកស្អែកជាក់ហិត ។ ហើយមន្ត្រីតុលាការជួយសម្រួលដល់  
3                   អ្នកជំនាញ ដើម្បីឱ្យគាត់បានវិលត្រឡប់ទៅកាន់ទីកន្លែងដែលគាត់ស្នាក់នៅវិញ ។ ហើយនិងអញ្ជើញ  
4                   គាត់មកកាន់សាលសវនាការឱ្យបានមុនម៉ោងប្រាំបួនព្រឹកស្អែក ។

5                   ហើយលោក ណាយ៉ាន់ ចាន់ដា គឺអរគុណ អង្គជំនុំជម្រះអរគុណលោកដែលប្រឹងប្រែងនៅក្នុង  
6                   ការចំណាយពេលវេលាដ៏មានតម្លៃមកផ្តល់សក្ខីកម្ម ។ ប៉ុន្តែ ដោយសារហេតុនៃការភាពជំនាញរបស់  
7                   លោកមានច្រើន ហើយនឹងមានការពាក់ព័ន្ធនឹងសំណួរផ្សេងៗរបស់ភាគី ដែលត្រូវសួរដល់លោកទៀត  
8                   នោះ គឺដំណើរការសវនាការ គឺចំណាយពេលមួយថ្ងៃទៀតសម្រាប់ពាក់ព័ន្ធនឹងលោក រហូតដល់ចប់  
9                   នៅថ្ងៃស្អែកនេះ ។ ហើយសង្ឃឹមថា លោកនឹងអញ្ជើញមកតាមការអញ្ជើញនៅថ្ងៃស្អែកទៀត ។ ហើយ  
10                  ភាគីដូចគ្នា គឺសូមអញ្ជើញចូលរួមក្នុងដំណើរការសវនាការនៅថ្ងៃស្អែកឱ្យបានទាន់ម៉ោងប្រាំបួនព្រឹក ។

12                   [សវនាការផ្អាកនៅវេលាម៉ោង ១៦:៣០ នាទី]

11  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25